

# Официален вестник на Европейския съюз

# L 217



Издание  
на български език

Законодателство

Година 65

22 август 2022 г.

## Съдържание

### II Незаконодателни актове

#### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1412 на Комисията от 19 август 2022 година за разрешаване на употребата на етерично масло от иланг-иланг от *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson като фуражна добавка за всички животински видове <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1413 на Комисията от 19 август 2022 година за изменение на приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/605 за определяне на специални мерки за контрол във връзка с африканската чума по свинете <sup>(1)</sup> ..... 6

#### РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2022/1414 на Комисията от 4 декември 2020 година относно схема за помощ SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN), прилагана от Португалия за Зона за свободна търговия Мадейра (Zona Franca da Madeira) (ZFM) — режим III (нотифицирано под номер C(2020) 8550) <sup>(1)</sup> ..... 49
- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2022/1415 на Комисията от 18 август 2022 година за частично одобряване в съответствие с член 19 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета на променени правила за разпределение на движението за летищата Милано Malpensa, Милано Linate и Orio al Serio (Бергамо) (нотифицирано под номер C(2022) 5783) ..... 88

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП.

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.



## II

(Незаконодателни актове)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2022/1412 НА КОМИСИЯТА

от 19 август 2022 година

за разрешаване на употребата на етерично масло от иланг-иланг от *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson като фуражна добавка за всички животински видове

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1831/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно добавки за използване при храненето на животните <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕО) № 1831/2003 се предвижда разрешителен режим за добавките, предвидени за употреба при храненето на животните, и се посочват основанията и процедурите за предоставяне на такова разрешение. В член 10, параграф 2 от посочения регламент се предвижда извършването на повторна оценка на добавките, чиято употреба е разрешена съгласно Директива 70/524/ЕИО на Съвета <sup>(2)</sup>.
- (2) Маслото от иланг-иланг беше разрешено за безсрочна употреба като фуражна добавка за всички животински видове в съответствие с Директива 70/524/ЕИО. Посочената добавка беше вписана в Регистъра на фуражните добавки като съществуващ продукт в съответствие с член 10, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 1831/2003.
- (3) В съответствие с член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1831/2003 във връзка с член 7 от същия регламент беше подадено заявление за извършване на повторна оценка на етерично масло от иланг-иланг от цветовете на *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson за всички животински видове.
- (4) Заявителят поиска добавката да бъде класифицирана в категория „сензорни добавки“ и във функционална група „ароматизиращи вещества“. Посоченото заявление бе придружено от данните и документите, изисквани съгласно член 7, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1831/2003.
- (5) Заявителят поиска добавката да бъде разрешена за употреба и във вода за пиене. Съгласно Регламент (ЕО) № 1831/2003 обаче не се позволява разрешаването на употребата на ароматизиращи вещества във вода за пиене. Поради това употребата на етерично масло от иланг-иланг от *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson във вода за пиене не следва да бъде разрешена.

<sup>(1)</sup> ОВ L 268, 18.10.2003 г., стр. 29.

<sup>(2)</sup> Директива 70/524/ЕИО на Съвета от 23 ноември 1970 г. относно добавките при храненето на животни (ОВ L 270, 14.12.1970 г., стр. 1).

- (6) В становището си от 27 януари 2022 г. <sup>(3)</sup> Европейският орган за безопасност на храните („Органът“) заключи, че при предложените условия на употреба етеричното масло от иланг-иланг от *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson не оказва неблагоприятно въздействие върху здравето на животните и на потребителите, нито върху околната среда. Органът стигна също така до заключението, че етеричното масло от иланг-иланг от *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson следва да се счита за дразнител на кожата и очите и за кожен и респираторен сенсibiliзатор. Поради това Комисията счита, че следва да бъдат взети подходящи предпазни мерки, за да се предотврати неблагоприятно въздействие върху здравето на човека, по-специално по отношение на потребителите на добавката.
- (7) Освен това Органът стигна до заключението, че не е необходимо допълнително доказване на ефикасността, тъй като етеричното масло от иланг-иланг от *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson е общопризнато по отношение на ароматизирането на храни, а функцията му във фуражите по същество би била същата като в храните. Освен това той провери доклада относно методите за анализ на фуражната добавка във фуражите, представен от референтната лаборатория, определена с Регламент (ЕО) № 1831/2003.
- (8) При оценката на етеричното масло от иланг-иланг от *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson беше установено, че предвидените в член 5 от Регламент (ЕО) № 1831/2003 условия за издаване на разрешение са изпълнени. В съответствие с гореизложеното употребата на посоченото вещество следва да бъде разрешена съгласно предвиденото в приложението към настоящия регламент.
- (9) Следва да се предвидят някои условия, за да се осъществи по-добър контрол. По-специално, върху етикета на добавките следва да бъде посочено препоръчително съдържание. При надвишаване на това съдържание върху етикета на премиксите следва да бъде посочена определена информация.
- (10) Фактът, че употребата на етеричното масло от иланг-иланг от *Cananga odorata* (Lam) Hook f. & Thomson не е разрешена като ароматизант във вода за пиене, не изключва употребата му в комбинирани фуражи, които се приемат с вода.
- (11) Тъй като няма съображения във връзка с безопасността, които да налагат незабавното прилагане на измененията в условията на разрешението за разглежданото вещество, е целесъобразно да се предвиди преходен период, за да се даде възможност на заинтересованите страни да предприемат необходимото, за да спазят новите изисквания, произтичащи от разрешението.
- (12) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### Член 1

#### Разрешаване

Разрешава се употребата на посоченото в приложението вещество, което принадлежи към категория „сензорни добавки“ и към функционална група „ароматизиращи вещества“, като фуражна добавка при храненето на животните, при спазване на условията, определени в същото приложение.

#### Член 2

#### Преходни мерки

1. Посоченото в приложението вещество и съдържащите го премикси, които са произведени и етикетирани преди 11 март 2023 г. в съответствие с правилата, приложими преди 11 септември 2022 г., може да продължат да бъдат пускани на пазара и употребявани до изчерпване на съществуващите запаси.
2. Комбинираните фуражи и фуражните суровини, които съдържат посоченото в приложението вещество и са произведени и етикетирани преди 11 септември 2023 г. в съответствие с правилата, приложими преди 11 септември 2022 г., може да продължат да бъдат пускани на пазара и употребявани до изчерпване на съществуващите запаси, ако са предназначени за животни, отглеждани за производство на храни.

<sup>(3)</sup> Бюлетин на ЕОБХ (EFSA Journal), 2022; 20(2):7159.

3. Комбинираните фуражи и фуражните суровини, които съдържат посоченото в приложението вещество и са произведени и етикетирани преди 11 септември 2023 г. в съответствие с правилата, приложими преди 11 септември 2022 г., може да продължат да бъдат пускани на пазара и употребявани до изчерпване на съществуващите запаси, ако са предназначени за животни, които не се отглеждат за производство на храни.

Член 3

**Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 19 август 2022 година.

За Комисията  
Председател  
Ursula VON DER LEYEN

\_\_\_\_\_

ПРИЛОЖЕНИЕ

Идентификационен номер на добавката	Добавка	Състав, химична формула, описание, метод за анализ.	Вид или категория на животните	Максимална възраст	Минимално съдържание	Максимално съдържание	Други разпоредби	Срок на валидност на разрешението
					mg добавка/kg пълноценен фураж със съдържание на влага 12 %			

Категория: „сензорни добавки“

Функционална група: „ароматизиращи вещества“

2b103-е0	Етерично масло от иланг-иланг	<p><i>Състав на добавката</i></p> <p>Етеричното масло от иланг-иланг се получава от цветовете на <i>Cananga odorata</i> (Lam) Hook f. &amp; Thomson В течно състояние</p> <p>Естрагол ≤ 0,008 %</p> <p><i>Характеристика на активното вещество</i></p> <p>Етеричното масло от иланг-иланг се получава чрез дестилация с водни пари от цветовете на <i>Cananga odorata</i> (Lam) Hook f. &amp; Thomson съгласно определението на Съвета на Европа <sup>(1)</sup>.</p> <p>Гермакра-1(10),4)14),5-триен 9,5—28 % α-фарнезен: 3—21 % Линалол: 2—19 % Бензилацетат: 0,5—14 % Бензилбензоат: 4,2—10 % β-Кариофилен: 4 — 17 %</p> <p>CAS №: 8006-81-3, EINECS номер: 281-092-1, FEMA №: 3199 Номер на Съвета на Европа: 103</p>	Всички животински видове с изключение на котки	-	-	-	<p>1. Добавката се смесва с фуража под формата на премикс.</p> <p>2. В упътването за употреба на добавката и премиксите се посочват условията на съхранение и устойчивостта при топлинна обработка.</p> <p>3. Не се разрешава смесване с други добавки, съдържащи естрагол.</p> <p>4. Върху етикета на добавката се посочва следното: „Препоръчително максимално съдържание на активното вещество на kg пълноценен фураж със съдържание на влага 12 %: — пилета за угояване и други птици с по-малко стопанско значение, също за угояване: 1 mg; — кокошки носачки и други видове домашни птици с по-малко стопанско значение, отглеждани за носачки и за разплод, пуйки за угояване и зайци: 1,5 mg; — прасенца от всички видове <i>Suidae</i>: 2 mg; — всички видове <i>Suidae</i> за угояване: 2,5 mg;</p>	11 септември 2032 г.
			Котки	-	-	1		

		<p>Метод за анализ <sup>(2)</sup></p> <p>За определянето на <math>\beta</math>-кариофилен (фитохимичен маркер) във фуражната добавка (етерично масло от иланг-иланг):</p> <p>— газова хроматография с пламъчнойонизиционна детекция (GC-FID) (въз основа на ISO 3063)</p>					<p>— свине майки и млекодайни преживни животни: 3 mg;</p> <p>— преживни животни за угояване и коне: 4,5 mg;</p> <p>— телета (заместител на мляко), кучета, риби и декоративни риби: 5 mg;</p> <p>— други видове, с изключение на котки: 1 mg.“</p> <p>5. Функционалната група, идентификационният номер, наименованието и добавеното количество на активното вещество се посочват върху етикета на премикса, когато нивото на употреба, препоръчано върху етикета на премикса, би довело до превишаване на посочените в точка 4 нива.</p> <p>6. Операторите в сектора на фуражите трябва да установят оперативни процедури и да предвидят организационни мерки за потребителите на добавката и премиксите с оглед на потенциалните рискове при вдишване и контакт с кожата или очите. Когато тези рискове не могат да бъдат отстранени или сведени до минимум чрез споменатите процедури и мерки, добавката и премиксите се използват с лични предпазни средства, включително средства за дихателна защита и защита на кожата и очите.</p>	
--	--	---	--	--	--	--	--	--

<sup>(1)</sup> Естествени източници на ароматизанти — доклад № 2 (2007 г.)

<sup>(2)</sup> Подробна информация за методите за анализ може да бъде намерена на интернет адреса на референтната лаборатория: [https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports\\_en](https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports_en)

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2022/1413 НА КОМИСИЯТА****от 19 август 2022 година****за изменение на приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/605 за определяне на специални мерки за контрол във връзка с африканската чума по свинете****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/429 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. за заразните болести по животните и за изменение и отмяна на определени актове в областта на здравеопазването на животните (Законодателство за здравеопазването на животните) <sup>(1)</sup>, и по-специално член 71, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Африканската чума по свинете е инфекциозна вирусна болест по отглежданите и дивите свине, която може да окаже сериозно въздействие върху съответната популация от животни и върху рентабилността на свиневъдството и да причини смущения в движенията на пратки от тези животни и продукти от тях в рамките на Съюза и в износа към трети държави.
- (2) Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/605 на Комисията <sup>(2)</sup> беше приет в рамките на Регламент (ЕС) 2016/429 и в него се определят специални мерки за контрол във връзка с африканската чума по свинете, които да се прилагат за ограничен период от време от държавите членки, включени в приложение I към него (съответните държави членки), в ограничителните зони I, II и III, включени в същото приложение.
- (3) Областите, включени като ограничителни зони I, II и III в приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/605, са определени въз основа на епизоотичната обстановка по отношение на африканската чума по свинете в Съюза. Приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/605 бе последно изменено с Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1366 на Комисията <sup>(3)</sup> след промени в епидемиологичната обстановка по отношение на тази болест в Литва, Полша и Словакия.
- (4) Всички изменения на ограничителни зони I, II и III в приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/605 следва да се основават на епизоотичната обстановка по отношение на африканската чума по свинете в засегнатите от тази болест области и на цялостната епизоотична обстановка във връзка с тази болест в съответната държава членка, степента на риска от по-нататъшно разпространение на болестта, както и на научнообоснованите принципи и критерии за географско определяне на зони във връзка с африканската чума по свинете и насоките на Съюза, договорени с държавите членки в рамките на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите и публикувани на уебсайта на Комисията <sup>(4)</sup>. При тези изменения следва също така да се вземат предвид международни стандарти, като например Здравния кодекс за сухоzemните животни <sup>(5)</sup> на Световната организация по здравеопазване на животните и обосновката при определянето на зоните, предоставена от компетентните органи на съответните държави членки.
- (5) Бяха установени нови огнища на африканска чума по свинете при диви свине в Германия и Италия, както и огнища при отглеждани свине в Латвия.

<sup>(1)</sup> ОВ L 84, 31.3.2016 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/605 на Комисията от 7 април 2021 г. за определяне на специални мерки за контрол във връзка с африканската чума по свинете (ОВ L 129, 15.4.2021 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1366 на Комисията от 4 август 2022 г. за изменение на приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/605 за определяне на специални мерки за контрол във връзка с африканската чума по свинете (ОВ L 205, 5.8.2022 г., стр. 234).

<sup>(4)</sup> Работен документ SANTE/7112/2015/Rev. 3 „Принципи и критерии за географско определяне на зони във връзка с АЧС“. [https://ec.europa.eu/food/animals/animal-diseases/control-measures/asf\\_en](https://ec.europa.eu/food/animals/animal-diseases/control-measures/asf_en)

<sup>(5)</sup> Здравен кодекс за сухоzemните животни на ОIE, 29-о издание, 2021 г. ISBN на том I и II: 978-92-95115-40-8; <https://www.woah.org/en/what-we-do/standards/codes-and-manuals/terrestrial-code-online-access/>



- (6) През август 2022 г. бяха констатирани няколко огнища на африканска чума по свинете при диви свине в провинция Бранденбург в Германия в област, която понастоящем е включена като ограничителна зона II в приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/605, разположена в непосредствена близост до област в близост до областите, понастоящем включени като ограничителна зона I в посоченото приложение. Тези нови огнища на африканска чума по свинете при диви свине представляват повишена степен на риск, което следва да бъде отразено в посоченото приложение. Съответно тази област, понастоящем включена като ограничителна зона I в посоченото приложение, която е в непосредствена близост до областта, включена в ограничителна зона II в Германия и засегната от тези неотдавнашни огнища на африканска чума по свинете, следва да бъде включена като ограничителна зона II в посоченото приложение, вместо като ограничителна зона I в него, а също така е необходимо да бъдат определени наново определените към момента граници на ограничителна зона I, за да се вземат предвид тези неотдавнашни огнища.
- (7) Отново през август 2022 г. беше констатирано едно огнище на африканска чума по свинете при диви свине в регион Пиемонт в Италия в област, която понастоящем е включена като ограничителна зона II в приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/605, разположена в непосредствена близост до област в близост до областите, понастоящем включени като ограничителна зона I в посоченото приложение. Това ново огнище на африканска чума по свинете при дива свиня представлява повишена степен на риск, което следва да бъде отразено в посоченото приложение. Съответно тази област, понастоящем включена като ограничителна зона I в посоченото приложение, която е в непосредствена близост до областта, включена в ограничителна зона II в Италия и засегната от тези неотдавнашни огнища на африканска чума по свинете, следва да бъде включена като ограничителна зона II в посоченото приложение, вместо като ограничителна зона I в него, а също така е необходимо да бъдат определени наново определените към момента граници на ограничителна зона I, за да се вземат предвид тези неотдавнашни огнища.
- (8) И накрая, през август 2022 г. бяха констатирани две огнища на африканска чума по свинете при отглеждани свине в районите Балви и Резекне в Латвия в области, които понастоящем са посочени като ограничителни зони II в приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/605. Тези нови огнища на африканска чума по свинете при отглеждани свине представляват повишена степен на риск, което следва да бъде отразено в посоченото приложение. Съответно тези области в Латвия, понастоящем включени като ограничителни зони II в посоченото приложение, следва да бъдат включени като ограничителни зони III в същото приложение вместо като ограничителни зони II в него.
- (9) След тези неотдавнашни огнища на африканска чума по свинете при диви свине в Германия и Италия и огнищата при отглеждани свине в Латвия и предвид настоящата епидемиологична обстановка по отношение на африканската чума по свинете в Съюза, определените зони в посочените държави членки бяха преразгледани и актуализирани. Освен това бяха преразгледани и актуализирани въведените мерки за управление на риска. Тези промени следва да бъдат отразени в приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/605.
- (10) С цел да бъдат взети под внимание най-актуалните промени в епидемиологичната обстановка по отношение на африканската чума по свинете в Съюза и да се предприемат изпреварващи мерки за ограничаване на рисковете, свързани с разпространението на болестта, следва да се определят границите на нови, достатъчно големи по обхват ограничителни зони в Германия, Италия и Латвия, които да бъдат надлежно включени като ограничителни зони I, II и III в приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/605. Тъй като ситуацията по отношение на африканската чума по свинете в Съюза е много динамична, при определянето на тези нови ограничителни зони беше взето предвид положението в околните области.
- (11) Предвид неотложността на епизоотичната обстановка в Съюза във връзка с разпространението на африканската чума по свинете, е важно измененията на приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/605, които се въвеждат с настоящия регламент за изпълнение, да породят действие възможно най-скоро.
- (12) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/605 се заменя с текста, съдържащ се в приложението към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 19 август 2022 година.

*За Комисията*  
*Председател*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/605 се заменя със следното:

## „ПРИЛОЖЕНИЕ I

**ОГРАНИЧИТЕЛНИ ЗОНИ**

## ЧАСТ I

**1. Германия**

Следните ограничителни зони I в Германия:

Bundesland Brandenburg:

— Landkreis Dahme-Spreewald:

— Gemeinde Alt Zauche-Wußwerk,

— Gemeinde Byhleguhre-Byhlen,

— Gemeinde Märkische Heide, mit den Gemarkungen Alt Schadow, Neu Schadow, Pretschen, Plattkow, Wittmannsdorf, Schuhlen-Wiese, Bückchen, Kuschkow, Gröditsch, Groß Leuthen, Leibchel, Glietz, Groß Leine, Dollgen, Krugau, Dürrenhofe, Biebersdorf und Klein Leine,

— Gemeinde Neu Zauche,

— Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Groß Liebitz, Guhlen, Mochow und Siegadel,

— Gemeinde Spreewaldheide,

— Gemeinde Straupitz,

— Landkreis Märkisch-Oderland:

— Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Müncheberg, Eggersdorf bei Müncheberg und Hoppegarten bei Müncheberg,

— Gemeinde Bliesdorf mit den Gemarkungen Kunersdorf - westlich der B167 und Bliesdorf - westlich der B167

— Gemeinde Märkische Höhe mit den Gemarkungen Reichenberg und Batzlow,

— Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Haselberg, Frankenfelde, Schulzendorf, Lüdersdorf Biesdorf, Rathsdorf - westlich der B 167 und Wriezen - westlich der B167

— Gemeinde Buckow (Märkische Schweiz),

— Gemeinde Strausberg mit den Gemarkungen Hohenstein und Ruhlsdorf,

— Gemeine Garzau-Garzin,

— Gemeinde Waldsiefersdorf,

— Gemeinde Rehfelde mit der Gemarkung Werder,

— Gemeinde Reichenow-Mögelin,

— Gemeinde Prötzel mit den Gemarkungen Harnekop, Sternebeck und Prötzel östlich der B 168 und der L35,

— Gemeinde Oberbarnim,

— Gemeinde Bad Freienwalde mit der Gemarkung Sonnenburg,

— Gemeinde Falkenberg mit den Gemarkungen Dannenberg, Falkenberg westlich der L 35, Gersdorf und Krüge,

— Gemeinde Höhenland mit den Gemarkungen Steinbeck, Wollenberg und Wölsickendorf,

— Landkreis Barnim:

— Gemeinde Joachimsthal östlich der L220 (Eberswalder Straße), östlich der L23 (Töpferstraße und Templiner Straße), östlich der L239 (Glambecker Straße) und Schorfheide (JO) östlich der L238,

- Gemeinde Friedrichswalde mit der Gemarkung Glambeck östlich der L 239,
- Gemeinde Althüttendorf,
- Gemeinde Ziethen mit den Gemarkungen Groß Ziethen und Klein Ziethen westlich der B198,
- Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Golzow, Senftenhütte, Buchholz, Schorfheide (Ch), Chorin westlich der L200 und Sandkrug nördlich der L200,
- Gemeinde Britz,
- Gemeinde Schorfheide mit den Gemarkungen Altenhof, Werbellin, Lichterfelde und Finowfurt,
- Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit der Gemarkungen Finow und Spechthausen und der Gemarkung Eberswalde südlich der B167 und westlich der L200,
- Gemeinde Breydin,
- Gemeinde Melchow,
- Gemeinde Sydower Fließ mit der Gemarkung Grüntal nördlich der K6006 (Landstraße nach Tuchen), östlich der Schönholzer Straße und östlich Am Postweg,
- Hohenfinow südlich der B167,
- Landkreis Uckermark:
  - Gemeinde Passow mit den Gemarkungen Briest, Passow und Schönow,
  - Gemeinde Mark Landin mit den Gemarkungen Landin nördlich der B2, Grünow und Schönermark,
  - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Frauenhagen, Mürow, Angermünde nördlich und nordwestlich der B2, Dobberzin nördlich der B2, Kerkow, Welsow, Bruchhagen, Greiffenberg, Günterberg, Biesenbrow, Görldorf, Wolletz und Altkünkendorf,
  - Gemeinde Zichow,
  - Gemeinde Casekow mit den Gemarkungen Blumberg, Wartin, Luckow-Petershagen und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow westlich der L272 und nördlich der L27,
  - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Hohenselchow nördlich der L27,
  - Gemeinde Tantow,
  - Gemeinde Mescherin
  - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Geesow sowie den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf nördlich der L27 und B2 bis Gartenstraße,
  - Gemeinde Pinnow nördlich und westlich der B2,
  - Gemeinde Nordwestuckermark mit den Gemarkungen Zernikow, Holzendorf, Rittgarten, Falkenhagen, Schapow, Schönermark (NWU), Wilhelmshof, Naugarten, Horst, Gollmitz, Klein-Sperrenwalde und Kröchlendorff,
  - Gemeinde Boitzenburger-Land mit den Gemarkungen Berkholz, Wichmannsdorf, Kuhz und Haßleben,
  - Gemeinde Mittenwalde,
  - Gemeinde Gerswalde mit den Gemarkungen Gerswalde, Buchholz, Pinnow (GE), Kaakstedt und Fergitz
  - Gemeinde Flieth-Steglitz,
  - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Wilmersdorf und Schmiedeberg,
  - Gemeinde Oberuckersee mit der Gemarkung Grünheide,
  - Gemeinde Gramzow mit der Gemarkung Gramzow östlich der K7315, Gemarkungen

- Meichow, Neumeichow, Polßen
- Gemeinde Randowtal mit den Gemarkungen Wollin, Schmölln, Schwaneberg, Grenz
- Gemeinde Brüssow mit den Gemarkungen Battin, Grünberg und Trampe,
- Gemeinde Carmzow-Wallmow.
- Gemeinde Grünow mit der Gemarkung Grenz,
- Gemeinde Schenkenberg mit der Gemarkung Kleptow,
- Gemeinde Schönfeld,
- Gemeinde Göritz,
- Gemeinde Prenzlau mit den Gemarkungen Dedelow, Schönwerder und Dauer,
- Gemeinde Uckerland mit der Gemarkung Bandelow südlich der Straße von Bandelow zum Bandlowsee und der Gemarkung Jagow südlich der Straße vom Bandlowsee zur K7341,
- Landkreis Oder-Spree:
  - Gemeinde Storkow (Mark),
  - Gemeinde Spreehagen mit den Gemarkungen Braunsdorf, Markgrafpieske, Lebbin und Spreehagen,
  - Gemeinde Grünheide (Mark) mit den Gemarkungen Kagel, Kienbaum und Hangelsberg,
  - Gemeinde Fürstenwalde westlich der B 168 und nördlich der L 36,
  - Gemeinde Rauen,
  - Gemeinde Wendisch Rietz bis zur östlichen Uferzone des Scharmützelsees und von der südlichen Spitze des Scharmützelsees südlich der B246,
  - Gemeinde Reichenwalde,
  - Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Petersdorf und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow westlich der östlichen Uferzone des Scharmützelsees und ab nördlicher Spitze westlich der L35,
  - Gemeinde Tauche mit der Gemarkung Werder,
  - Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Jänickendorf, Schönfelde, Beerfelde, Gölsdorf, Buchholz, Tempelberg und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf westlich der L36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande nördlich der L36,
- Landkreis Spree-Neiße:
  - Gemeinde Turnow-Preilack mit der Gemarkung Turnow,
  - Gemeinde Drachhausen,
  - Gemeinde Schmogrow-Fehrow,
  - Gemeinde Drehnow,
  - Gemeinde Teichland mit den Gemarkungen Maust und Neuendorf,
  - Gemeinde Dissen-Striesow,
  - Gemeinde Briesen,
  - Gemeinde Spremberg mit den Gemarkungen, Klein Buckow westlich der B79, Radeweise, Radewiese, Stradow, Straußdorf, Wolkenberg und der Gemarkung Spremberg westlich der Tagebaurandstraße,
  - Gemeinde Drebkau mit den Gemarkungen Jehserig und Kausche,
  - Gemeinde Neuhausen/Spree mit den Gemarkungen Groß Oßnig, Groß Döbbern und Klein Döbbern westlich der B 97,
  - Gemeinde Drebkau mit der Gemarkung Schorbus östlich der L521,

- Gemeinde Kolkwitz mit den Gemarkungen Klein Gaglow und Hähnchen,
  - Gemeinde Welzow mit der Gemarkung Welzow,
  - Kreisfreie Stadt Cottbus außer der Gemarkung Kahren,
  - Landkreis Oberspreewald-Lausitz:
    - Gemeinde Neupetershain,
    - Gemeinde Lauchhammer,
    - Gemeinde Schwarzheide,
    - Gemeinde Schipkau,
    - Gemeinde Senftenberg mit den Gemarkungen Brieske, Niemtsch, Senftenberg, Reppist, Hosena, Großkoschen, Kleinkoschen und Sedlitz,
    - die Gemeinde Schwarzbach mit der Gemarkung Biehlen,
    - Gemeinde Neu-Seeland mit den Gemarkungen Lieske, Bahnsdorf und Lindchen,
    - Gemeinde Großräschen mit den Gemarkungen Dörrwalde und Allmosen,
    - Gemeinde Tettau,
  - Landkreis Elbe-Elster:
    - Gemeinde Großthiemig,
    - Gemeinde Hirschfeld,
    - Gemeinde Gröden,
    - Gemeinde Schraden,
    - Gemeinde Merzdorf,
    - Gemeinde Röderland mit der Gemarkung Wainsdorf, Präsen, Stolzenhain a.d. Röder,
    - Gemeinde Plessa mit der Gemarkung Plessa,
  - Landkreis Prignitz:
    - Gemeinde Groß Pankow mit den Gemarkungen Baek, Tangendorf, Tacken, Hohenvier, Strigleben, Steinberg und Gulow,
    - Gemeinde Perleberg mit der Gemarkung Schönfeld,
    - Gemeinde Karstädt mit den Gemarkungen Postlin, Strehlen, Blüten, Klockow, Premslin, Glövizin, Waterloo, Karstädt, Dargardt, Garlin und die Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow und Dallmin westlich der Bahnstrecke Berlin/Spandau-Hamburg/Altona,
    - Gemeinde Gülitz-Reetz,
    - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Lockstädt, Mansfeld und Laaske,
    - Gemeinde Triglitz,
    - Gemeinde Marienfließ mit der Gemarkung Frehne,
    - Gemeinde Kümmernitztal mit der Gemarkungen Buckow, Preddöhl und Grabow,
    - Gemeinde Gerdshagen mit der Gemarkung Gerdshagen,
    - Gemeinde Meyenburg,
    - Gemeinde Pritzwalk mit der Gemarkung Steffenshagen,
- Bundesland Sachsen:
- Landkreis Bautzen
    - Gemeinde Arnsdorf, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
    - Gemeinde Cunewalde,

- Gemeinde Demitz-Thumitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Doberschau-Gaußig,
- Gemeinde Göda, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Großharthau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Großpostwitz/O.L.,
- Gemeinde Hochkirch, sofern nicht bereits der Sperrzone II,
- Gemeinde Kubschütz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Neukirch/Lausitz,
- Gemeinde Obergurig,
- Gemeinde Schmölln-Putzkau,
- Gemeinde Sohland a. d. Spree,
- Gemeinde Stadt Bautzen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Bischofswerda, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Radeberg, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Gemeinde Stadt Schirgiswalde-Kirschau,
- Gemeinde Stadt Wilthen,
- Gemeinde Steinigtwolmsdorf,
- Stadt Dresden:
  - Stadtgebiet, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
- Landkreis Meißen:
  - Gemeinde Diera-Zehren, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Glaubitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Hirschstein,
  - Gemeinde Käbschütztal,
  - Gemeinde Klipphausen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Niederau, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Nünchritz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Röderaue, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Gröditz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Lommatzsch,
  - Gemeinde Stadt Meißen, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Stadt Nossen außer Ortsteil Nossen,
  - Gemeinde Stadt Riesa,
  - Gemeinde Stadt Strehla,
  - Gemeinde Stauchitz,
  - Gemeinde Wülknitz, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,
  - Gemeinde Zeithain,
- Landkreis Mittelsachsen:
  - Gemeinde Reinsberg,

## — Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge:

- Gemeinde Bannewitz,
- Gemeinde Dürrröhrsdorf-Dittersbach,
- Gemeinde Kreischa,
- Gemeinde Lohmen,
- Gemeinde Müglitztal,
- Gemeinde Stadt Dohna,
- Gemeinde Stadt Freital,
- Gemeinde Stadt Heidenau,
- Gemeinde Stadt Hohnstein,
- Gemeinde Stadt Neustadt i. Sa.,
- Gemeinde Stadt Pirna,
- Gemeinde Stadt Rabenau mit den Ortsteilen Lübau, Obernaundorf, Oelsa, Rabenau und Spechtritz,
- Gemeinde Stadt Stolpen,
- Gemeinde Stadt Tharandt mit den Ortsteilen Fördergersdorf, Großopitz, Kurort Hartha, Pohrsdorf und Spechtshausen,
- Gemeinde Stadt Wilsdruff, sofern nicht bereits Teil der Sperrzone II,

## Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:

## — Landkreis Vorpommern Greifswald

- Gemeinde Penkun südlich der Autobahn A11,
- Gemeinde Nadrense südlich der Autobahn A11,

## — Landkreis Ludwigslust-Parchim:

- Gemeinde Barkhagen mit den Ortsteilen und Ortslagen: Altenlinden, Kolonie Lalchow, Plauerhagen, Zarchlin, Barkow-Ausbau, Barkow,
- Gemeinde Blievenstorf mit dem Ortsteil: Blievenstorf,
- Gemeinde Brenz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Neu Brenz, Alt Brenz,
- Gemeinde Domsühl mit den Ortsteilen und Ortslagen: Severin, Bergrade Hof, Bergrade Dorf, Zieslütbe, Alt Dammerow, Schlieven, Domsühl, Domsühl-Ausbau, Neu Schlieven,
- Gemeinde Gallin-Kuppentin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Kuppentin, Kuppentin-Ausbau, Daschow, Zahren, Gallin, Penzlin,
- Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dresenow, Dresenower Mühle, Twietfort, Ganzlin, Tönchow, Wendisch Priborn, Liebhof, Gnevsdorf,
- Gemeinde Granzin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Lindenbeck, Greven, Beckendorf, Bahlenrade, Granzin,
- Gemeinde Grabow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Fresenbrügge, Grabow, Griemoor, Heidehof, Kaltehof, Winkelmoor,
- Gemeinde Groß Laasch mit den Ortsteilen und Ortslagen: Groß Laasch,
- Gemeinde Kremmin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Beckentin, Kremmin,
- Gemeinde Kritzow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Schlemmin, Kritzow,
- Gemeinde Lewitzrand mit dem Ortsteil und Ortslage: Matzlow-Garwitz (teilweise),



- Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Bobzin, Broock, Broock Ausbau, Hof Gischow, Lübz, Lutheran, Lutheran Ausbau, Riederfelde, Ruthen, Wessentin, Wessentin Ausbau,
- Gemeinde Neustadt-Glewe mit den Ortsteilen und Ortschaften: Hohes Feld, Kiez, Klein Laasch, Liebs Siedlung, Neustadt-Glewe, Tuckhude, Wabel,
  - Gemeinde Obere Warnow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Grebbin und Wozinkel, Gemarkung Kossebade teilweise, Gemarkung Herzberg mit dem Waldgebiet Bahlenholz bis an die östliche Gemeindegrenze, Gemarkung Woeten unmittelbar östlich und westlich der L16,
  - Gemeinde Parchim mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dargelütz, Neuhof, Kiekindemark, Neu Klockow, Möderitz, Malchow, Damm, Parchim, Voigtsdorf, Neu Matzlow,
  - Gemeinde Passow mit den Ortsteilen und Ortschaften: Unterbrüz, Brüz, Welzin, Neu Brüz, Weisin, Charlottenhof, Passow,
  - Gemeinde Plau am See mit den Ortsteilen und Ortschaften: Reppentin, Gaarz, Silbermühle, Appelburg, Seelust, Plau-Am See, Plötzenhöhe, Klebe, Lalchow, Quetzin, Heidekrug,
  - Gemeinde Rom mit den Ortsteilen und Ortschaften: Lancken, Stralendorf, Rom, Darze, Paarsch,
  - Gemeinde Spornitz mit den Ortsteilen und Ortschaften: Dütschow, Primark, Steinbeck, Spornitz,
  - Gemeinde Werder mit den Ortsteilen und Ortschaften: Neu Benthen, Benthen, Tannenhof, Werder.

## 2. Естония

Следните ограничителни зони I в Естония:

- Hiiu maakond.

## 3. Гърция

Следните ограничителни зони I в Гърция:

- in the regional unit of Drama:
  - the community departments of Sidironero and Skaloti and the municipal departments of Livadero and Ksiropotamo (in Drama municipality),
  - the municipal department of Paranesti (in Paranesti municipality),
  - the municipal departments of Kokkinogeia, Mikropoli, Panorama, Pyrgoi (in Prosotsani municipality),
  - the municipal departments of Kato Nevrokopi, Chrysokefalo, Achladea, Vathytopos, Volakas, Granitis, Dasotos, Eksohi, Katafyto, Lefkogeia, Mikrokleisoura, Mikromilea, Ochyro, Pagoneri, Perithorio, Kato Vrontou and Potamoi (in Kato Nevrokopi municipality),
- in the regional unit of Xanthi:
  - the municipal departments of Kimmerion, Stavroupoli, Gerakas, Dafnonas, Komnina, Kariofyto and Neochori (in Xanthi municipality),
  - the community departments of Satres, Thermes, Kotyli, and the municipal departments of Myki, Echinon and Oraio and (in Myki municipality),
  - the community department of Selero and the municipal department of Sounio (in Avdira municipality),
- in the regional unit of Rodopi:
  - the municipal departments of Komotini, Anthochorio, Gratini, Thrylorio, Kalhas, Karydia, Kikidio, Kosmio, Pandrosos, Aigeiros, Kallisti, Meleti, Neo Sidirochori and Mega Doukato (in Komotini municipality),
  - the municipal departments of Ipio, Arriana, Darmeni, Archontika, Fillyra, Ano Drosini, Aratos and the Community Departments Kehros and Organi (in Arriana municipality),

- the municipal departments of Iasmos, Sostis, Asomatoi, Polyanthos and Amvrosia and the community department of Amaxades (in Iasmos municipality),
- the municipal department of Amaranta (in Maroneia Sapon municipality),
- in the regional unit of Evros:
  - the municipal departments of Kyriaki, Mandra, Mavrokklisi, Mikro Dereio, Protokklisi, Roussa, Goniko, Geriko, Sidirochori, Megalo Derio, Sidiro, Giannouli, Agriani and Petrolofos (in Soufli municipality),
  - the municipal departments of Dikaia, Arzos, Elaia, Therapio, Komara, Marasia, Ormenio, Pentalofos, Petroti, Plati, Ptelea, Kyprinos, Zoni, Fulakio, Spilaio, Nea Vyssa, Kavili, Kastanies, Rizia, Sterna, Ampelakia, Valtos, Megali Doxipara, Neochori and Chandras (in Orestiada municipality),
  - the municipal departments of Asvestades, Ellinochori, Karoti, Koufovouno, Kiani, Mani, Sitochori, Alepochori, Asproneri, Metaxades, Vrysika, Doksa, Elafoxori, Ladi, Paliouri and Poimeniko (in Didymoteixo municipality),
- in the regional unit of Serres:
  - the municipal departments of Kerkini, Livadia, Makrynitsa, Neochori, Platanakia, Petritsi, Akritochori, Vyroneia, Gonimo, Mandraki, Megalochori, Rodopoli, Ano Poroia, Katw Poroia, Sidirokastro, Vamvakophyto, Promahonas, Kamaroto, Strymonochori, Charopo, Kastanousi and Chortero and the community departments of Achladochori, Agkistro and Kapnophyto (in Sintiki municipality),
  - the municipal departments of Serres, Elaionas and Oinoussa and the community departments of Orini and Ano Vrontou (in Serres municipality),
  - the municipal departments of Dasochoriou, Irakleia, Valtero, Karperi, Koimisi, Lithotopos, Limnochori, Podismeno and Chrysochorafa (in Irakleia municipality).

#### 4. Латвия

Следните ограничителни зони I в Латвия:

- Dienvidkurzemes novads, Grobiņas pagasts, Nīcas pagasta daļa uz ziemeļiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļā V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Otaņķu pagasts, Grobiņas pilsēta,
- Ropažu novads Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļā V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes.

#### 5. Литва

Следните ограничителни зони I в Литва:

- Kalvarijos savivaldybė,
- Klaipėdos rajono savivaldybė: Agluonėnų, Dovilų, Gargždų, Priekulės, Vėžaičių, Kretingalės ir Dauparų-Kvietinių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė,
- Palangos miesto savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartninkų, Gižų, Gražiškių, Keturvalakių, Kybartų, Pajevonio, Šeimenos, Vilkaviškio miesto, Virbalio, Vištyčio seniūnijos.

#### 6. Унгария

Следните ограничителни зони I в Унгария:

- Békés megye 950950, 950960, 950970, 951950, 952050, 952750, 952850, 952950, 953050, 953150, 953650, 953660, 953750, 953850, 953960, 954250, 954260, 954350, 954450, 954550, 954650, 954750, 954850, 954860, 954950, 955050, 955150, 955250, 955260, 955270, 955350, 955450, 955510, 955650, 955750, 955760, 955850, 955950, 956050, 956060, 956150 és 956160 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 600150, 600850, 601550, 601650, 601660, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Budapest 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád-Csanád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Fejér megye 400150, 400250, 400351, 400352, 400450, 400550, 401150, 401250, 401350, 402050, 402350, 402360, 402850, 402950, 403050, 403450, 403550, 403650, 403750, 403950, 403960, 403970, 404650, 404750, 404850, 404950, 404960, 405050, 405750, 405850, 405950,
- 406050, 406150, 406550, 406650 és 406750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Győr-Moson-Sopron megye 100550, 100650, 100950, 101050, 101350, 101450, 101550, 101560 és 102150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750260, 750350, 750450, 750460, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye 250150, 250250, 250450, 250460, 250550, 250650, 250750, 251050, 251150, 251250, 251350, 251360, 251650, 251750, 251850, 252250, kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571550, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573250, 573260, 573350, 573360, 573450, 573850, 573950, 573960, 574050, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574850, 574860, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575550, 575650, 575750, 575850, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576650, 576750, 576850, 576950, 577050, 577150, 577350, 577450, 577650, 577850, 577950, 578050, 578150, 578250, 578350, 578360, 578450, 578550, 578560, 578650, 578850, 578950, 579050, 579150, 579250, 579350, 579450, 579460, 579550, 579650, 579750, 580250 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

## 7. Полша

Следните ограничителни зони I в Полша:

w województwie kujawsko - pomorskim:

- powiat rypiński,
- powiat brodnicki,
- powiat grudziądzki,
- powiat miejski Grudziądz,
- powiat wąbrzeski,

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Wielbark i Rozogi w powiecie szczycieńskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew i część gminy Kulesze Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- gminy Szumowo, Zambrów z miastem Zambrów i część gminy Kołaki Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
- gminy Grabowo, Kolno i miasto Kolno, Turośl w powiecie kolneńskim,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
- powiat miejski Ostrołęka,
- gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Bulkowo, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno, Staroźreby i Stara Biała w powiecie plockim,
- powiat miejski Płock,

- powiat ciechanowski,
  - gminy Baboszewo, Dzierżążnia, Joniec, Nowe Miasto, Płońsk i miasto Płońsk, Raciąż i miasto Raciąż, Sochocin w powiecie płońskim,
  - powiat sierpecki,
  - gmina Biezuń, Lutocin, Siemiątkowo i Żuromin w powiecie żuromińskim,
  - część powiatu ostrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
  - gminy Dzieżgowo, Lipowiec Kościelny, Mława, Radzanów, Strzegowo, Stupsk, Szreńsk, Szydłowo, Wiśniewo w powiecie mławskim,
  - powiat przasnyski,
  - powiat makowski,
  - powiat pułtuski,
  - część powiatu wyszkowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
  - część powiatu węgrowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
  - część powiatu wołomińskiego niewymieniona w części II załącznika I,
  - gminy Mokobody i Suchożebry w powiecie siedleckim,
  - gminy Dobrze, Jakubów, Kałuszyn, Stanisławów w powiecie mińskim,
  - gminy Bielany i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
  - powiat gostyniński,
- w województwie podkarpackim:
- powiat jasielski,
  - powiat strzyżowski,
  - część powiatu ropczycko – sędziszowskiego niewymieniona w części II i II załącznika I,
  - gminy Pruchnik, Rokietnica, Roźwienica, w powiecie jarosławskim,
  - gminy Fredropol, Krasieczyn, Krzywca, Przemyśl, część gminy Orły położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77, część gminy Żurawica na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77 w powiecie przemyskim,
  - powiat miejski Przemyśl,
  - gminy Gać, Jawornik Polski, Kańczuga, część gminy Zarzecze położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Mlecza w powiecie przeworskim,
  - powiat łańcucki,
  - gminy Trzebownisko, Głogów Małopolski, część gminy Świlcza położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 94 i część gminy Sokołów Małopolski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
  - gmina Raniżów w powiecie kolbuszowskim,
  - gminy Brzostek, Jodłowa, Pilzno, miasto Dębica, część gminy Czarna położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Żyraków położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy wiejskiej Dębica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie dębickim,
- w województwie świętokrzyskim:
- gminy Nowy Korczyn, Solec-Zdrój, Wiślica, Stopnica, Tuczępy, Busko Zdrój w powiecie buskim,
  - powiat kazimierski,
  - powiat skarżyski,
  - część powiatu opatowskiego niewymieniona w części II załącznika I,

- część powiatu sandomierskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- gminy Bogoria, Osiek, Staszów i część gminy Rytwiany położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydłów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,
- gminy Pawłów, Wąchock, część gminy Brody położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie, drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- powiat ostrowiecki,
- gminy Falków, Ruda Maleniecka, Radoszyce, Smyków, Słupia Konecka, część gminy Końskie położona na zachód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na południe od linii kolejowej w powiecie koneckim,
- gminy Bodzentyn, Bieliny, Łągów, Morawica, Nowa Słupia, część gminy Raków położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764, część gminy Chęciny położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 762, część gminy Górno położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy łączącą miejscowości Leszczyna – Cedzyna oraz na południe od linii wyznaczonej przez ul. Kielecką w miejscowości Cedzyna biegnącą do wschodniej granicy gminy, część gminy Daleszyce położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 764 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Daleszyce – Słopiec – Borków, dalej na północ od linii wyznaczonej przez tę drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 764 do przecięcia z linią rzeki Belnianka, następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzeki Belnianka i Czarna Nida biegnącej do zachodniej granicy gminy w powiecie kieleckim,
- gminy Działoszyce, Michałów, Pińczów, Złota w powiecie pińczowskim,
- gminy Imielno, Jędrzejów, Nagłowice, Sędziszów, Słupia, Sobków, Wodzisław w powiecie jędrzejowskim,
- gminy Moskorzew, Radków, Secemin, część gminy Włoszczowa położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Konieczno i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Konieczno – Rogienice – Dąbie – Podłazie, część gminy Kluczewsko położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Krogulec – Nowiny - Komorniki do przecięcia z linią rzeki Czarna, następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Czarna biegnącą do przecięcia z linią wyznaczoną przez drogę nr 742 i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od przecięcia z linią rzeki Czarna do południowej granicy gminy w powiecie włoszczowskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernozia, Chąšno, Nieborów, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącej od granicy miasta Łowicz do zachodniej granicy gminy oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na wschód od granicy miasta Łowicz i na północ od granicy gminy Nieborów w powiecie łowickim,
- gminy Cielądz, Rawa Mazowiecka z miastem Rawa Mazowiecka w powiecie rawskim,
- gminy Bolimów, Głuchów, Godzianów, Lipce Reymontowskie, Maków, Nowy Kawęczyn, Skierniewice, Słupia w powiecie skierniewickim,
- powiat miejski Skierniewice,
- gminy Mniszków, Paradyż, Sławno i Żarnów w powiecie opoczyńskim,
- powiat tomaszowski,
- powiat brzeziński,
- powiat łaski,

- powiat miejski Łódź,
  - powiat łódzki wschodni,
  - powiat pabianicki,
  - powiat wieruszowski,
  - gminy Aleksandrów Łódzki, Stryków, miasto Zgierz w powiecie zgierskim,
  - gminy Bełchatów z miastem Bełchatów, Drużbice, Kluki, Rusiec, Szczerców, Zelów w powiecie bełchatowskim,
  - powiat wieluński,
  - powiat sieradzki,
  - powiat zduńskowolski,
  - gminy Aleksandrów, Czarnocin, Grabica, Moszczenica, Ręczno, Sulejów, Wola Krzysztoporska, Wolbórz w powiecie piotrkowskim,
  - powiat miejski Piotrków Trybunalski,
  - gminy Masłowice, Przedbórz, Wielgomłynny i Żytno w powiecie radomszczańskim,
- w województwie śląskim:
- gmina Koniecpol w powiecie częstochowskim,
- w województwie pomorskim:
- gminy Ostaszewo, miasto Krynica Morska oraz część gminy Nowy Dwór Gdański położona na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
  - gminy Lichnowy, Miłoradz, Malbork z miastem Malbork, część gminy Nowy Staw położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 w powiecie malborskim,
  - gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,
  - powiat gdański,
  - Miasto Gdańsk,
  - powiat tczewski,
  - powiat kwidzyński,
- w województwie lubuskim:
- gmina Lubiszyn w powiecie gorzowskim,
  - gmina Dobięcin w powiecie strzelecko – drezdeneckim,
- w województwie dolnośląskim:
- gminy Dziadowa Kłoda, Międzybórz, Syców, Twardogóra, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Dobroszyce położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy w powiecie oleśnickim,
  - gminy Jordanów Śląski, Kobierzyce, Mietków, Sobótka, część gminy Żórawina położona na zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4, część gminy Kąty Wrocławskie położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
  - część gminy Domaniów położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
  - gmina Wiązów w powiecie strzelińskim,
  - część powiatu średzkiego niewymieniona w części II załącznika I,

- miasto Świeradów - Zdrój w powiecie lubańskim,
- gminy Pielgrzymka, miasto Złotoryja, część gminy wiejskiej Złotoryja położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy w miejscowości Nowa Wieś Złotoryjska do granicy miasta Złotoryja oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od granicy miasta Złotoryja do wschodniej granicy gminy w powiecie złotoryjskim,
- gmina Mirsk w powiecie lwóweckim,
- gminy Janowice Wielkie, Mysłakowice, Stara Kamienica w powiecie karkonoskim,
- część powiatu miejskiego Jelenia Góra położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 366,
- gminy Bolków, Męcinka, Mściwojów, Paszowice, miasto Jawor w powiecie jaworskim,
- gminy Dobromierz, Jaworzyna Śląska, Marcinowice, Strzegom, Żarów w powiecie świdnickim,
- gminy Dzierżoniów, Pieszycy, miasto Bielawa, miasto Dzierżoniów w powiecie dzierżoniowskim,
- gminy Głuszycza, Mieroszów w powiecie wałbrzyskim,
- gmina Nowa Ruda i miasto Nowa Ruda w powiecie kłodzkim,
- gminy Kamienna Góra, Marciszów i miasto Kamienna Góra w powiecie kamiennogórskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Koźmin Wielkopolski, Rozdrażew, miasto Sulmierzyce, część gminy Krotoszyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,
- gminy Brodnica, część gminy Dolsk położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 434 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 437, a następnie na wschód od drogi nr 437 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 434 do południowej granicy gminy, część gminy Śrem położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 310 biegnącą od zachodniej granicy gminy do miejscowości Śrem, następnie na wschód od drogi nr 432 w miejscowości Śrem oraz na wschód od drogi nr 434 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 432 do południowej granicy gminy w powiecie śremskim,
- gminy Borek Wielkopolski, Piaski, Pogorzela, w powiecie gostyńskim,
- gmina Grodzisk Wielkopolski i część gminy Kamieniec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gmina Czempin w powiecie kościańskim,
- gminy Kleszczewo, Kostrzyn, Kórnik, Pobiedziska, Mosina, miasto Puszczykowo, część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na południe od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie poznańskim,
- gmina Kiskowo i część gminy Klecko położona na zachód od rzeki Mała Węlna w powiecie gnieźnieńskim,
- powiat czarnkowsko-trzcianecki,
- część gminy Wronki położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wartę biegnącą od zachodniej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 182, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 182 oraz 184 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 182 do południowej granicy gminy w powiecie szamotulskim,
- gmina Budzyń w powiecie chodzieskim,
- gminy Mieścisko, Skoki i Wągrowiec z miastem Wągrowiec w powiecie wągrowieckim,
- powiat pleszewski,

- gmina Zagórow w powiecie słupeckim,
  - gmina Pyzdry w powiecie wrzesińskim,
  - gminy Kotlin, Żerków i część gminy Jarocin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr S11 i 15 w powiecie jarocińskim,
  - powiat ostrowski,
  - powiat miejski Kalisz,
  - powiat kaliski,
  - powiat turecki,
  - gminy Rzgów, Grodziec, Krzymów, Stare Miasto, Rychwał w powiecie konińskim,
  - powiat kępiński,
  - powiat ostrzeszowski,
- w województwie opolskim:
- gminy Domaszowice, Pokój, część gminy Namysłów położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim,
  - gminy Wołczyn, Kluczbork, Byczyna w powiecie kluczborskim,
  - gminy Praszka, Gorzów Śląski część gminy Rudniki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 42 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 43 i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 43 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 42 w powiecie oleskim,
  - gmina Grodków w powiecie brzeskim,
  - gminy Komprachcice, Łubniany, Murów, Niemodlin, Tułowice w powiecie opolskim,
  - powiat miejski Opole,
- w województwie zachodniopomorskim:
- gminy Nowogródek Pomorski, Barlinek, Myślibórz, część gminy Dębno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na północ od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na północ od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,
  - gmina Stare Czarnowo w powiecie gryfińskim,
  - gmina Bielice, Kozielice, Pyrzyce w powiecie pyrzyckim,
  - gminy Bierzwnik, Krzęcin, Pełczyce w powiecie choszczeńskim,
  - część powiatu miejskiego Szczecin położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Odra Zachodnia biegnącą od północnej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 10, następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 10 biegnącą od przecięcia z linią wyznaczoną przez rzekę Odra Zachodnia do wschodniej granicy gminy,
  - gminy Dobra (Szczecińska), Kołbaskowo, Police w powiecie polickim,
- w województwie małopolskim:
- powiat brzeski,
  - powiat gorlicki,
  - powiat proszowicki,
  - część powiatu nowosądeckiego niewymieniona w części II załącznika I,
  - gminy Czorsztyn, Krościenko nad Dunajcem, Ochotnica Dolna w powiecie nowotarskim,
  - powiat miejski Nowy Sącz,



- powiat tarnowski,
- powiat miejski Tarnów,
- część powiatu dąbrowskiego niewymieniona w części III załącznika I.

## 8. Словакия

Следните ограничителни зони I в Словакия:

- in the district of Nové Zámky, Sikenička, Pavlová, Bíňa, Kamenín, Kamenný Most, Malá nad Hronom, Belá, Lubá, Šarkan, Gbelce, Bruty, Mužla, Obid, Štúrovo, Nána, Kamenica nad Hronom, Chľaba, Leľa, Bajtava, Salka, Malé Kosihy,
- in the district of Veľký Krtíš, the municipalities of Ipeľské Predmostie, Veľká nad Ipľom, Hrušov, Kleňany, Sečianky,
- in the district of Levice, the municipalities of Keľ, Čata, Pohronský Ruskov, Hronovce, Želiezovce, Zalaba, Malé Ludince, Šalov, Sikenica, Pastovce, Bielovce, Ipeľský Sokolec, Lontov, Kubáňovo, Szadice, Demandice, Dolné Semerovce, Vyškovce nad Ipľom, Preseľany nad Ipľom, Hrkovce, Tupá, Horné Semerovce, Hokovce, Slatina, Horné Turovce, Veľké Turovce, Šahy, Tešmak, Plášťovce, Ipeľské Uľany, Bátovce, Pečenice, Jabloňovce, Bohunice, Pukanec, Uhliská,
- in the district of Krupina, the municipalities of Dudince, Terany, Hontianske Moravce, Sudince, Súdovce, Lišov,
- the whole district of Ružomberok,
- in the region of Turčianske Teplice, municipalities of Turček, Horná Štubňa, Čremošné, Háj, Rakša, Mošovce,
- in the district of Martin, municipalities of Blatnica, Folkušová, Necpaly,
- in the district of Dolný Kubín, the municipalities of Kral'ovany, Žaškov, Jasenová, Vyšný Kubín, Oravská Poruba, Leštiny, Osádka, Malatiná, Chlebnice, Krivá,
- in the district of Tvrdošín, the municipalities of Oravský Biely Potok, Habovka, Zuberec,
- in the district of Žarnovica, the municipalities of Rudno nad Hronom, Voznica, Hodruša-Hámre,
- the whole district of Žiar nad Hronom, except municipalities included in zone II.

## 9. Италия

Следните ограничителни зони I в Италия:

Piedmont Region:

- in the province of Alessandria, the municipalities of Casalnoceto, Oviglio, Tortona, Viguzzolo, Ponti, Frugarolo, Bergamasco, Castellar Guidobono, Berzano Di Tortona, Castelletto D'erro, Cerreto Grue, Carbonara Scrivia, Casasco, Carentino, Frascaro, Paderna, Montegioco, Spineto Scrivia, Villaromagnano, Pozzolo Formigaro, Momperone, Merana, Monleale, Terzo, Borgoratto Alessandrino, Casal Cermelli, Montemarzino, Bistagno, Castellazzo Bormida, Bosco Marengo, Spigno Monferrato, Castelspina, Denice, Volpeglino, Alice Bel Colle, Gamalero, Volpedo, Pozzol Groppo, Montechiaro D'acqui, Sarezzano,
- in the province of Asti, the municipalities of Olmo Gentile, Nizza Monferrato, Incisa Scapaccino, Roccaverano, Castel Boglione, Mombaruzzo, Maranzana, Castel Rocchero, Rocchetta Palafea, Castelletto Molina, Castelnuovo Belbo, Montabone, Quaranti, Mombaldone, Fontanile, Calamandrana, Bruno, Sessame, Monastero Bormida, Bubbio, Cassinasco, Serole, Loazzolo, Cessole, Lesine, San Giorgio Scarampi,
- in the province of Cuneo, the municipalities of Bergolo, Pezzolo Valle Uzzone, Cortemilia, Levice, Castelletto Uzzone, Perletto,

Liguria Region:

- in the province of Genova, the Municipalities of Rovegno, Rapallo, Portofino, Cicagna, Avegno, Montebruno, Santa Margherita Ligure, Favale Di Malvaro, Recco, Camogli, Moconesi, Tribogna, Fascia, Uscio, Gorreto, Fontanigorda, Neirone, Rondanina, Lorsica, Propata;

— in the province of Savona, the municipalities of Cairo Montenotte, Quiliano, Dego, Altare, Piana Crixia, Mioglia, Giusvalla, Albissola Marina, Savona,

Emilia-Romagna Region:

— in the province of Piacenza, the municipalities of Ottone, Zerba,

Lombardia Region:

— in the province of Pavia, the municipalities of Rocca Susella, Montesegale, Menconico, Val Di Nizza, Bagnaria, Santa Margherita Di Staffora, Ponte Nizza, Brallo Di Pregola, Varzi, Godiasco, Cecima,

Lazio Region:

— in the province of Rome,

North: the municipalities of Riano, Castelnuovo di Porto, Capena, Fiano Romano, Morlupo, Sacrofano, Magliano Romano, Formello, Campagnano di Roma, Anguillara;

West: the municipality of Fiumicino;

South: the municipality of Rome between the boundaries of the municipality of Fiumicino (West), the limits of Zone 3 (North), the Tiber river up to the intersection with the Grande Raccordo Anulare GRA Highway, the Grande Raccordo Anulare GRA Highway up to the intersection with A24 Highway, A24 Highway up to the intersection with Viale del Tecnopolo, viale del Tecnopolo up to the intersection with the boundaries of the municipality of Guidonia Montecelio;

East: the municipalities of Guidonia Montecelio, Montelibretti, Palombara Sabina, Monterotondo, Mentana, Sant'Angelo Romano, Fonte Nuova.

## ЧАСТ II

### 1. България

Следните ограничителни зони II в България:

- цялата област Хасково,
- цялата област Ямбол,
- цялата област Стара Загора,
- цялата област Перник,
- цялата област Кюстендил,
- цялата област Пловдив, с изключение на областите в част III,
- цялата област Пазарджик, с изключение на областите в част III,
- цялата област Смолян,
- цялата област Добрич,
- цялата област София-град,
- цялата област София-област,
- цялата област Благоевград, с изключение на областите в част III,
- цялата област Разград,
- цялата област Кърджали,
- цялата област Бургас,
- цялата област Варна, с изключение на областите в част III,
- цялата област Силистра,
- цялата област Русе,
- цялата област Велико Търново,
- цялата област Плевен,
- цялата област Търговище,

- цялата област Шумен,
- цялата област Сливен,
- цялата област Видин,
- цялата област Габрово,
- цялата област Ловеч,
- цялата област Монтана,
- цялата област Враца.

## 2. Германия

Следните ограничителни зони II в Германия:

Bundesland Brandenburg:

— Landkreis Oder-Spree:

- Gemeinde Grunow-Dammendorf,
- Gemeinde Mixdorf
- Gemeinde Schlaubetal,
- Gemeinde Neuzelle,
- Gemeinde Neißemünde,
- Gemeinde Lawitz,
- Gemeinde Eisenhüttenstadt,
- Gemeinde Vogelsang,
- Gemeinde Ziltendorf,
- Gemeinde Wiesenau,
- Gemeinde Friedland,
- Gemeinde Siehdichum,
- Gemeinde Müllrose,
- Gemeinde Briesen,
- Gemeinde Jacobsdorf
- Gemeinde Groß Lindow,
- Gemeinde Brieskow-Finkenheerd,
- Gemeinde Ragow-Merz,
- Gemeinde Beeskow,
- Gemeinde Rietz-Neuendorf,
- Gemeinde Tauche mit den Gemarkungen Stremmen, Ranzig, Trebatsch, Sabrodt, Sawall, Mitweide, Lindenberg, Falkenberg (T), Görsdorf (B), Wulfersdorf, Giesensdorf, Briescht, Kossenblatt und Tauche,
- Gemeinde Langewahl,
- Gemeinde Berkenbrück,
- Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Arensdorf und Demitz und den Gemarkungen Steinhöfel, Hasenfelde und Heinersdorf östlich der L 36 und der Gemarkung Neuendorf im Sande südlich der L36,
- Gemeinde Fürstenwalde östlich der B 168 und südlich der L36,
- Gemeinde Diensdorf-Radlow,

- Gemeinde Wendisch Rietz östlich des Scharmütelsees und nördlich der B 246,
- Gemeinde Bad Saarow mit der Gemarkung Neu Golm und der Gemarkung Bad Saarow-Pieskow östlich des Scharmütelsees und ab nördlicher Spitze östlich der L35,
- Landkreis Dahme-Spreewald:
  - Gemeinde Jamlitz,
  - Gemeinde Lieberose,
  - Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Goyatz, Jessern, Lamsfeld, Ressen, Speichrow und Zaue,
- Landkreis Spree-Neiße:
  - Gemeinde Schenkendöbern,
  - Gemeinde Guben,
  - Gemeinde Jänschwalde,
  - Gemeinde Tauer,
  - Gemeinde Peitz,
  - Gemeinde Turnow-Preilack mit der Gemarkung Preilack,
  - Gemeinde Teichland mit der Gemarkung Bärenbrück,
  - Gemeinde Heinersbrück,
  - Gemeinde Forst,
  - Gemeinde Groß Schacksdorf-Simmersdorf,
  - Gemeinde Neiße-Malxetal,
  - Gemeinde Jämlitz-Klein Döben,
  - Gemeinde Tschernitz,
  - Gemeinde Döbern,
  - Gemeinde Felixsee,
  - Gemeinde Wiesengrund,
  - Gemeinde Spremberg mit den Gemarkungen Groß Luja, Sellessen, Türkendorf, Graustein, Waldesdorf, Hornow, Schönheide, Lieskau, Bühlow, Groß Buckow, Jessen, Pulsberg, Roitz, Terpe und der Gemarkung Spremberg östlich der Tagebaurandstraße und der Gemarkung Klein Buckow östlich der B 97,
  - Gemeinde Welzow mit den Gemarkungen Proschim und Haidemühl,
  - Gemeinde Neuhausen/Spree mit den Gemarkungen Kahsel, Bagenz, Drieschnitz, Gablenz, Laubsdorf, Komptendorf und Sergen und der Gemarkung Roggosen, Haasow, Kathlow, Koppatz, Frauendorf, Neuhausen und den Gemarkungen Groß Döbern, Klein Döbern und Groß Oßnig östlich der B 97,
  - Kreisfreie Stadt Cottbus mit der Gemarkung Kahren,
- Landkreis Märkisch-Oderland:
  - Gemeinde Bleyen-Genschmar,
  - Gemeinde Neuhardenberg
  - Gemeinde Golzow,
  - Gemeinde Küstriner Vorland,
  - Gemeinde Alt Tucheband,
  - Gemeinde Reitwein,
  - Gemeinde Podelzig,
  - Gemeinde Gusow-Platkow,

- Gemeinde Seelow,
- Gemeinde Vierlinden,
- Gemeinde Lindendorf,
- Gemeinde Fichtenhöhe,
- Gemeinde Lietzen,
- Gemeinde Falkenhagen (Mark),
- Gemeinde Zeschdorf,
- Gemeinde Treplin,
- Gemeinde Lebus,
- Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Jahnsfelde, Trebnitz, Obersdorf, Münchehofe und Hermersdorf,
- Gemeinde Märkische Höhe mit der Gemarkung Ringenwalde,
- Gemeinde Bliesdorf mit der Gemarkung Metzdorf und Gemeinde Bliesdorf – östlich der B167 bis östlicher Teil, begrenzt aus Richtung Gemarkungsgrenze Neutrebbin südlich der Bahnlinie bis Straße „Sophienhof“ dieser westlich folgend bis „Ruesterchegraben“ weiter entlang Feldweg an den Windrädern Richtung „Herrnhof“, weiter entlang „Letschiner Hauptgraben“ nord-östlich bis Gemarkungsgrenze Alttrebbin und Kunersdorf – östlich der B167,
- Gemeinde Bad Freienwalde mit den Gemarkungen Altglietzen, Altranft, Bad Freienwalde, Bralitz, Hohenwutzen, Schiffmühle, Hohensaaten und Neuenhagen,
- Gemeinde Falkenberg mit der Gemarkung Falkenberg östlich der L35,
- Gemeinde Oderaue,
- Gemeinde Wriezen mit den Gemarkungen Altwriezen, Jäckelsbruch, Neugaul, Bearegard, Eichwerder, Rathsdorf – östlich der B167 und Wriezen – östlich der B167,
- Gemeinde Neulewin,
- Gemeinde Neutrebbin,
- Gemeinde Letschin,
- Gemeinde Zechin,
- Landkreis Barnim:
  - Gemeinde Lunow-Stolzenhagen,
  - Gemeinde Parsteinsee,
  - Gemeinde Oderberg,
  - Gemeinde Liepe,
  - Gemeinde Hohenfinow (nördlich der B167),
  - Gemeinde Niederfinow,
  - Gemeinde (Stadt) Eberswalde mit den Gemarkungen Eberswalde nördlich der B167 und östlich der L200, Sommerfelde und Tornow nördlich der B167,
  - Gemeinde Chorin mit den Gemarkungen Brodowin, Chorin östlich der L200, Serwest, Neuehütte, Sandkrug östlich der L200,
  - Gemeinde Ziethen mit der Gemarkung Klein Ziethen östlich der Serwester Dorfstraße und östlich der B198,
- Landkreis Uckermark:
  - Gemeinde Angermünde mit den Gemarkungen Crussow, Stolpe, Gellmersdorf, Neukünkendorf, Bölkendorf, Herzsprung, Schmargendorf und den Gemarkungen Angermünde südlich und südöstlich der B2 und Dobberzin südlich der B2,

- Gemeinde Schwedt mit den Gemarkungen Criewen, Zützen, Schwedt, Stendell, Kummerow, Kunow, Vierraden, Blumenhagen, Oderbruchwiesen, Enkelsee, Gatow, Hohenfelde, Schöneberg, Flemsdorf und der Gemarkung Felchow östlich der B2,
  - Gemeinde Pinnow südlich und östlich der B2,
  - Gemeinde Berkholz-Meyenburg,
  - Gemeinde Mark Landin mit der Gemarkung Landin südlich der B2,
  - Gemeinde Casekow mit der Gemarkung Woltersdorf und den Gemarkungen Biesendahlshof und Casekow östlich der L272 und südlich der L27,
  - Gemeinde Hohenselchow-Groß Pinnow mit der Gemarkung Groß Pinnow und der Gemarkung Hohenselchow südlich der L27,
  - Gemeinde Gartz (Oder) mit der Gemarkung Friedrichsthal und den Gemarkungen Gartz und Hohenreinkendorf südlich der L27 und B2 bis Gartenstraße,
  - Gemeinde Passow mit der Gemarkung Jamikow,
  - Kreisfreie Stadt Frankfurt (Oder),
  - Landkreis Prignitz:
    - Gemeinde Karstädt mit den Gemarkungen Neuhof und Kribbe und den Gemarkungen Groß Warnow, Klein Warnow, Reckenzin, Streesow und Dallmin östlich der Bahnstrecke Berlin/Spandau-Hamburg/Altona,
    - Gemeinde Berge,
    - Gemeinde Pirow mit den Gemarkungen Hülsebeck, Pirow, Bresch und Burow,
    - Gemeinde Putlitz mit den Gemarkungen Sagast, Nettelbeck, Porep, Lütkendorf, Putlitz, Weitendorf und Telschow,
    - Gemeinde Marienfließ mit den Gemarkungen Jännersdorf, Stepenitz und Krependorf,
  - Landkreis Oberspreewald-Lausitz:
    - Gemeinde Senftenberg mit der Gemarkung Peickwitz,
    - Gemeinde Hohenbocka,
    - Gemeinde Grünewald,
    - Gemeinde Hermsdorf,
    - Gemeinde Kroppen,
    - Gemeinde Ortrand,
    - Gemeinde Großmehlen,
    - Gemeinde Lindenau,
    - Gemeinde Frauendorf,
    - Gemeinde Ruhland,
    - Gemeinde Guteborn
    - Gemeinde Schwarzbach mit der Gemarkung Schwarzbach,
- Bundesland Sachsen:
- Landkreis Bautzen:
    - Gemeinde Arnsdorf nördlich der B6,
    - Gemeinde Burkau,
    - Gemeinde Crostwitz,
    - Gemeinde Demitz-Thumitz nördlich der S111,
    - Gemeinde Elsterheide,

- Gemeinde Frankenthal,
- Gemeinde Göda nördlich der S111,
- Gemeinde Großdubrau,
- Gemeinde Großharthau nördlich der B6,
- Gemeinde Großnaundorf,
- Gemeinde Haselbachtal,
- Gemeinde Hochkirch nördlich der B6,
- Gemeinde Königswartha,
- Gemeinde Kubschütz nördlich der B6,
- Gemeinde Laußnitz,
- Gemeinde Lichtenberg,
- Gemeinde Lohsa,
- Gemeinde Malschwitz,
- Gemeinde Nebelschütz,
- Gemeinde Neukirch,
- Gemeinde Neschwitz,
- Gemeinde Ohorn,
- Gemeinde Oßling,
- Gemeinde Ottendorf-Okrilla,
- Gemeinde Panschwitz-Kuckau,
- Gemeinde Puschwitz,
- Gemeinde Räckelwitz,
- Gemeinde Radibor,
- Gemeinde Ralbitz-Rosenthal,
- Gemeinde Rammenau,
- Gemeinde Schwepnitz,
- Gemeinde Spreetal,
- Gemeinde Stadt Bautzen nördlich der S111 bis Abzweig S 156 und nördlich des Verlaufs S 156 bis Abzweig B6 und nördlich des Verlaufs der B 6 bis zur östlichen Gemeindegrenze,
- Gemeinde Stadt Bernsdorf,
- Gemeinde Stadt Bischofswerda nördlich der B6 nördlich der S111,
- Gemeinde Stadt Elstra,
- Gemeinde Stadt Großröhrsdorf,
- Gemeinde Stadt Hoyerswerda,
- Gemeinde Stadt Kamenz,
- Gemeinde Stadt Königsbrück,
- Gemeinde Stadt Lauta,
- Gemeinde Stadt Pulsnitz,
- Gemeinde Stadt Radeberg nördlich der B6,
- Gemeinde Stadt Weißenberg,

- Gemeinde Stadt Wittichenau,
  - Gemeinde Steina,
  - Gemeinde Wachau,
  - Stadt Dresden:
    - Stadtgebiet nördlich der BAB4 bis zum Verlauf westlich der Elbe, dann nördlich der B6,
  - Landkreis Görlitz,
  - Landkreis Meißen:
    - Gemeinde Diera-Zehren östlich der Elbe,
    - Gemeinde Ebersbach,
    - Gemeinde Glaubitz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
    - Gemeinde Klipphausen östlich der S177,
    - Gemeinde Lampertswalde,
    - Gemeinde Moritzburg,
    - Gemeinde Niederau östlich der B101,
    - Gemeinde Nünchritz östlich der Elbe und südlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
    - Gemeinde Priestewitz,
    - Gemeinde Röderau östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
    - Gemeinde Schönfeld,
    - Gemeinde Stadt Coswig,
    - Gemeinde Stadt Gröditz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
    - Gemeinde Stadt Großenhain,
    - Gemeinde Stadt Meißen östlich des Straßenverlaufs der S177 bis zur B6, dann B6 bis zur B101, ab der B101 Elbtalbrücke Richtung Norden östlich der Elbe,
    - Gemeinde Stadt Radebeul,
    - Gemeinde Stadt Radeburg,
    - Gemeinde Thendorf,
    - Gemeinde Weinböhla,
    - Gemeinde Wülknitz östlich des Grödel-Elsterwerdaer-Floßkanals,
  - Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge:
    - Gemeinde Stadt Wilsdruff nördlich der BAB4 zwischen den Abfahrten Wilsdruff und Dreieck Dresden-West,
- Bundesland Mecklenburg-Vorpommern:
- Landkreis Ludwigslust-Parchim:
    - Gemeinde Balow mit dem Ortsteil: Balow,
    - Gemeinde Brunow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Bauerkuhl, Brunow (bei Ludwigslust), Klüß, Löcknitz (bei Parchim),
    - Gemeinde Dambeck mit dem Ortsteil und der Ortslage: Dambeck (bei Ludwigslust),
    - Gemeinde Ganzlin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Barackendorf, Hof Retzow, Klein Damerow, Retzow, Wangelin,



- Gemeinde Gehlsbach mit den Ortsteilen und Ortslagen: Ausbau Darß, Darß, Hof Karbow, Karbow, Karbow-Ausbau, Quaßlin, Quaßlin Hof, Quaßliner Mühle, Vietlübbe, Wahlstorf
- Gemeinde Groß Godems mit den Ortsteilen und Ortslagen: Groß Godems, Klein Godems,
- Gemeinde Karrenzin mit den Ortsteilen und Ortslagen: Herzfeld, Karrenzin, Karrenzin-Ausbau, Neu Herzfeld, Repzin, Wulfsahl,
- Gemeinde Kreien mit den Ortsteilen und Ortslagen: Ausbau Kreien, Hof Kreien, Kolonie Kreien, Kreien, Wilsen,
- Gemeinde Kritzow mit dem Ortsteil und der Ortslage: Benzin,
- Gemeinde Lübz mit den Ortsteilen und Ortslagen: Burow, Gischow, Meyerberg,
- Gemeinde Möllenbeck mit den Ortsteilen und Ortslagen: Carlshof, Horst, Menzendorf, Möllenbeck,
- Gemeinde Muchow mit dem Ortsteil und Ortslage: Muchow,
- Gemeinde Parchim mit dem Ortsteil und Ortslage: Slate,
- Gemeinde Prislich mit den Ortsteilen und Ortslagen: Marienhof, Neese, Prislich, Werle,
- Gemeinde Rom mit dem Ortsteil und Ortslage: Klein Niendorf,
- Gemeinde Ruhner Berge mit den Ortsteilen und Ortslagen: Dorf Polnitz, Drenkow, Griebow, Jarchow, Leppin, Malow, Malower Mühle, Marnitz, Mentin, Mooster, Poitendorf, Polnitz, Suckow, Tessenow, Zachow,
- Gemeinde Siggelkow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Groß Pankow, Klein Pankow, Neuburg, Redlin, Siggelkow,
- Gemeinde Stolpe mit den Ortsteilen und Ortslagen: Barkow, Granzin, Stolpe Ausbau, Stolpe,
- Gemeinde Ziegendorf mit den Ortsteilen und Ortslagen: Drefahl, Meierstorf, Neu Drefahl, Pampin, Platschow, Stresendorf, Ziegendorf,
- Gemeinde Zierzow mit den Ortsteilen und Ortslagen: Kolbow, Zierzow.

### 3. Естония

Следните ограничителни зони II в Естония:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiumaakond).

### 4. Латвия

Следните ограничителни зони II в Латвия:

- Aizkraukles novads,
- Alūksnes, novada Alsviķu, Annas, Ilzenes, Jaunalūksnes, Jaunlaicenes, Kalncempju, Liepnas, Malienas, Mārupes, Mārkalnes, Pededzes, Veclaicenes, Zeltiņu, Ziemera pagasts, Jaunannas pagasta daļa uz ziemeļrietumiem no Pededzes upes, Alūksnes pilsēta,
- Augšdaugavas novads,
- Ādažu novads,
- Balvu, novada Baltinavas, Bērzpils, Briežuciema, Krišjāņu, Kupravas, Lazdukalna, Lazdulejas, Medņevas, Rugāju, Susāju, Šķilbēnu, Tilžas, Vecilžas, Vecumu, Žīguru, Viļakas pilsēta,
- Bauskas novads,
- Cēsu novads,
- Dienvidkurzemes novada Aizputes, Cīravas, Lažas, Durbes, Dunalkas, Tadaikū, Vecpils, Bārtas, Sakas, Bunkas, Priekules, Gramzdas, Kalētu, Virgas, Dunikas, Vaiņodes, Gaviezes, Rucavas, Vērgales, Medzes pagasts, Nīcas pagasta daļa uz dienvidiem no apdzīvotas vietas Bernāti, autoceļa V1232, A11, V1222, Bārtas upes, Embūtes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P116, P106, autoceļa no apdzīvotas vietas Dinsdurbe, Kalvenes pagasta daļa uz

rietumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz dienvidiem no autoceļa A9, uz rietumiem no autoceļa V1200, Kazdangas pagasta daļa uz rietumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296, Aizputes, Durbes, Pāvilostas, Priekules pilsēta,

- Dobeles novads,
- Gulbenes, novada Beļavas, Daukstu, Druvienas, Gaļgauskas, Jaungulbenes, Lejasciema, Lizuma, Līgo, Rankas, Stāmerienas, Stradu, Tīrzas pagasts, Litenes pagasta daļa uz rietumiem no Pededzes upes, Gulbenes pilsēta,
- Jelgavas novads,
- Jēkabpils novads,
- Krāslavas novads,
- Kuldīgas novada Alsungas, Gudenieku, Kurmāles, Rendas, Kabiles, Vārmes, Pelču, Snēpeles, Turlavas pagasts, Laidu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1296, V1295, V1272, Raņķu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1272 līdz robežai ar Ventas upi, Skrundas pagasta daļa uz ziemeļaustrumiem no Skrundas, Cieceres upes un Ventas upes, Ēdoles pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa V1269, V1271, V1288, P119, Īvandes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P119, Rumbas pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P120, Kuldīgas pilsēta,
- Ķekavas novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mārupes novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Preiļu, novada Aglonas, Aizkalnes, Pelēču, Preiļu, Riebiņu, Rožkalnu, Saunas, Sīļukalna, Stabulnieku, Upmalas, Vārkavas pagasts, Galēnu pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa V740, V595, Rušonas pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V742, Preiļu pilsēta,
- Rēzeknes, novada Audriņu, Bērzgales, Čornajas, Dekšāres, Dricānu, Gaigalavas, Griškānu, Ilzeskalna, Kantinieku, Kaunatas, Lendžu, Mākoņkalna, Nagļu, Nautrēnu, Ozolaines, Ozolmuižas, Pušas, Rikavas, Sakstagala, Sokolku, Stoļerovas, Stružānu, Vērēmu, Viļānu pagasts, Lūznavas pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa A13 līdz apdzīvotai vietai Vertukšne, uz austrumiem no Vertukšnes ezera, Maltas pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa Vertukšne – Rozentova un uz austrumiem no autoceļa P56, P57, V569, Feimaņu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V577, V742, Viļānu pilsēta,
- Ropažu novada Garkalnes, Ropažu pagasts, Stopiņu pagasta daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes, Vangažu pilsēta,
- Salaspils novads,
- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Siguldas novads,
- Smiltenes novads,
- Talsu novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Valmieras novads,
- Varakļānu novads,

- Ventspils novada Ances, Popes, Puzes, Tārgales, Vārves, Užavas, Usmas, Jūrkalnes pagasts, Ugāles pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1347, uz austrumiem no autoceļa P123, Ziru pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa V1269, P108, Piltenes pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1310, V1309, autoceļa līdz Ventas upei, Piltenes pilsēta,
- Daugavpils valstspilsētas pašvaldība,
- Jelgavas valstspilsētas pašvaldība,
- Jūrmalas valstspilsētas pašvaldība,
- Rēzeknes valstspilsētas pašvaldība.

## 5. Литва

Следните ограничителни зони II в Литва:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė,
- Birštono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Eržvilko, Juodaičių, Seredžiaus, Smalininkų, Veliuonos ir Viešvilės seniūnijos,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė,
- Kazlų rūdos savivaldybė: Kazlų Rūdos seniūnija, išskyrus Audiejiškės k., Aukštosios Išdagos k., Bagotosios k., Bartininkų k., Berštupio k., Beržnavienės k., Būdviečio II k., Geruliškės k., Girnupių k., Karklinių k., Kriauniškės k., Kučiškės k., Skindeliškės k., Stainiškės k., Stepkiškės k., Šakmušio k., Šiaudadūšės k., Šliurpkiškės k., Plutiškių seniūnija.
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Klaipėdos rajono savivaldybė: Judrėnų, Endriejavo ir Veiviržėnų seniūnijos,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Kretingos rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Molėtų rajono savivaldybė: Alantos, Balninkų, Čiulėnų, Inturkės, Joniškio, Luokesos, Mindūnų, Suginčių ir Videniškių seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,

- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybė,
- Šakių rajono savivaldybė; Kriūkų, Kudirkos Naumiesčio, Lekėčių, Lukšių, Plokščių, Slavikų seniūnijos; Sudargo seniūnijos dalis, išskyrus Pervaznikų kaimą; Šakių seniūnijos dalis, išskyrus Juniškių, Bedalių, Zajošių, Kriaučėnų, Liukų, Gotlybiškių, Ritinių kaimus; seniūnija,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė: Čiobiškio, Gelvonų, Jauniūnų, Kernavės, Musinkų ir Širvintų seniūnijos,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė: Deltuvos, Lyduokių, Pabaisko, Pivonijos, Siesikų, Šešuolių, Taujėnų, Ukmergės miesto, Veprių, Vidiškių ir Žemaitkiemo seniūnijos,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė: Avižienių, Bezdonių, Buivydžių, Dūkštų, Juodšilių, Kalvelių, Lavoriškių, Maišiagalos, Marijampolio, Medininkų, Mickūnų, Nemenčinės, Nemenčinės miesto, Nemėžio, Pagirių, Riešės, Rudaminos, Rukaičių, Sudervės, Sužionių, Šatrininkų ir Zujūnų seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

## 6. Унгария

Следните ограничителни зони II в Унгария:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 952150, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 953250, 953260, 953270, 953350, 953450, 953550, 953560, 953950, 954050, 954060, 954150, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Fejér megye 403150, 403160, 403250, 403260, 403350, 404250, 404550, 404560, 404570, 405450, 405550, 405650, 406450 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Hajdú-Bihar megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Heves megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750250, 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye: 250350, 250850, 250950, 251450, 251550, 251950, 252050, 252150, 252350, 252450, 252460, 252550, 252650, 252750, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350, 253450 és 253550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye valamennyi vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 570950, 571050, 571150, 571250, 571350, 571650, 571750, 571760, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250, 577250, 580050 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe.

## 7. Польша

Следните ограничителни зони II в Полша:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Stare Juchy, Prostki oraz gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- powiat elbląski,
- powiat miejski Elbląg,
- powiat gołdapski,
- powiat piski,
- powiat bartoszycki,
- powiat olecki,
- powiat giżycki,
- powiat braniewski,
- powiat kętrzyński,
- powiat lidzbarski,
- gminy Dźwierzuty Jedwabno, Pasym, Świętajno, Szczytno i miasto Szczytno w powiecie szczycieńskim,
- powiat mrągowski,
- powiat węgorzewski,
- powiat olsztyński,
- powiat miejski Olsztyn,
- powiat nidzicki,
- gminy Kisielice, Susz, Zalewo w powiecie iławskim,
- część powiatu ostródzkiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gmina Iłowo – Osada, część gminy wiejskiej Działdowo położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wchodniej do zachodniej granicy gminy, część gminy Płońnica położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wchodniej do zachodniej granicy gminy, część gminy Lidzbark położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 544 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 541 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 541 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 544 w powiecie działdowskim,

w województwie podlaskim:

- powiat bielski,
- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- powiat siemiatycki,
- powiat hajnowski,
- gminy Ciechanowiec, Klukowo, Szepietowo, Kobylin-Borzymy, Nowe Piekuty, Sokoły i część gminy Kulesze Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
- gmina Rutki i część gminy Kołaki Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
- gminy Mały Płock i Stawiski w powiecie kolneńskim,
- powiat białostocki,
- powiat suwalski,
- powiat miejski Suwałki,
- powiat augustowski,
- powiat sokólski,
- powiat miejski Białystok,

w województwie mazowieckim:

- gminy Domanice, Korczew, Kotuń, Mordy, Paprotnia, Przesmyki, Siedlce, Skórzec, Wiśniew, Wodynie, Zbuczyn w powiecie siedleckim,
- powiat miejski Siedlce,
- gminy Ceranów, Jabłonna Lacka, Kosów Lacki, Repki, Sabnie, Sterdyń w powiecie sokołowskim,
- powiat łosicki,
- powiat sochaczewski,
- powiat zwoleński,
- powiat kozienicki,
- powiat lipski,
- powiat radomski
- powiat miejski Radom,
- powiat szydłowiecki,
- gminy Lubowidz i Kuczbork Osada w powiecie żuromińskim,
- gmina Wieczfnia Kościelna w powiecie mławskim,
- gminy Bodzanów, Szubice, Wyszogród i Mała Wieś w powiecie płockim,
- powiat nowodworski,
- gminy Czerwińsk nad Wisłą, Naruszewo, Załuski w powiecie płońskim,

- gminy: miasto Kobylka, miasto Marki, miasto Ząbki, miasto Zielonka, część gminy Tłuszcz ograniczona liniami kolejowymi: na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej granicy gminy do miasta Tłuszcz oraz na wschód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy do miasta Tłuszcz, część gminy Jadów położona na północ od linii kolejowej biegnącej od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie wołomińskim,
- powiat garwoliński,
- gminy Boguty – Pianki, Brok, Zaręby Kościelne, Nur, Małkinia Górna, część gminy Wąsewo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 60, część gminy wiejskiej Ostrów Mazowiecka położona na południe od miasta Ostrów Mazowiecka i na południe od linii wyznaczonej przez drogę 60 biegnącą od zachodniej granicy miasta Ostrów Mazowiecka do zachodniej granicy gminy w powiecie ostrowskim,
- część gminy Sadowne położona na północny- zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Łochów położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie węgrowskim,
- gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, część gminy Zabrodzie położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie wyszkowskim,
- gminy Ceglów, Dębe Wielkie, Halinów, Latowicz, Mińsk Mazowiecki i miasto Mińsk Mazowiecki, Mrozy, Siennica, miasto Sulejówek w powiecie mińskim,
- powiat otwocki,
- powiat warszawski zachodni,
- powiat legionowski,
- powiat piaseczyński,
- powiat pruszkowski,
- powiat grójecki,
- powiat grodziski,
- powiat zyrardowski,
- powiat białobrzeski,
- powiat przysuski,
- powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
  - powiat bialski,
  - powiat miejski Biała Podlaska,
  - gminy Batorz, Godziszów, Janów Lubelski, Modliborzyce w powiecie janowskim,
  - powiat puławski,
  - powiat rycki,
  - powiat łukowski,
  - powiat lubelski,
  - powiat miejski Lublin,
  - powiat lubartowski,
  - powiat łęczyński,
  - powiat świdnicki,
  - gminy Aleksandrów, Biszczka, Józefów, Księżpól, Łukowa, Obsza, Potok Górny, Tarnogród w powiecie biłgorajskim,
  - gminy Dołhobyczów, Mircze, Trzeszczany, Uchanie i Werbkowice w powiecie hrubieszowskim,
  - powiat krasnostawski,

- powiat chełmski,
- powiat miejski Chełm,
- powiat tomaszowski,
- część powiatu kraśnickiego niewymieniona w części III załącznika I,
- powiat opolski,
- powiat parczewski,
- powiat włodawski,
- powiat radzyński,
- powiat miejski Zamość,
- gminy Adamów, Grabowiec, Komarów – Osada, Krasnobród, Łabunie, Miączyn, Nielisz, Sitno, Skierbieszów, Stary Zamość, Zamość w powiecie zamojskim,

w województwie podkarpackim:

- część powiatu stalowowolskiego niewymieniona w części III załącznika I,
- gminy Cieszanów, Horyniec - Zdrój, Naroń, Stary Dzików, Oleszyce, Lubaczów z miastem Lubaczów w powiecie lubaczowskim,
- gminy Medyka, Stubno, część gminy Orły położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77, część gminy Żurawica na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 77 w powiecie przemyskim,
- gminy Chłopice, Jarosław z miastem Jarosław, Pawłosiów i Wiązownice w powiecie jarosławskim,
- gmina Kamień w powiecie rzeszowskim,
- gminy Cmolas, Dzikowiec, Kolbuszowa, Majdan Królewski i Niwiska powiecie kolbuszowskim,
- powiat leżajski,
- powiat niżański,
- powiat tarnobrzeski,
- gminy Adamówka, Sieniawa, Tryńcza, Przeworsk z miastem Przeworsk, Zarzecze w powiecie przeworskim,
- część gminy Sędziszów Małopolski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Ostrów nie wymieniona w części III załącznika I w powiecie ropczycko – sędziszowskim,

w województwie małopolskim:

- gminy Nawojowa, Piwniczna Zdrój, Rytro, Stary Sącz, część gminy Łącko położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Dunajec w powiecie nowosądeckim,
- gmina Szczawnica w powiecie nowotarskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Dzierżgoń i Stary Dzierżgoń w powiecie sztumskim,
- gmina Stare Pole, część gminy Nowy Staw położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 w powiecie malborskim,
- gminy Stegny, Sztutowo i część gminy Nowy Dwór Gdański położona na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,

w województwie świętokrzyskim:

- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od miejscowości Honorów do zachodniej granicy gminy w powiecie opatowskim,



- część gminy Brody położona wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 i na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie oraz przez drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
  - gmina Gowarczów, część gminy Końskie położona na wschód od linii kolejowej, część gminy Stąporków położona na północ od linii kolejowej w powiecie koneckim,
  - gminy Dwikozy i Zawichost w powiecie sandomierskim,
- w województwie lubuskim:
- gminy Bogdaniec, Deszczno, Kłodawa, Kostrzyn nad Odrą, Santok, Witnica w powiecie gorzowskim,
  - powiat miejski Gorzów Wielkopolski,
  - gminy Drezdenko, Strzelce Krajeńskie, Stare Kurowo, Zwierzyn w powiecie strzelecko - drezdeneckim,
  - powiat żarski,
  - powiat ślubicki,
  - gminy Brzeźnica, Iłowa, Gozdnicza, Wymiarki i miasto Żagań w powiecie żagańskim,
  - powiat krośnieński,
  - powiat zielonogórski
  - powiat miejski Zielona Góra,
  - powiat nowosolski,
  - część powiatu sulęcińskiego niewymieniona w części III załącznika I,
  - część powiatu międzyrzeckiego niewymieniona w części III załącznika I,
  - część powiatu świebodzińskiego niewymieniona w części III załącznika I,
  - powiat wschowski,
- w województwie dolnośląskim:
- powiat zgorzelecki,
  - gminy Gaworzyce, Grębocice, Polkowice i Radwanice w powiecie polkowickim,
  - część powiatu wołowskiego niewymieniona w części III załącznika I,
  - gmina Jeżów Sudecki w powiecie karkonoskim,
  - gminy Rudna, Ścinawa, miasto Lubin i część gminy Lubin niewymieniona w części III załącznika I w powiecie lubińskim,
  - gmina Malczyce, Miękinia, Środa Śląska, część gminy Kostomłoty położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Udanin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie średzkim,
  - gmina Wądroże Wielkie w powiecie jaworskim,
  - gminy Kunice, Legnickie Pole, Prochowice, Ruja w powiecie legnickim,
  - gminy Wisznia Mała, Trzebnica, Zawonia, część gminy Oborniki Śląskie położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 340 w powiecie trzebnickim,
  - gminy Leśna, Lubań i miasto Lubań, Olszyna, Platerówka, Siekierczyn w powiecie lubańskim,
  - powiat miejski Wrocław,

- gminy Czernica, Długołęka, Siechnice, część gminy Żórawina położona na wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4, część gminy Kąty Wrocławskie położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie wrocławskim,
  - gminy Jelcz - Laskowice, Oława z miastem Oława i część gminy Domaniów położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 w powiecie oławskim,
  - gmina Bierutów, miasto Oleśnica, część gminy wiejskiej Oleśnica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S8, część gminy Dobroszyce położona na zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy w powiecie oleśnickim,
  - gmina Cieszków, Krośnice, część gminy Milicz położona na wschód od linii łączącej miejscowości Poradów – Piotrkosice – Sulimierz – Sułów - Gruszczyca w powiecie milickim,
  - część powiatu bolesławieckiego niewymieniona w części III załącznika I,
  - powiat głogowski,
  - gmina Niechlów w powiecie górowskim,
  - gmina Świerzawa, Wojcieszków, część gminy Zagrodno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jadwisin – Modlikowice Zagrodno oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od miejscowości Zagrodno do południowej granicy gminy w powiecie złotoryjskim,
  - gmina Gryfów Śląski, Lubomierz, Lwówek Śląski, Wleń w powiecie lwóweckim,
  - gminy Czarny Bór, Stare Bogaczowice, Walim, miasto Boguszów - Gorce, miasto Jedlina – Zdrój, miasto Szczawno – Zdrój w powiecie wałbrzyskim,
  - powiat miejski Wałbrzych,
  - gmina Świdnica, miasto Świdnica, miasto Świebodzice w powiecie świdnickim,
- w województwie wielkopolskim:
- gminy Siedlec, Wolsztyn, część gminy Przemęt położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Borek – Kluczewo – Sączkowo – Przemęt – Błotnica – Starkowo – Boszkowo – Letnisko w powiecie wolsztyńskim,
  - gmina Wielichowo, Rakoniewice, Granowo, część gminy Kamieniec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
  - część powiatu międzychodzkiego niewymieniona w części III załącznika I,
  - część powiatu nowotomyskiego niewymieniona w części III załącznika I,
  - powiat obornicki,
  - część gminy Połajewo na położona na południe od drogi łączącej miejscowości Chraplewo, Tarnówko-Boruszyn, Krosin, Jakubowo, Połajewo - ul. Ryczywolska do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie czarnkowsko-trzcianeckim,
  - powiat miejski Poznań,
  - gminy Buk, Czerwonak, Dopiewo, Komorniki, Rokietnica, Stęszew, Swarzędz, Suchy Las, Tarnowo Podgórne, część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na północ od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie poznańskim,
  - gminy
  - część powiatu szamotulskiego niewymieniona w części I i III załącznika I,
  - gmina Pępowo w powiecie gostyńskim,
  - gminy Kobylin, Zduny, część gminy Krotoszyn położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 15 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 36, nr 36 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 15 do skrzyżowania z drogą nr 444, nr 444 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 36 do południowej granicy gminy w powiecie krotoszyńskim,

— gmina Wijewo w powiecie leszczyńskim,

w województwie łódzkim:

— gminy Białaczów, Drzewica, Opoczno i Poświętne w powiecie opoczyńskim,

— gminy Biała Rawska, Regnów i Sadkowice w powiecie rawskim,

— gmina Kowiesy w powiecie skierniewickim,

w województwie zachodniopomorskim:

— gmina Boleszkowice i część gminy Dębno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 126 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 23 w miejscowości Dębno, następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 23 do skrzyżowania z ul. Jana Pawła II w miejscowości Cychry, następnie na południe od ul. Jana Pawła II do skrzyżowania z ul. Ogrodową i dalej na południe od linii wyznaczonej przez ul. Ogrodową, której przedłużenie biegnie do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,

— gminy Cedynia, Gryfino, Mieszkowice, Moryń, część gminy Chojna położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 31 biegnącą od północnej granicy gminy i 124 biegnącą od południowej granicy gminy w powiecie gryfińskim,

w województwie opolskim:

— gminy Brzeg, Lubsza, Lewin Brzeski, Olszanka, Skarbimierz w powiecie brzeskim,

— gminy Dąbrowa, Dobrzeń Wielki, Popielów w powiecie opolskim,

— gminy Świerczów, Wilków, część gminy Namysłów położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej do zachodniej granicy gminy w powiecie namysłowskim.

## 8. Словакия

Следните ограничителни зони II в Словакия:

— the whole district of Gelnica except municipalities included in zone III,

— the whole district of Poprad

— the whole district of Spišská Nová Ves,

— the whole district of Levoča,

— the whole district of Kežmarok

— in the whole district of Michalovce except municipalities included in zone III,

— the whole district of Košice-okolie,

— the whole district of Rožnava,

— the whole city of Košice,

— in the district of Sobrance: Remetské Hámre, Vyšná Rybnica, Hlivišťa, Ruská Bystrá, Podhorod', Choňkovce, Ruský Hrabovec, Inovce, Beňatina, Koňuš,

— the whole district of Vranov nad Topľou,

— the whole district of Humenné except municipalities included in zone III,

— the whole district of Snina,

— the whole district of Prešov except municipalities included in zone III,

— the whole district of Sabinov except municipalities included in zone III,

— the whole district of Svidník, except municipalities included in zone III,

— the whole district of Stropkov, except municipalities included in zone III,

— the whole district of Bardejov,

— the whole district of Stará Ľubovňa,

- the whole district of Revúca,
- the whole district of Rimavská Sobota except municipalities included in zone III,
- in the district of Veľký Krtíš, the whole municipalities not included in part I,
- the whole district of Lučenec,
- the whole district of Poltár,
- the whole district of Zvolen, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Detva,
- the whole district of Krupina, except municipalities included in zone I,
- the whole district of Banská Stiavnica,
- in the district of Žiar nad Hronom the municipalities of Hronská Dúbrava, Trnavá Hora,
- the whole district of Banská Bystrica, except municipalities included in zone III,
- the whole district of Brezno,
- the whole district of Liptovský Mikuláš.

## 9. Италия

Следните ограничителни зони II в Италия:

Piedmont Region:

- in the Province of Alessandria, the municipalities of Cavatore, Castelnuovo Bormida, Cabella Ligure, Carrega Ligure, Francavilla Bisio, Carpeneto, Costa Vescovato, Grogna, Orsara Bormida, Pasturana, Melazzo, Mornese, Ovada, Predosa, Lerma, Fraconalto, Rivalta Bormida, Fresonara, Malvicino, Ponzzone, San Cristoforo, Sezzadio, Rocca Grimalda, Garbagna, Tassarolo, Mongiardino Ligure, Morsasco, Montaldo Bormida, Prasco, Montaldeo, Belforte Monferrato, Albera Ligure, Bosio, Cantalupo Ligure, Castelletto D'orba, Cartosio, Acqui Terme, Arquata Scrivia, Parodi Ligure, Ricaldone, Gavi, Cremolino, Brignano-Frascata, Novi Ligure, Molare, Cassinelle, Morbello, Avolasca, Carezzano, Basaluzzo, Dornice, Trisobbio, Strevi, Sant'Agata Fossili, Pareto, Visone, Voltaggio, Tagliolo Monferrato, Casaleggio Boiro, Capriata D'orba, Castellania, Carrosio, Cassine, Vignole Borbera, Serravalle Scrivia, Silvano D'orba, Villalvernia, Roccaforte Ligure, Rocchetta Ligure, Sardigliano, Stazzano, Borghetto Di Borbera, Grondona, Cassano Spinola, Montacuto, Gremiasco, San Sebastiano Curone, Fabbrica Curone, Spigno Monferrato, Montechiaro d'Acqui, Castelletto d'Erro, Ponti, Denice,
- in the province of Asti, the municipality of Mombaldone,

Liguria Region:

- in the province of Genova, the municipalities of Bogliasco, Arenzano, Ceranesi, Ronco Scrivia, Mele, Isola Del Cantone, Lumarzo, Genova, Masone, Serra Riccò, Campo Ligure, Mignanego, Busalla, Bargagli, Savignone, Torriglia, Rossiglione, Sant'Olcese, Valbrenna, Sori, Tiglieto, Campomorone, Cogoleto, Pieve Ligure, Davagna, Casella, Montoggio, Crocefieschi, Vobbia;
- in the province of Savona, the municipalities of Albisola Superiore, Celle Ligure, Stella, Pontinvrea, Varazze, Urbe, Sassello,

## ЧАСТ III

### 1. България

Следните ограничителни зони III в България:

- в област Благоевград:
  - цялата община Сандански,
  - цялата община Струмяни,
  - цялата община Петрич,
- в област Пазарджик:
  - цялата община Пазарджик,
  - цялата община Панагюрище,

- цялата община Лесичево,
- цялата община Септември,
- цялата община Стрелча,
- в област Пловдив:
  - цялата община Хисар,
  - цялата община Съединение,
  - цялата община Марица,
  - цялата община Родопи,
  - цялата община Пловдив,
- в област Варна:
  - цялата община Бяла,
  - цялата община Долни Чифлик.

## 2. Германия

Следните ограничителни зони III в Германия:

Bundesland Brandenburg:

- Landkreis Uckermark:
  - Gemeinde Schenkenberg mit den Gemarkungen Wittenhof, Schenkenberg, Baumgarten und Ludwigsburg,
  - Gemeinde Randowtal mit den Gemarkungen Eickstedt und Ziemkendorf,
  - Gemeinde Grünow,
  - Gemeinde Uckerfelde,
  - Gemeinde Gramzow westlich der K7315,
  - Gemeinde Oberuckersee mit den Gemarkungen Melzow, Warnitz, Blankenburg, Seehausen, Potzlow
  - Gemeinde Nordwestuckermark mit den Gemarkungen Zollchow, Röpersdorf, Louisenthal, Sternhagen, Schmachtenhagen, Lindenhagen, Beenz (NWU), Groß-Sperrenwalde und Thiesort-Mühle,
  - Gemeinde Prenzlau mit den Gemarkungen Blindow, Ellingen, Klinkow, Basedow, Güstow, Seelübbe und die Gemarkung Prenzlau.

## 3. Италия

Следните ограничителни зони III в Италия:

- Sardinia Region: the whole territory
- Lazio Region: the Area of the Municipality of Rome within the administrative boundaries of the Local Health Unit "ASL RM1".

## 4. Латвия

Следните ограничителни зони III в Латвия:

- Dienvidkurzemes novada Embūtes pagasta daļa uz ziemeļiem autoceļā P116, P106, autoceļā no apdzīvotas vietas Dinsdurbe, Kalvenes pagasta daļa uz austrumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz ziemeļiem no autoceļā A9, uz austrumiem no autoceļā V1200, Kazdangas pagasta daļa uz austrumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296,
- Kuldīgas novada Rudbāržu, Nīkrāces, Padures pagasts, Laidu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļā V1296, V1295, V1272, Raņķu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļā V1272 līdz robežai ar Ventas upi, Skrundas pagasts (izņemot pagasta daļu uz ziemeļaustrumiem no Skrundas, Cieceres upes un Ventas upes), Skrundas pilsēta, Ēdoles pagasta daļa uz austrumiem no autoceļā V1269, V1271, V1288, P119, Īvandes pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļā P119, Rumbas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļā P120,

- Ventspils novada Zlēku pagasts, Ugāles pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1347, uz rietumiem no autoceļa P123, Ziru pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa V1269, P108, Piltenes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1310, V1309, autoceļa līdz Ventas upei,
- Alūksnes novada Jaunannas pagasta daļa uz dienvidaustrumiem no Pededzes upes,
- Balvu novada Kubulu, Viksnas, Bērzkalnes, Balvu pagasts, Balvu pilsēta,
- Gulbenes novada Litenes pagasta daļa uz austrumiem no Pededzes upes,
- Preiļu novada Silajāņu pagasts, Galēnu pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa V740, V595, Rušonas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V742,
- Rēzeknes novada Silmalas pagasts, Lūznavas pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa A13 līdz apdzīvotai vietai Vertukšne, uz rietumiem no Vertukšnes ezera, Maltas pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa Vertukšne – Rozentova un uz rietumiem no autoceļa P56, P57, V569, Feimaņu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V577, V742.

## 5. Литва

Следните ограничителни зони III в Литва:

- Jurbarko rajono savivaldybė: Jurbarko miesto seniūnija, Girdžių, Jurbarkų Raudonės, Skirsnemunės ir Šimkaičių seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė: Dubingių ir Giedraičių seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Kidulių ir Gelgaudiškio seniūnijos; Šakių seniūnija: Juniškių, Bedalių, Zajošių, Kriaučėnų, Liukų, Gotlybiškių, Ritinių kaimai; Sudargo seniūnija: Pervazninkų kaimas, Barzdų, Griškabūdžio, Žvirgždaičių, Sintautų seniūnijos.
- Kazlų rūdos savivaldybė: Antanavos, Jankų seniūnijos ir Kazlų Rūdos seniūnija: Audiejiskės k., Aukštosios Išdagos k., Bagotosios k., Bartininkų k., Berštupio k., Beržnavienės k., Būdviečio II k., Geruliškės k., Girnupių k., Karklinių k., Kriauniškės k., Kučiškės k., Skindeliškės k., Stainiškės k., Stepiškės k., Šakmušio k., Šiaudadūšės k., Šliurpkiškės k.,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Pilviškių, Klausučių seniūnijos.
- Širvintų rajono savivaldybė: Alionių ir Zibalų seniūnijos,
- Ukmergės rajono savivaldybė: Želvos seniūnija,
- Vilniaus rajono savivaldybė: Paberžės seniūnija.

## 6. Полша

Следните ограничителни зони III в Полша:

w województwie zachodniopomorskim:

- gminy Banie, Trzcińsko – Zdrój, Widuchowa, część gminy Chojna położona na wschód linii wyznaczonej przez drogi nr 31 biegnącą od północnej granicy gminy i 124 biegnącą od południowej granicy gminy w powiecie gryfińskim,

w województwie warmińsko-mazurskim:

- część powiatu działdowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część powiatu iławskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- powiat nowomiejski,
- gminy Dąbrówno, Grunwald i Ostróda z miastem Ostróda w powiecie ostródzkim,

w województwie lubelskim:

- gminy Radecznica, Sułów, Szczepieszyn, Zwierzyniec w powiecie zamojskim,
- gminy Biłgoraj z miastem Biłgoraj, Goraj, Frampol, Teresopol i Turobin w powiecie biłgorajskim,
- gminy Horodło, Hrubieszów z miastem Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
- gminy Dzwola, Chrzanów i Potok Wielki w powiecie janowskim,

- gminy Gościeradów i Trzydnik Duży w powiecie kraśnickim,
- w województwie podkarpackim:
- powiat mielecki,
  - gminy Radomyśl nad Sanem i Zaklików w powiecie stalowowolskim,
  - część gminy Ostrów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 986, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 986 biegnącą od tego skrzyżowania do miejscowości Osieka i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Osieka- Blizna w powiecie ropczycko – sędziszowskim,
  - część gminy Czarna położona na północ wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy Żyraków położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4, część gminy wiejskiej Dębica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A4 w powiecie dębickim
  - gmina Wielkie Oczy w powiecie lubaczowskim,
  - gminy Laszki, Radymno z miastem Radymno, w powiecie jarosławskim,
- w województwie lubuskim:
- gminy Małomice, Niegosławice, Szprotawa, Żagań w powiecie żagańskim,
  - gmina Sulęcín w powiecie sulęcińskim,
  - gminy Bledzew, Międzyrzecz, Pszczew, Trzciel w powiecie międzyrzeckim,
  - część gminy Lubrza położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy Łągów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy Świebodzin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 w powiecie świebodzińskim,
- w województwie wielkopolskim:
- gminy Krzemieniewo, Lipno, Osieczna, Rydzyna, Świąciechowa, Włoszakowice w powiecie leszczyńskim,
  - powiat miejski Leszno,
  - gminy Kościan i miasto Kościan, Krzywiń, Śmigiel w powiecie kościańskim,
  - część gminy Dolsk położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 434 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 437, a następnie na zachód od drogi nr 437 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 434 do południowej granicy gminy, część gminy Śrem położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 310 biegnącą od zachodniej granicy gminy do miejscowości Śrem, następnie na zachód od drogi nr 432 w miejscowości Śrem oraz na zachód od drogi nr 434 biegnącej od skrzyżowania z drogą nr 432 do południowej granicy gminy w powiecie śremskim,
  - gminy Gostyń, Krobia i Poniec w powiecie gostyńskim,
  - część gminy Przemęt położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Borek – Kluczewo – Sączkowo – Przemęt – Błotnica – Starkowo – Boszkowo – Letnisko w powiecie wolsztyńskim,
  - powiat rawicki,
  - gminy Kuślin, Lwówek, Miedzichowo, Nowy Tomysł w powiecie nowotomyskim,
  - gminy Chrzypsko Wielkie, Kwilcz w powiecie międzychodzkiem,
  - ,
  - gmina Pniewy, część gminy Duszniki położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A2 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy, łączącą miejscowości Ceradz Kościelny – Grzebienisko – Wierzeja – Wilkowo, biegnącą do skrzyżowania z autostradą A2, część gminy Kaźmierz położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Sarna, część gminy Ostroróg położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 184 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 116 oraz na południe od

linii wyznaczonej przez drogę nr 116 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 184 do zachodniej granicy gminy, część gminy Szamotuły położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Sarna biegnącą od południowej granicy gminy do przecięcia z drogą nr 184 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 184 biegnącą od przecięcia z rzeką Sarna do północnej granicy gminy w powiecie szamotulskim,

w województwie dolnośląskim:

- część powiatu górowskiego niewymieniona w części II załącznika I,
- część gminy Lubin położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 335 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Lubin oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 333 biegnącą od granicy miasta Lubin do południowej granicy gminy w powiecie lubińskim
- gminy Prusice, Żmigród, część gminy Oborniki Śląskie położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 340 w powiecie trzebnickim,
- część gminy Zagrodno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Jadwisin – Modlikowice - Zagrodno oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od miejscowości Zagrodno do południowej granicy gminy, część gminy wiejskiej Złotoryja położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy w miejscowości Nowa Wieś Złotoryjska do granicy miasta Złotoryja oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 382 biegnącą od granicy miasta Złotoryja do wschodniej granicy gminy w powiecie złotoryjskim
- gminy Gromadka i Osiecznica w powiecie bolesławieckim,
- gminy Chocianów i Przemków w powiecie polkowickim,
- gminy Chojnów i miasto Chojnów, Krotoszyce, Miłkowice w powiecie legnickim,
- powiat miejski Legnica,
- część gminy Wołów położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od północnej do południowej granicy gminy, część gminy Wińsko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 36 biegnącą od północnej do zachodniej granicy gminy, część gminy Brzeg Dolny położona na wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową od północnej do południowej granicy gminy w powiecie wołowskim,
- część gminy Milicz położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Poradów – Piotrkosice - Sulimierz-Sułów - Gruszczyca w powiecie milickim,

w województwie świętokrzyskim:

- gminy Gnojno, Pacanów w powiecie buskim,
- gminy Łubnice, Oleśnica, Połaniec, część gminy Rytwiany położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 764, część gminy Szydłów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 756 w powiecie staszowskim,
- gminy Chmielnik, Masłów, Miedziana Góra, Mniów, Łopuszno, Piekoszów, Pierzchnica, Sitkówka-Nowiny, Strawczyn, Zagnańsk, część gminy Raków położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 756 i 764, część gminy Chęciny położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 762, część gminy Górnio położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy łączącą miejscowości Leszczyna – Cedzyna oraz na północ od linii wyznaczonej przez ul. Kielecką w miejscowości Cedzyna biegnącą do wschodniej granicy gminy, część gminy Daleszyce położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 764 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Daleszyce – Słopiec – Borków, dalej na południe od linii wyznaczonej przez tę drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 764 do przecięcia z linią rzeki Belnianka, następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzeki Belnianka i Czarna Nida biegnącej do zachodniej granicy gminy w powiecie kieleckim,
- powiat miejski Kielce,



- gminy Krasocin, część gminy Włoszczowa położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Konieczno i dalej na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Konieczno – Rogienice – Dąbie – Podłazie, część gminy Kluczewsko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy gminy i łączącą miejscowości Krogulec – Nowiny - Komorniki do przecięcia z linią rzeki Czarna, następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Czarna biegnącą do przecięcia z linią wyznaczoną przez drogę nr 742 i dalej na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 742 biegnącą od przecięcia z linią rzeki Czarna do południowej granicy gminy w powiecie włoszczowskim,
  - gmina Kije w powiecie pińczowskim,
  - gminy Małogoszcz, Oksa w powiecie jędrzejowskim,
- w województwie małopolskim:
- gminy Dąbrowa Tarnowska, Radgoszcz, Szczucin w powiecie dąbrowskim.

## 7. Румъния

Следните ограничителни зони III в Румъния:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Bistriţa Năsăud,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,
- Judeţul Galaţi,
- Judeţul Giurgiu,
- Judeţul Ialomiţa,
- Judeţul Ilfov,
- Judeţul Prahova,
- Judeţul Sălaj,
- Judeţul Suceava
- Judeţul Vaslui,
- Judeţul Vrancea,
- Judeţul Teleorman,
- Judeţul Mehedinţi,
- Judeţul Gorj,
- Judeţul Argeş,
- Judeţul Olt,
- Judeţul Dolj,
- Judeţul Arad,
- Judeţul Timiş,
- Judeţul Covasna,
- Judeţul Braşov,
- Judeţul Botoşani,

- Județul Vâlcea,
- Județul Iași,
- Județul Hunedoara,
- Județul Alba,
- Județul Sibiu,
- Județul Caraș-Severin,
- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județul Maramureș.

#### 8. Словакия

Следните ограничителни зони III в Словакия:

- The whole district of Trebišov,
- The whole district of Vranov and Topľou,
- In the district of Humenné: Lieskovec, Myslina, Humenné, Jasenov, Brekov, Závadka, Topľovka, Hudcovce, Ptičie, Chlmec, Porúbka, Brestov, Gruzovce, Ohradzany, Slovenská Volová, Karná, Lackovce, Kochanovce, Hažín nad Cirochou, Závada, Nižná Sitnica, Vyšná Sitnica, Rohožník, Prituľany, Ruská Poruba, Ruská Kajňa,
- In the district of Michalovce: Strážske, Staré, Oreské, Zbudza, Voľa, Nacina Ves, Pusté Čemerné, Lesné, Rakovec nad Ondavou, Petríkovec, Oborín, Veľké Raškovce, Beša, Petrovce nad Laborcom, Trnava pri Laborci, Vinné, Kaluža, Klokočov, Kusín, Jovsa, Poruba pod Vihorlatom, Hojné, Lúčky, Závadka, Hažín, Zalužice, Michalovce, Krásnovce, Šamudovce, Vrbnica, Žbince, Lastomír, Zemplínska Široká, Čečehov, Jastrabie pri Michalovciach, Iňačovce, Senné, Palín, Slipekovec, Hatalov, Budkovce, Stretava, Stretávka, Pavlovce nad Uhom, Vysoká nad Uhom, Bajany,
- In the district of Rimavská Sobota: Jesenské, Gortva, Hodejov, Hodejovec, Širkovce, Šimonovce, Drňa, Hostice, Gemerské Dechtáre, Jestice, Dubovec, Rimavské Janovce, Rimavská Sobota, Belín, Pavlovce, Sútor, Bottovo, Dúžava, Mojín, Konrádovce, Čierny Potok, Blhovce, Gemerček, Hajnáčka,
- In the district of Gelnica: Hrišovce, Jaklovce, Kluknava, Margecany, Richnava,
- In the district Of Sabinov: Daletice,
- In the district of Prešov: Hrabkov, Krížovany, Žipov, Kvačany, Ondrašovce, Chminianske Jakubovany, Klenov, Bajerov, Bertotovce, Brežany, Bzenov, Fričovce, Hendrichovce, Hermanovce, Chmiňany, Chminianska Nová Ves, Janov, Jarovnice, Kojatice, Lažany, Mikušovce, Ovčie, Rokycany, Sedlice, Suchá Dolina, Svinia, Šindliar, Široké, Štefanovce, Vítaz, Župčany,
- the whole district of Medzilaborce,
- In the district of Stropkov: Havaj, Malá Poľana, Bystrá, Mikové, Varechovce, Vladiča, Staškovce, Makovce, Veľkrop, Solník, Korunková, Bukovce, Krišľovce, Jakušovce, Kolbovce,
- In the district of Svidník: Pstruša,
- In the district of Zvolen: Očová, Zvolen, Sliach, Veľká Lúka, Lukavica, Sielnica, Železná Breznica, Trnie, Turová, Kováčová, Budča, Hronská Breznica, Ostrá Lúka, Bacúrov, Breziny, Podzámčok, Michalková, Zvolenská Slatina, Lieskovec,
- In the district of Banská Bystrica: Sebedín-Bečov, Čerín, Dúbravica, Oravce, Môlča, Horná Mičiná, Dolná Mičiná, Vľkanová, Hronsek, Badín, Horné Pršany, Malachov, Banská Bystrica,
- The whole district of Sobrance except municipalities included in zone II.“

# РЕШЕНИЯ

## РЕШЕНИЕ (ЕС) 2022/1414 НА КОМИСИЯТА

от 4 декември 2020 година

относно схема за помощ SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN), прилагана от Португалия за Зона за свободна търговия Мадейра (Zona Franca da Madeira) (ZFM) — режим III

(нотифицирано под номер C(2020) 8550)

(само текстът на португалски език е автентичен)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 108, параграф 2, първа алинея от него,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 62, параграф 1, буква а) от него,

като покани заинтересованите страни да представят мненията си по силата на член 108, параграф 2 от Договора за функционирането на ЕС <sup>(1)</sup> и като взе предвид тези мнения,

като има предвид, че:

### 1. ПРОЦЕДУРА

- (1) С писмо от 12 март 2015 г. Комисията поиска информация от Португалия в контекста на извършения през 2015 г. мониторинг (наричан по-нататък „мониторинг през 2015 г.“) <sup>(2)</sup>, с оглед да се провери дали схемата Zona Franca da Madeira (наричана по-нататък „схемата за ZFM“ или „режим III“), одобрена от Комисията като съвместима регионална помощ, е била в съответствие с приложимите правила, и по-специално Решение на Комисията от 27 юни 2007 г. <sup>(3)</sup> („Решение на Комисията от 2007 г.“), приложимо от 1 януари 2007 г. до 31 декември 2013 г., и Решение на Комисията от 2 юли 2013 г. <sup>(4)</sup> („Решение на Комисията от 2013 г.“), приложимо от 1 януари 2013 г. до 31 декември 2013 г. На първия етап Комисията поиска информация за правната рамка на схемата <sup>(5)</sup>, а на втория етап разгледа нейното изпълнение, като избра извадка от 26 бенефициери, които са се възползвали от схемата за ZFM през 2012 г. и 2013 г.

<sup>(1)</sup> ОВ С 101, 15.3.2019 г., стр. 7.

<sup>(2)</sup> В съответствие с член 108, параграф 1 от ДФЕС „Комисията, в сътрудничество с държавите членки, държи под постоянно наблюдение всички системи за предоставяне на помощ, съществуващи в тези държави“. Вж. също член 21, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2015/1589 на Съвета от 13 юли 2015 г. за установяване на подробни правила за прилагането на член 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ОВ L 248, 24.9.2015 г., стр. 9). За тази цел Комисията редовно проверява, въз основа на извадка от схеми, дали държавите членки прилагат правилно правилата за държавните помощи както по отношение на спазването на националното законодателство, така и по отношение на предоставянето на индивидуални помощи, като последното се основава на извадка от бенефициери. Мониторингът през 2015 г. обхваща 2012 г. и 2013 г.

<sup>(3)</sup> Разрешение за отпускане на държавни помощи по силата на разпоредбите на членове 87 и 88 от Договора за ЕО — Случаи, в които Комисията няма възражения (ОВ С 240, 12.10.2007 г., стр. 1).

<sup>(4)</sup> Разрешение за предоставяне на държавни помощи по силата на членове 107 и 108 от ДФЕС — Случаи, в които Комисията няма възражения (ОВ С 220, 1.8.2013 г., стр. 1).

<sup>(5)</sup> Член 36 от Статута за данъчно стимулиране (*Estaduto dos Benefícios Fiscais*, EBF), одобрен с Декрет-закон № 215/89 от 1 юли 1989 г., преиздаден с Декрет-закон № 108/2008 от 26 юни и изменен със Закон № 83/2013 от 9 декември. Вж. също Декрет-закон № 165/86 от 26 юни, изменен с член 2 от Закон № 55/2013 от 8 август, и Заповед № 46/2010 от 18 август на Регионалния секретариат по финансите (*Secretaria Regional do Plano e das Finanças*).

- (2) Португалия представи допълнителна информация на 4 май 2015 г. На 5 юни службите на Комисията поискаха допълнителна информация, на което Португалия отговори на 6 юли. На 1 октомври 2015 г. Комисията изпрати ново искане за информация, на което Португалия отговори на 29 октомври. На 29 февруари 2016 г. службите на Комисията поискаха допълнителна информация, на което Португалия отговори на 1, 8 и 12 април 2016 г. След като службите на Комисията поискаха допълнителна информация на 29 март и 11 август 2017 г., Португалия представи информация съответно на 2 май и 11 септември 2017 г. След конферентен разговор с португалските органи, проведен на 26 октомври 2017 г., на 27 октомври Комисията изпрати на Португалия ново искане за информация, на което Португалия отговори на 21 и 22 ноември 2017 г. След среща между Комисията и португалските органи на 4 декември 2017 г. Португалия поиска удължаване на срока за предоставяне на липсващата информация до края на декември 2017 г. На 7 декември 2017 г. службите на Комисията изпратиха на Португалия въпросите, по които все още се очакваха отговори. Португалия представи информация на 2 февруари 2018 г. По искане на Португалия на 27 март 2018 г. се проведе нова среща между Комисията и португалските органи.
- (3) С писмо от 6 юли 2018 г. Комисията уведоми Португалия, че е решила да открие процедурата, предвидена в член 108, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), по отношение на схемата за ZFM („решението за откриване на процедурата“) <sup>(6)</sup>.
- (4) С писмо от 30 юли 2018 г. португалските органи отбелязаха, че според тях пълният текст на решението за откриване на процедурата представлява поверителна информация, и поискаха от Комисията да се въздържа от публикуването на това решение на Комисията и да публикува само кратко резюме, чийто текст те предложиха.
- (5) С писмо от 11 септември 2018 г. Португалия предостави списък на всички дружества, регистрирани в ZFM за периода 2007—2014 г., и списък на 25-те най-големи получатели на помощ през 2007—2011 г. и 2014 г., както е поискано в параграф 64, точки 1 и 2 от решението за откриване на процедурата. Освен това Португалия поиска удължаване на крайния срок за предоставяне на липсващата информация до края на септември 2018 г. Коментарите на Португалия относно откриването на процедурата съгласно член 108, параграф 2 от ДФЕС и относно информацията, поискана в точки 3—7 от параграф 64 от решението за откриване на процедурата, бяха представени на 26 септември 2018 г.
- (6) С писмо от 11 февруари 2019 г. <sup>(7)</sup>, след продължителни обсъждания с Португалия по въпросите на поверителността, свързани с решението за откриване на процедурата, и без да бъде постигнато споразумение по тях, Комисията информира Португалия, че е решила да отхвърли искането за поверителност, представено от португалските органи, и да публикува решението във вида, в който е прието на 6 юли 2018 г. Португалия се въздържа от внасяне на жалба срещу решението в съдилищата на Съюза и се съгласи с публикуването му с писмо от 5 март 2019 г.
- (7) На 15 март 2019 г. решението за откриване на процедурата беше публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* <sup>(8)</sup>. Комисията прикани заинтересованите страни да представят мненията си по отношение на схемата за помощта.
- (8) По искане на Португалия на 10 април 2019 г. се проведе още една среща между Комисията и португалските органи. В хода на заседанието на Португалия беше напомнено да предостави липсващата информация, поискана в параграф 64 от решението за откриване на процедурата. След тази среща с писмо от 24 април 2019 г. Португалия предостави данни относно данъчния контрол, извършван от националните данъчни органи върху бенефициерите в ZFM. Освен това за същия период Португалия предостави данни за отклоненията, открити в данъчните декларации на дружествата, работещи в ZFM, и допълнителни данни за корекциите на дължимите данъци от данъкоплатците, работещи в ZFM.
- (9) Комисията получи мнения от заинтересованите страни. С писма от 23 май 2019 г. и 12 юни 2019 г. Комисията ги препрати на Португалия, на която беше дадена възможност да реагира. Нейните мнения пристигнаха с писмо от 26 юни 2019 г.

<sup>(6)</sup> Държавна помощ — Португалия — Държавна помощ SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN) — Zona Franca da Madeira (ZFM) — режим III — Покана за представяне на мнения съгласно член 108, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ОВ С 101, 15.3.2019 г., стр. 7).

<sup>(7)</sup> C(2019) 1066 final (не подлежи на публикуване в Официален вестник).

<sup>(8)</sup> Държавна помощ — Португалия — Държавна помощ SA.21259 (2018/C) (ex 2018/NN) — Zona Franca da Madeira (ZFM) — режим III — Покана за представяне на мнения съгласно член 108, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ОВ С 101, 15.3.2019 г., стр. 7).

## 2. ПОДРОБНО ОПИСАНИЕ НА СХЕМАТА ЗА ПОМОЩТА

### 2.1. Схемата за ZFM съгласно решението на Комисията от 2007 г.

- (10) След подаденото от Португалия уведомление Комисията одобри през 2007 г. схемата за ZFM<sup>(9)</sup> за периода от 1 януари 2007 г. до 31 декември 2013 г. въз основа на Насоките за национална регионална помощ за 2007—2013 г.<sup>(10)</sup> (Насоки за регионална помощ, „НРП от 2007 г.“). Дружествата, регистрирани и получили разрешение по схемата преди 31 декември 2013 г.<sup>(11)</sup>, можеха да се възползват от намаление на корпоративния данък или друго освобождаване от данъци, както е описано в съображение 12 от настоящото решение, до 31 декември 2020 г.
- (11) Комисията одобри схемата за ZFM като съвместима оперативна помощ, насочена към насърчаване на регионалното развитие и диверсификация на икономическата структура на Мадейра. Тъй като автономният регион Мадейра (АРМ) е най-отдалечен регион, определен в член 299, параграф 2 от Договора за създаване на Европейската икономическа общност („Договор за ЕО“) (понастоящем член 349 от ДФЕС), той отговаря на условията за получаване на регионална оперативна помощ съгласно член 87, параграф 3, буква а) от Договора за ЕО (понастоящем член 107, параграф 3, буква а) от ДФЕС). Регионалната оперативна помощ има за цел да компенсира допълнителните разходи, произтичащи от неблагоприятните структурни условия на най-отдалечените региони, за предприятията, които осъществяват своята икономическа дейност в този регион<sup>(12)</sup>.
- (12) По схемата за ZFM, одобрена от Комисията през 2007 г., се разрешаваше предоставяне на помощ под формата на намален корпоративен данък<sup>(13)</sup> върху печалбите, получени от дейности, които се извършват действително и по същество в Мадейра<sup>(14)</sup>, освобождаване от общински и местни данъци, както и освобождаване от данъка върху прехвърлянето на недвижима собственост, дължим за установяване на стопанска дейност в ZFM<sup>(15)</sup>, до максималните размери на помощта въз основа на максималните тавани за данъчната основа, наложени върху годишната данъчна основа на бенефициерите. Тези тавани са определени въз основа на броя на работните места, които бенефициерът ще поддържа през всяка финансова година, както следва:

Брой създадени/запазени работни места на година	Максимални тавани на облагаемата основа в евро	Максимален размер на помощта в евро
1—2	2 000 000	420 000
3—5	2 600 000	546 000
6—30	16 000 000	3 360 000
31—50	26 000 000	5 460 000
51—100	40 000 000	8 400 000
> 100	150 000 000	31 500 000

<sup>(9)</sup> Схемата за ZFM включва Международния бизнес център на Мадейра (ИВСМ), Международния корабен регистър (MAR) и Индустриалната зона за свободна търговия (IFTZ). За първи път тя е одобрена през 1987 г. (режим I) с Решение на Комисията от 27 май 1987 г. по дело N 204/86 (SG(87) D/6736); след това е удължена през 1992 г. с Решение на Комисията от 27 януари 1992 г. по дело E 13/91 (SG(92) D/1118) и през 1995 г. с Решение на Комисията от 3 февруари 1995 г. по дело E 19/94 (SG(95) D/1287). Схемата, която я замени (режим II), беше одобрена с Решение на Комисията от 11 декември 2002 г. по дело N222/A/2002 (ОВ С 65, 19.3.2003 г., стр. 23). През 2007 г. с Решение на Комисията от 27 юни 2007 г. по дело N 421/2006 (ОВ С 240, 12.10.2007 г., стр. 1) беше одобрена трета схема за приемственост (режим III), която беше изменена през 2013 г. (изменение на режим III) с Решение на Комисията от 2 юли 2013 г. по дело SA.34160 (2011/N) (ОВ С 220, 1.8.2013 г., стр. 1). През 2013 г. продължителността ѝ беше удължена до 30 юни 2014 г. с Решение на Комисията от 26 ноември 2013 г. по дело SA. 37668 (2013/N) (ОВ С 37, 7.2.2014 г., стр. 10) и през 2014 г. (удължаване на режим III до края на 2014 г.) с Решение на Комисията от 8 май 2014 г. по дело SA. 38586 (2014/N) (ОВ С 210, 4.7.2014 г., стр. 27).

<sup>(10)</sup> ОВ С 54, 4.3.2006 г., стр. 13.

<sup>(11)</sup> След двете удължавания, одобрени с решенията на Комисията, посочени в бележка под линия 9, тази дата на изтичане на срока на действие беше удължена до 31 декември 2014 г.

<sup>(12)</sup> Отдалеченост, изолираност, малък размер, труден релеф и климат, икономическа зависимост от няколко продукта.

<sup>(13)</sup> 3 % от 2007 г. до 2009 г., 4 % от 2010 г. до 2012 г. и 5 % от 2013 г. до 2020 г.

<sup>(14)</sup> Параграф 14 от Решение на Комисията от 2007 г.

<sup>(15)</sup> Параграф 17 от Решение на Комисията от 2007 г. Вж. също член 36, параграфи 1 и 10 и член 33, параграфи 4—8 и параграф 11 от ЕВФ.

- (13) При определени условия <sup>(16)</sup> дружествата, регистрирани в индустриалната зона за свободна търговия по схемата за ZFM, могат да се възползват от допълнително 50 % намаление на корпоративния данък.
- (14) Достъпът до схемата за ZFM беше ограничен до дейностите, включени в списъка към решението на Комисията от 2007 г., въз основа на статистическата класификация на икономическите дейности в Европейската общност, NACE Rev. 1.1 <sup>(17)</sup>: земеделие и животновъдство (раздел А, кодове 01.4 и 02.02), рибарство, аквакултури и свързаните с тях услуги (раздел Б, код 05), преработваща промишленост (раздел Г), производство и разпределение на електроенергия, газ и вода (раздел Д, код 40), търговия на едро (раздел Ж, кодове 50 и 51), транспорт и съобщения (раздел И, кодове 60—64), дейности с недвижимо имущество, лизинг и услуги за дружества (раздел К, кодове 70—74), висше образование и/или образование за възрастни (раздел М, кодове 80.3 и 80.4), други дейности по предоставяне на колективни услуги (раздел О, кодове 90, 92 и 93.01) <sup>(18)</sup>. В случай на промени в списъка, като се има предвид, че системите за класификация от този тип могат да продължат да се развиват, португалските органи се съгласиха да уведомят надлежно Комисията за тях <sup>(19)</sup>.
- (15) Всички дейности, включващи финансово посредничество, застрахователно дело и спомагателни финансови и застрахователни дейности (раздел й, кодове 65—67 на NACE), както и всички дейности за вътрешногрупови услуги (координация, касови дейности и дистрибуторски центрове), които биха могли да бъдат извършвани в рамките на раздел К, код 74 (услуги, предоставяни главно на дружества), бяха изключени от прилагането на схемата <sup>(20)</sup>. Решението на Комисията от 2007 г. включваше също така ангажимента на португалските органи да предоставят на Комисията имената на дружествата, на които е отказана регистрацията в схемата за ZFM, и причините за тези откази <sup>(21)</sup>.

## 2.2. Схемата за ZFM съгласно решението на Комисията от 2013 г.

- (16) След уведомление от страна на Португалия през 2013 г. Комисията разреши увеличение с 36,7 % на максималните тавани на базата, върху която ще се прилага намалението на корпоративния данък. Така, считано от 2013 г., максималните тавани на данъчната основа и максималните размери на помощта са следните:

Брой създадени/запазени работни места на година	Максимални тавани на облагаемата основа в евро (2013—2014 г.)	Максимален размер на помощта в евро (2013—2014 г.)
1—2	2 730 000	546 000
3—5	3 550 000	710 000
6—30	21 870 000	4 374 000
31—50	35 540 000	7 108 000
51—100	54 680 000	10 936 000
> 100	205 500 500	41 100 000

- (17) В рамките на уведомлението, довело до решението на Комисията от 2013 г., португалските органи посочиха, че всички останали условия на схемата, одобрена през 2007 г., остават същите <sup>(22)</sup>.

<sup>(16)</sup> Най-малко две от изброените по-долу: а) модернизирание на регионалната икономическа структура чрез технологични иновации, свързани с продукти, производство или бизнес методи; б) диверсификация на регионалната икономика, по-специално чрез въвеждане на нови дейности с висока добавена стойност; в) наемане на висококвалифицирани човешки ресурси; г) подобряване на условията на околната среда; и д) създаване на най-малко 15 нови работни места, които да бъдат запазени за период от най-малко пет години (параграф 16 от решението на Комисията от 2007 г. и член 36, параграф 5 от EBF).

<sup>(17)</sup> Регламент (ЕО) № 29/2002 на Комисията от 19 декември 2001 г. за изменение на Регламент (ЕИО) № 3037/90 на Съвета относно статистическата класификация на икономическите дейности в Европейската общност (ОВ L 6, 10.1.2002 г., стр. 3).

<sup>(18)</sup> Параграф 25 от Решение на Комисията от 2007 г.

<sup>(19)</sup> Параграф 29 от Решение на Комисията от 2007 г.

<sup>(20)</sup> Параграф 26 от Решение на Комисията от 2007 г.

<sup>(21)</sup> Параграф 32 от Решение на Комисията от 2007 г.

<sup>(22)</sup> Параграф 12 от Решението на Комисията от 2013 г.

### 2.3. Схемата за ZFM, въведена от Португалия, и становищата, изразени от Португалия по време на мониторинга от 2015 г.

- (18) Режим III беше наблюдаван за 2012 г. и 2013 г. в рамките на мониторинга от 2015 г. <sup>(23)</sup>. Информацията, предоставена от Португалия по време на мониторинга и последвалото разследване *ex officio* („разследването от 2016 г.“), доведе до следните резултати:

#### 2.3.1. Произход на печалбите, които се ползват от намалението на данъка върху доходите

- (19) Както е посочено в решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г., намалението на данъка, разрешено по схемата за ZFM, се прилага само за „печалби, произтичащи от дейности, действително и по същество извършвани в Мадейра“ <sup>(24)</sup>. В хода на мониторинга от 2015 г. Комисията поиска разяснения относно изпълнението на това условие. По време на мониторинга от 2015 г. и разследването от 2016 г. се оказа, че някои дружества, регистрирани в схемата за ZFM и включени в извадката, са се възползвали от намаления корпоративен данък върху печалбите, произтичащи от дейности, които не са „действително и по същество извършвани в Мадейра“.
- (20) Тази ситуация беше потвърдена от Португалия, която във връзка с това посочи, че що се отнася до корпоративния данък, данъчно задължените лица със седалище или място на действително управление в Мадейра ще бъдат облагани там за всички свои приходи, независимо от това дали дейността им генерира приходи, използва ресурси, и/или поражда разходи, ресурси и разходи да са получени, разпределени и поети от предприятието и да са свързани с неговата дейност. Всички тези приходи ще бъдат получени на португалска територия или извън нея, и при условие че са генерирани от дейности, които са разрешени в рамките на ZFM и се извършват от субекти със седалище или място на ефективно управление в Мадейра, тези приходи ще бъдат декларирани и взети предвид при изчисляването на данъчната основа и на сумата, към която ще се прилага съответната данъчна ставка <sup>(25)</sup>.
- (21) За да се гарантира, че приходите се декларират правилно за данъчни цели, Португалия обясни, че схемата за ZFM изисква отделно отчитане на приходите, които се смятат за генерирани на португалска територия и се облагат с обичайния данък върху дохода, и приходите, които се смятат за генерирани извън португалска територия и се облагат с намалената ставка на корпоративния данък по схемата за ZFM. Първите се състоят от приходите, които бенефициерите в ZFM получават от сделки с местни лица на португалска територия или в нейния географски район, който включва АРМ, но изключва самата зона за свободна търговия Мадейра. Последните се състоят от приходите, които бенефициерите в ZFM получават от сделките си със субекти, които не са местни лица на националната територия, както и от приходите, генерирани в самата ZFM <sup>(26)</sup>.
- (22) Португалия твърди, че с оглед на кодовете по NACE, разрешени в рамките на схемата за ZFM, и на предимно международния характер и обхват на дейностите, извършвани в рамките на ZFM, условието дейностите да се извършват действително и по същество в Мадейра не означава и не може да означава, че дейностите трябва да бъдат ограничени от географска гледна точка до територията на Мадейра и приходите да се получават единствено в тази географска област <sup>(27)</sup>. Следователно, според Португалия „ограничителното тълкуване“ на Комисията не отразява настоящата ситуация, не съответства на целта на схемите за най-отдалечените региони, която е да се привличат инвестиции от вътрешността на единния пазар и извън него, и също така е несъвместимо с основното право на Съюза за свободно установяване и свободно движение на стоки, хора, услуги и капитали. Липсата на конкурентоспособност на режим III в сравнение с други юрисдикции, конкуриращи се с Мадейра, беше една от причините, поради които Комисията одобри увеличаването на таваните на схемата през 2013 г.: това показа, че привличането на международни, а не само на регионални предприятия, е било и е много важно за развитието на най-отдалечените региони.

<sup>(23)</sup> Вж. бележка под линия 2 по-горе.

<sup>(24)</sup> Вж. бележка под линия 14 по-горе.

<sup>(25)</sup> Писмо от Португалия от 11 септември 2017 г. (2017/085166), стр. 20—23.

<sup>(26)</sup> Писмо от Португалия от 11 септември 2017 г., стр. 22.

<sup>(27)</sup> Писма от Португалия от 31 март 2016 г. (2016/031779), стр. 6, и от 11 септември 2017 г., стр. 18.

- (23) Освен това Португалия заяви, че дейността може да се смята за действително и по същество осъществявана в АРМ, ако тя действително се извършва там и ако дружеството има там подходящ офис, адекватен персонал и ресурси и действителен, ефективен център за вземане на решения. Португалия също така твърди, че това не означава, че всички човешки ресурси на дружеството трябва непременно да изпълняват всички свои задачи там или че дейността му трябва да бъде ограничена единствено до географската област Мадейра. Накрая, Португалия заяви, че дейностите, „действително и по същество извършвани в Мадейра“, както са определени в параграф 14 от решението на Комисията от 2007 г., не могат да се разбират като отнасящи се само до дейности, извършвани на територията на АРМ <sup>(28)</sup>.
- (24) Освен това Португалия посочи, че годишните данъчни декларации, въз основа на които се определят дължимите данъци и данъчното намаление, са изготвени въз основа на самооценка на бенефициерите. Тези декларации се приемат за верни и точни от данъчните органи и впоследствие се потвърждават на централно ниво от Данъчния и митнически орган. В случай на съмнения тази презумпция отпада, което позволява на данъчните органи да изискват допълнителна информация, за да преценят дали приходите, подлежащи на облагане с намалена ставка, действително включват сделки с чуждестранни лица <sup>(29)</sup>.
- (25) Накрая, Португалия заяви, че в случай на съмнение дали дейността е реална и действително се извършва, са правени проверки чрез данъчни инспекции, както и че е установено международно сътрудничество с други данъчни органи и е обменена информация във връзка с това <sup>(30)</sup>.

### 2.3.2. Създаване/запазване на работни места в региона

- (26) В схемата за ZFM, разрешена от Комисията, броят на работните места, създадени и запазени в региона от бенефициерите, се определя като един от основните критерии за съвместимост, а максимално допустимата помощ се обвързва с броя на работните места като принос към регионалното развитие.
- (27) При мониторинга от 2015 г. и последвалото разследване от 2016 г. се оказа, че някои дружества, регистрирани в схемата за ZFM, които са се възползвали от намаления корпоративен данък, не са могли да докажат действителното създаване/запазване на работни места в региона, обективно изчисление на броя на работните места или факта, че декларираните наети лица са извършвали дейността си в Мадейра.
- (28) При прилагането на схемата за ZFM Португалия информира, че смята за валидно създадени работни места всеки вид трудово правоотношение, предвидено в националния Кодекс на труда <sup>(31)</sup>, съгласно който трудовото правоотношение може да бъде установено във всяка от формите, предвидени в закона <sup>(32)</sup>. Въз основа на това Португалия приема за валидни работни места за целите на прилагането на схемата за ZFM всяка заетост от какъвто и да е правен характер, независимо от броя на часовете, дните, месеците активен труд годишно. Тъй като членовете на управителни съвети и работата на непълно работно време са разрешени от националното законодателство, длъжностите на лицата, наети на непълно работно време (независимо от вида им), и на членовете на управителни съвети, които са отчетени като заети в повече от едно дружество бенефициер, са взети предвид като валидни работни места за целите на изчисляването на максималното данъчно предимство за всяко дружество бенефициер, което ги е декларирало.

<sup>(28)</sup> Писма от Португалия от 31 март 2016 г., стр. 6, и от 11 септември 2017 г., стр. 23.

<sup>(29)</sup> Писмо от Португалия от 21 ноември 2017 г. (2017/110431), стр. 7.

<sup>(30)</sup> Писма от Португалия от 2 май 2017 г. (2017/042449), стр. 11, от 11 септември 2017 г., стр. 25, и от 21 ноември 2017 г., стр. 28—29.

<sup>(31)</sup> Закон № 7/2009, от 12 февруари 2009 г.

<sup>(32)</sup> Включително разгръщане/командироване на персонал (членове 7 и 8), договор с няколко работодатели (член 101), срочен договор и работа от разстояние (член 139), договор за неопределено време (член 147), работа на непълно работно време (член 150), работа с прекъсване (член 157), командироване (член 161), временна работа (член 172), заемане (член 288), епизодични задачи (член 289) и др. Вж. писмо от Португалия от 2 май 2017 г., стр. 7.



- (29) По този начин, за целите на изчисляването на данъчните облекчения на бенефициерите в ZFM, Португалия нито е разглеждала, нито е проверявала еквивалентите на пълно работно време (ЕПРВ) <sup>(33)</sup>, а само броя на работните места, деклариращи от бенефициерите в техните годишни данъчни декларации (формуляр 22, Modelo 22 <sup>(34)</sup>), а в някои случаи и в декларациите, подадени от дружествата бенефициери, имащи отношение към удържането на данък при източника върху доходите на наетите от тях лица (формуляр 10, Modelo 10, формуляр 30, Modelo 30, или месечната декларация за заплатите, *declaração mensal de remunerações*, DMR <sup>(35)</sup>): като последните декларации могат да позволят насрещна проверка с информацията за декларираните работни места в Modelo 22 <sup>(36)</sup>. Всички тези декларации се смятат за верни по смисъла на член 75 от Общия данъчен закон („*Lei Geral Tributária*“). Ако субектите не изпълнят задълженията си за деклариране, като не подадат декларации или подадат невярна информация, се прилагат санкциите, предвидени в Общия закон за данъчните нарушения („*Regime Geral das Infrações Tributárias*“) <sup>(37)</sup>.
- (30) От 2013 г. DMR включва месечни справки <sup>(38)</sup>, а Португалия посочи, че взема предвид само броя на работните места, деклариращи през декември всяка година, независимо дали съответните наети лица са работили или не в дружеството през цялата година. При поискване да предостави изчисления на броя на работните места като еквиваленти на пълно работно време (ЕПРВ) в съответствие с определението от НРП от 2007 г. Португалия заяви, че това определение за заетост не се прилага за регионалната оперативна помощ, а само за схемите за инвестиционна помощ, одобрени съгласно НРП от 2007 г., тъй като не е включено конкретно в раздела за оперативна помощ, а в раздела за инвестиционна помощ на НРП от 2007 г. Португалия също така твърди, че определението за численост на персонала, включено в член 5 от приложение I към Регламент (ЕО) № 800/2008 на Комисията <sup>(39)</sup> (Общ регламент за групово освобождаване, „ОРГО от 2008 г.“), се отнася само до определението за малки и средни предприятия (МСП) в обхвата на ОРГО от 2008 г. и не се прилага за режим III, тъй като е предмет на *ad hoc* решение. Португалия също така твърди, че основната цел на одобрената схема за ZFM не е да се създадат работни места или да се компенсират разходи за заплати, а по-скоро да се насърчат икономическото, социалното и териториалното сближаване в един най-отдалечен регион чрез модернизиране и диверсифициране на неговата икономика <sup>(40)</sup>.
- (31) В контекста на разследването от 2016 г. службите на Комисията поискаха от Португалия да предостави социалноосигурителния номер на всички лица, наети от бенефициерите в ZFM през 2012 г. и 2013 г., за да се провери евентуално двойно отчитане на работни места. Въпреки че Португалия предостави въпросните данни, тя посочи, че те не са от значение за целите на прилагането на схемата за ZFM, тъй като това е данъчна схема и проверките се извършват чрез данъчни декларации <sup>(41)</sup>.

<sup>(33)</sup> Въз основа на определението, изложено в параграф 58 и бележка под линия 52 от НРП от 2007 г. (тоест „броят на наетите лица означава броя на годишните трудови единици (ГТЕ), а именно броя на лицата, наети на пълно работно време (ЕПРВ) за една година, като работата на непълно работно време и сезонната работа са части от годишните трудови единици.“ Понятието ГТЕ е посочено и в член 5 от приложение I към Регламент (ЕО) № 800/2008 на Комисията (и Регламент (ЕС) № 651/2014 на Комисията като „единици труд за една година“ (ЕТГ). Вж. бележки под линия 39 и 56 по-долу.

<sup>(34)</sup> В съответствие с членове 117 и 127 от Кодекса за корпоративното подоходно облагане (CIRC) Modelo 22 (приложение Г, поле 6 — „Субекти, лицензирани в ZFM“) се представя ежегодно от дружествата, за да се посочи броят на създадените/запазените работни места с цел да се определи съответствието с изискванията за допустимост, посочени в член 36 от EBF. Според португалските органи това позволява само да се определи количеството на работните места, генериращи данък при източника, които са създадени и запазени през периода (Решение № 16566-A/2012 на кабинета на министъра на финансите). Вж. писмо от Португалия от 21 ноември 2017 г., стр. 3—4.

<sup>(35)</sup> Modelo 10 се подава от дружествата за деклариране на годишните облагаеми, освободени и необлагаеми доходи, получени от данъчно задължени лица (наети от дружеството лица), подлежащи на облагане с подоходен данък при източника, които са португалски местни лица за данъчни цели. Modelo 30 е същият вид данъчна декларация, но за доходи на данъчно задължени лица (наети от дружеството лица), които не са местни лица в Португалия. Според португалските органи тази данъчна декларация съдържа само информация за държавата по пребиваване на данъкоплатеца, която може да не съвпада с държавата, в която той извършва дейността си като служител под ръководството на дружеството, за което работи. DMR, който влезе в сила от финансовата 2013 година (Министерска заповед за прилагане № 6/2013 от 10 януари 2013 г.), има същата функция, но само за доходи от зависим труд и на месечна основа. Той включва също така информация за данъка при източника, задължителните вноски в социалноосигурителните схеми и правните подсистеми за здравеопазване и за синдикатите (вж. писмото от Португалия от 21 ноември 2017 г., стр. 2—3). Португалските данъчни органи смятат всички тези декларации за „допълнителни задължения“, тъй като те не водят до начисляване на данъци.

<sup>(36)</sup> Писмо от Португалия от 29 октомври 2015 г. (2015/107167), от 2 май 2017 г., стр. 8—9, и от 11 септември 2017 г., стр. 25.

<sup>(37)</sup> Писмо от Португалия от 21 ноември 2017 г., стр. 2.

<sup>(38)</sup> Вж. бележка под линия 35 по-горе.

<sup>(39)</sup> Регламент (ЕС) № 800/2008 на Комисията от 6 август 2008 г. за обявяване на някои категории помощи за съвместими с вътрешния пазар в приложение на членове 87 и 88 от Договора (ОВ L 214, 9.8.2008 г., стр. 3).

<sup>(40)</sup> Писмо от Португалия от 11 септември 2017 г., стр. 15—16, и от 21 ноември 2017 г., стр. 5—6.

<sup>(41)</sup> Писма от Португалия от 2 май 2017 г., стр. 7, от 11 септември 2017 г., стр. 14 и 17, и от 21 ноември 2017 г., стр. 1.

- (32) Освен това Португалия посочи, че дружествата бенефициери не е трябвало да предоставят на данъчната администрация никакви доказателства за трудовите правоотношения, които са имали с декларираните наети лица, тъй като данъчната оценка е била направена въз основа на данъчните декларации (Modelos), посочени в съображение 29 от настоящото решение <sup>(42)</sup>. Данъчната администрация може да поиска такава информация само в случай че разполага с информация, която води до съмнения за грешки, пропуски, неточности и т.н. <sup>(43)</sup> В член 16 от португалския Кодекс на труда се предвижда защита на личния живот, която не позволява автоматичен достъп до лични данни, съдържащи се в трудово правоотношение, без съгласието на субекта на данните <sup>(44)</sup>. Освен това в съответствие с член 59, параграф 2 и член 75, параграф 1 от Общия данъчен закон (Lei Geral Tributária) се смята, че данъкоплатците са действали добросъвестно. По този начин декларациите, които те подават, както и данните и оценките на техните сметки или счетоводство, се смятат за верни и добросъвестно проведени <sup>(45)</sup>.
- (33) Освен това Португалия представи информация, която показва, че за някои от бенефициерите на помощ за ZFM, включени в извадката от мониторинга от 2015 г. и последвалото разследване от 2016 г., част от работните места, за които са били предоставени данъчни облекчения, са били разположени извън Мадейра (някои дори извън Съюза). Португалия посочи, че за целите на прилагането на схемата за ZFM практиката ѝ е да взема предвид работните места, създадени във или извън регион Мадейра, стига работните места да са създадени от дружество, регистрирано в рамките на ZFM, като не е необходимо те да се намират в региона. Тъй като съгласно португалското трудово право дружествата и наетите лица могат свободно да определят с договор мястото, където работникът ще предоставя услугите си, за целите на прилагането на схемата за ZFM работното място може да се намира навсякъде, дори извън Мадейра и Португалия. Освен това Португалия смята, че „данните за наетите лица“, предоставени в съответните данъчни декларации, нямат връзка с тяхното гражданство (тоест гражданството е без значение за данъчни цели) <sup>(46)</sup>. Освен това според Португалия наетите от дружествата бенефициери на ZFM лица, които работят на постоянен договор извън Португалия, са обективно платени служители на дружеството бенефициер и чрез работата си допринасят за генерирането на приходи за дружеството бенефициер, поради което техните работни места трябва да се смятат за „създадени и запазени работни места“ за целите на прилагането на схемата за ZFM <sup>(47)</sup>.
- (34) Относно проверките, извършени от португалските органи по отношение на броя на работните места, създадени и запазени от бенефициерите в ZFM, Португалия посочи, че в случай на несъответствия между информацията в различните декларации, предимство пред Modelo 22 имат Modelo 10 и Modelo 30, както и DMR (от 1 януари 2013 г.) <sup>(48)</sup>. След искането на службите на Комисията за информация относно няколко несъответствия, открити при мониторинга от 2015 г., Португалия заяви, че Modelo 22 дава възможност за количествено определяне само на дължностите, генериращи данък при източника, които са били създадени и запазени през съответния период. Това би могло да доведе до несъответствия с другите Modelos, по-специално в случай на доходи на наети лица под определен праг, които не водят до удържане на данък при източника. Освен това Португалия информира, че данъчните органи са поискали от съответните дружества да коригират броя на работните места, декларирани в годишните им данъчни декларации, без да се поставят под въпрос действителните доказателства за съществуването на работните места.
- (35) Португалия също така посочи, че в хода на прилагането на режим III, дори ако бенефициерите са пропуснали да декларират броя на работните места, създадени в региона, годишните данъчни декларации се смятат за валидно подадени, и следователно оценката на дължимия данък и на размера на данъчното намаление не е засегната.

<sup>(42)</sup> Писма от Португалия от 6 юли 2015 г. (2015/065783), стр. 8, от 31 март 2016 г., стр. 19, и от 11 септември 2017 г., стр. 17.

<sup>(43)</sup> Писма от Португалия от 29 октомври 2015 г., стр. 11, от 11 септември 2017 г., стр. 25, и от 21 ноември 2017 г., стр. 7. Когато сметне за необходимо, националният данъчен орган изисква от дружествата да представят трудовия договор на наетите от него лица. Ако не е наличен трудов договор (в много случаи трудовото правоотношение се учредява, без да е оформено в писмена форма — договори за неопределено време и за пълно работно време — за които се прилага принципът на свобода на формата съгласно португалското законодателство (член 219 от Гражданския кодекс), от данъчно задълженото лице може да се изиска да докаже съществуването на трудово правоотношение по друг начин. По-специално вж. писмата от Португалия от 31 март и 2 май 2017 г., съответно стр. 5 и 9.

<sup>(44)</sup> Писмо от Португалия от 11 септември 2017 г., стр. 16—17.

<sup>(45)</sup> Писмо от Португалия от 21 ноември 2017 г., стр. 7—8.

<sup>(46)</sup> Писмо от Португалия от 21 ноември 2017 г., стр. 4.

<sup>(47)</sup> Писмо от Португалия от 31 март 2016 г., стр. 5—6.

<sup>(48)</sup> Писма от Португалия от 2 май 2017 г., стр. 9, и от 21 ноември 2017 г., стр. 2.

- (36) Накрая Португалия твърди, че за специфичен вид холдингови дружества — *Sociedades Gestoras de Participações Sociais (SGPS)* — схемата за ZFM не изисква създаването на работни места, за да могат тези дружества да се възползват от намалението на корпоративния данък. Според Португалия освобождаването от изискването за създаване на работни места за SGPS е включено в проекта на декрет-закон <sup>(49)</sup>, приложен към уведомлението. Следователно според тях с одобрението на схемата с решението на Комисията от 2007 г. тя е била имплицитно одобрена заедно с другите разпоредби на същия закон.

### 3. ОСНОВАНИЯ ЗА ОТКРИВАНЕ НА ОФИЦИАЛНА ПРОЦЕДУРАТА ПО РАЗСЛЕДВАНЕ

- (37) В решението си за откриване на процедурата Комисията изрази предварителното становище, че схемата за ZFM представлява държавна помощ по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС, и изрази сериозни съмнения относно съвместимостта на схемата, така както е приложена от Португалия, с вътрешния пазар.
- (38) Що се отнася до наличието на помощ, Комисията стигна до предварителното заключение, че схемата за ZFM, приложена от Португалия в полза на дружествата в ZFM, представлява държавна помощ <sup>(50)</sup>. Решението се взема от държавата и ѝ се вменява в отговорност <sup>(51)</sup>. Помощта е селективна, тъй като предоставя предимство на дружествата, установени в ZFM, доколкото позволява на дружествата в ZFM да получат данъчно намаление на нормално дължимия корпоративен данък, което не може да бъде оправдано от логиката на данъчната система <sup>(52)</sup>. Доколкото дружествата, регистрирани в ZFM, са извършвали дейности, които са отворени за международна конкуренция, Комисията стигна до предварителното заключение, че схемата за ZFM нарушава или заплашва да наруши конкуренцията, тъй като е възможно да подобри конкурентната позиция на бенефициерите на схемата за ZFM в сравнение с други дружества, с които те се конкурират <sup>(53)</sup>.
- (39) Що се отнася до законосъобразността на схемата за ZFM, Комисията реши да открие официална процедура по разследване по два въпроса <sup>(54)</sup>:
- i) географския произход на печалбата; и
  - ii) непровереното създаване/запазване на работни места в региона.
- (40) В съответствие с решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г. схемата за ZFM беше одобрена, при условие че разрешеното намаление на данъка върху доходите ще се прилага за печалби, произтичащи от дейности, които се извършват действително и по същество в региона. Това основно условие е тясно свързано с целта на регионалната оперативна помощ за най-отдалечените региони (тоест компенсиране на допълнителните разходи, които дружествата правят в тези региони поради структурните недостатъци на регионите) и обяснява също така защо одобрението с решението на Комисията от 2007 г. се основава на проучване на допълнителните разходи, които дружествата правят в автономния регион Мадейра като най-отдалечен регион <sup>(55)</sup>.
- (41) Комисията стигна до предварителното заключение, че ако дружествата не са извършвали дейността си в Мадейра, те не са понесли допълнителни разходи поради дейността си в най-отдалечен регион. Поради това те не могат да се смятат за действителни бенефициери на одобрената схема за ZFM и нямат право на регионална оперативна помощ.
- (42) Комисията също така отбеляза, че Португалия не е предоставила никакви доказателства за възможните проверки, които съответните данъчни органи са извършили по отношение на произхода на декларираните приходи, подлежащи на намаление на данъка върху доходите. Освен това, както показва случаят с всички бенефициери от извадката, Португалия не е предоставила информация за мястото на ефективна дейност, а се е ограничила само до предоставянето на адреса на седалището на бенефициерите в Мадейра. Тъй като Португалия признава, че намаленията на данъка се отнасят предимно за доходи, получени от дейности извън Португалия, вече има сериозни

<sup>(49)</sup> Член 36, параграф 8 от проекта на Декрет-закон за изменение на Декрет-закон № 163/2003 от 24 юли 2003 г., Декрет-закон № 215/1989 от 1 юли 1989 г. и Декрет-закон № 500/80 от 20 октомври 1980 г. Вж. писмо от Португалия от 28 юни 2006 г. (1900/80392).

<sup>(50)</sup> Параграф 54 от решението за откриване на процедурата.

<sup>(51)</sup> Параграф 51 от решението за откриване на процедурата.

<sup>(52)</sup> Параграф 52 от решението за откриване на процедурата.

<sup>(53)</sup> Параграф 53 от решението за откриване на процедурата.

<sup>(54)</sup> Параграф 63 от решението за откриване на процедурата.

<sup>(55)</sup> „Към стратегия за диверсификация на автономна област Мадейра — препоръки за преодоляване на проблема с крайната периферност, окончателен доклад“, ECORYS-NEI (Нидерландски икономически институт), Ротердам, 2004 г.

индикации, че не е спазено съответното условие за съвместимост относно произхода на печалбите, които се ползват от намаление на данъка върху доходите. Освен това отчетената работа на наетите лица извън Мадейра или дори извън Съюза, или несъществуването на наети лица поради по-големия брой дублирания, както бе показано при мониторинга от 2015 г., също представлява сериозен признак, че данъчните облекчения, предоставени на бенефициерите в ZFM, може да не са свързани с печалби, генерирани в региона.

- (43) По отношение на критерия за съвместимост, свързан със създаването/запазването на работни места в региона Мадейра, Комисията предварително счете, че Португалия е прилагала схемата за ZFM през целия ѝ период на действие по начин, който противоречи на целта на одобрената схема, както и на критериите за съвместимост, определени в решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г. Непровереното създаване/запазване на работни места се илюстрира от резултатите от мониторинга през 2015 г., които показват, че: i) наетите лица, които са работили през част от финансовата година, са били взети предвид като напълно заети наети лица, ii) наетите лица и членовете на управителния съвет са били отчитани едновременно като действителни наети лица в повече от едно ZFM дружество, и iii) наетите лица, работещи извън Мадейра и дори извън Съюза, са били взети предвид при изчисляването на създадените работни места, които дават достъп до предвиденото в схемата данъчно облекчение — всички тези елементи бяха потвърдени от Португалия като обичайна практика при разследването от 2016 г.
- (44) Освен това Комисията отбеляза, че понятието „работно място“ и методът за изчисляване на създадените и запазените работни места в региона не съответстват на определенията, условията и принципите, изложени в НРП от 2007 г.
- (45) На предварителна основа Комисията също така стигна до заключението, че дейностите, извършвани от наети лица извън региона, не могат да се смятат за съществено и ефективно извършвани в Мадейра, въпреки че генерираните приходи могат да бъдат разпределени на дружества, разположени в ZFM.
- (46) Комисията също така изрази предварителното становище, че данъчният контрол, осъществяван от португалските данъчни органи, представлява сериозна индикация, че на практика Португалия не е осигурила подходящ контрол на спазването на основните критерии за съвместимост, определени в решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г. Всъщност Португалия не е представила никакви доказателства, че е извършила проверки извън обхвата на мониторинга на службите на Комисията; естеството на тези проверки във всички случаи изглежда изцяло свързано с данъчното облагане и не е свързано с горепосочените критерии; и [30—40 %] (\*) от всички наети лица, декларирани като наети лица на бенефициерите в ZFM за 2012 г. и 2013 г., са отчетени като работещи в повече от едно дружество — бенефициер на ZFM, за целите на определяне на данъчното намаление за бенефициерите.
- (47) Накрая, Комисията изрази съмненията си относно липсата на запазване на създадените работни места въз основа на резултатите от мониторинга през 2015 г., който показва много големи колебания в броя на лицата, които са били заети всеки месец от бенефициерите по схемата за ZFM.
- (48) Освен това Комисията проучи дали индивидуалните помощи, отпуснати по схемата за ZFM, биха могли да се смятат за съвместими, ако са предмет на групово освобождаване съгласно Регламент (ЕС) № 651/2014 на Комисията (Общ регламент за групово освобождаване, „ОРГО от 2014 г.“) <sup>(56)</sup>, който може да се прилага с обратна сила за индивидуални помощи, отпуснати преди влизането в сила на съответните разпоредби на ОРГО от 2014 г., при условие че са спазени съответните условия <sup>(57)</sup>.
- (49) Автономният регион Мадейра (АРМ) е най-отдалечен регион, определен в член 349 от ДФЕС. В съответствие с член 15, параграф 4 от Общия регламент за групово освобождаване от 2014 г. той отговаря на условията за получаване на регионална оперативна помощ съгласно дерогацията, предвидена в член 107, параграф 3, буква а) от ДФЕС, при условие че: i) бенефициерите осъществяват действителната си дейност в най-отдалечен регион, и ii) годишният размер на помощта не надвишава максимален процент от годишно създадената брутна добавена стойност, годишните разходи за труд или годишния оборот, реализиран от бенефициера в региона.

(\*) Поверителна информация

<sup>(56)</sup> Регламент (ЕС) № 651/2014 на Комисията от 17 юни 2014 г. за обявяване на някои категории помощи за съвместими с вътрешния пазар в приложение на членове 107 и 108 от Договора (ОВ L 187, 26.6.2014 г., стр. 1).

<sup>(57)</sup> Член 58 от ОРГО от 2014 г.

- (50) Схемата за ZFM се състои от данъчни облекчения, както е описано в съображение 12 от настоящото решение, които водят до намаляване на разходите, които дружествата би трябвало да поемат в рамките на своята стопанска дейност. Следователно тя представлява оперативна помощ в полза на дружествата, които могат да се възползват от нея в ZFM. Въпреки това, въз основа на информацията, предоставена от Португалия по време на мониторинга, Комисията изрази предварителното мнение, че не е задължително бенефициерите на схемата, прилагана от Португалия, да извършват дейността си в Мадейра. Освен това на предварителна основа Комисията стигна до заключението, че съответните суми на помощта не са непременно свързани с брутна добавена стойност, разходи за труд или оборот, генерирани в Мадейра <sup>(58)</sup>.
- (51) В заключение Комисията изрази предварителното становище, че схемата за ZFM, както е приложена от Португалия, не би била в съответствие с решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г. и при всички случаи с НРП от 2007 г., тъй като двата въпроса, посочени в съображение 39 от настоящото решение, отразяват основните условия за одобряване на регионалната оперативна помощ съгласно НРП от 2007 г. Комисията също така изрази съмнения, че индивидуалните помощи, предоставени по схемата, могат да се смятат за съвместими въз основа на ОРГО от 2014 г. относно оперативната помощ в най-отдалечените региони <sup>(59)</sup>. Накрая, Комисията изрази съмнения, че схемата за ZFM, така както е приложена от Португалия, може да се смята за съвместима пряко въз основа на член 107, параграф 3, буква а) от ДФЕС, тъй като изглежда, че португалските органи са я приложили по начин, който не компенсира неблагоприятните структурни условия, които дружествата биха могли действително да понесат при осъществяване на дейността си в Мадейра <sup>(60)</sup>.

#### 4. ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЕНА СЛЕД РЕШЕНИЕТО ЗА ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА, И МНЕНИЯ НА ПОРТУГАЛИЯ

##### 4.1. Допълнителна информация, предоставена от Португалия в хода на задълбоченото разследване

- (52) С решението за откриване на процедурата Комисията поиска от Португалия да представи подробна информация за прилагането на схемата за ZFM през целия период на нейното действие (2007—2014 г.) <sup>(61)</sup>. По-специално от Португалия се изискваше да предостави:
- списък на всички дружества, регистрирани в ZFM за периода от 2007 г. до 2014 г., в който се посочват размерите на получената помощ за всяка година;
  - списък на всички лица, наети от дружества, регистрирани в ZFM (2007—2014 г.);
  - списък на 25-те най-големи получатели на помощи по режим III на ZFM през периода 2007—2011 г. и 2014 г. (с посочване на размера на получените помощи за всяка година и броя на наетите лица, взети предвид при предоставянето на данъчното намаление, и предоставяне на съответните документни доказателства);
  - доказателство за произхода на доходите за всички бенефициери на ZFM от извадката, избрани в хода на мониторинга от 2012 г. и 2013 г., както и за 25-те най-големи получатели на помощ по схемата за ZFM за 2007—2011 г. и 2014 г. (включително съответните документни доказателства);
  - доказателство за действителното място на дейност за всички бенефициери на ZFM от извадката за периода 2007—2014 г. (включително съответните документални доказателства);
  - изчисляване на броя на наетите лица на всички бенефициери на ZFM от извадката (2007—2014 г.) в еквиваленти на пълно работно време въз основа на определението, посочено в параграф 58 и бележка под линия 52 от НРП от 2007 г. (включително съответните документални доказателства);

<sup>(58)</sup> Параграф 60 от решението за откриване на процедурата.

<sup>(59)</sup> Параграф 61 от решението за откриване на процедурата.

<sup>(60)</sup> Параграф 62 от решението за откриване на процедурата.

<sup>(61)</sup> Параграф 64, точки 1—7 от решението за откриване на процедурата. По този начин, извън двете години, които са били обект на мониторинг през 2015 г. (тоест 2012 г. и 2013 г.). Освен това следва да се отбележи, че по-голямата част от информацията, поискана в параграф 64 от решението за откриване на процедурата, вече е била включена в повтарящи се и неуспешни искания за информация, отправени към Португалия в хода на разследването от 2016 г.; по-специално относно i) доказателство за произхода на доходите, взети предвид при изчисляването на данъчната основа за всички бенефициери на ZFM от извадката, ii) доказателство за мястото на действителна дейност за всички бенефициери на ZFM от извадката, iii) изчисление на броя на наетите лица (включително ръководните длъжности) за всички бенефициери на ZFM от извадката в еквиваленти на пълно работно време и iv) доказателство за контрол върху дейностите на бенефициерите в ZFM от извадката за периода 2012 г. и 2013 г., вж. писма на Комисията от 29 февруари 2016 г. (D/020793), 29 март 2017 г. (D/030362), 11 август 2017 г. (D/069475) и 2 октомври 2017 г. (D/099275).

— аргументация, която не е била представена преди това, по отношение на условията за съвместимост на схемата за ZFM, прилагана от Португалия въз основа на ОРГО от 2014 г. или член 107, параграф 3, буква а) от ДФЕС.

- (53) Освен това Комисията информира Португалия, че при липсата на такава информация ще трябва да приеме решение въз основа на информацията, с която разполага <sup>(62)</sup>.
- (54) С писма от 11 и 26 септември 2018 г. <sup>(63)</sup> и от 24 април 2019 г. Португалия предостави допълнителна информация относно прилагането на схемата за ZFM и представи своите коментари по решението за откриване на процедурата.
- (55) На 11 септември 2018 г. Португалия предостави данни за всички дружества, регистрирани в ZFM, за целия период на действие на схемата (от 2007 г. до 2014 г.). В тях се посочват и размерите на помощта, получавана всяка година за всеки бенефициер до 2014 г. Освен това Португалия предостави списък на 25-те най-големи бенефициери на помощ в ZFM през периода 2007—2011 г. и 2014 г. <sup>(64)</sup>, включително с посочване на размера на получената помощ. Освен това с писмо от 26 септември 2018 г. за периода 2007—2014 г. Португалия предостави списък на служителите, наети от всички дружества, регистрирани в ZFM <sup>(65)</sup>. Тази информация обаче не позволява пълна проверка на проблемните въпроси, установени при мониторинга: i) членове на управителни съвети и работници, които изпълняват такива функции едновременно в много дружества в ZFM, ii) случаи на двойно отчитане на работни места и iii) работни места на непълно работно време, които се вземат предвид при създаването/запазването на работни места и пълните данъчни облекчения, предоставяни на дружествата в ZFM.
- (56) Португалия не е предоставила информация за броя на служителите, взети предвид при предоставянето на данъчното намаление за 2008 г., 2009 г. и 2010 г. <sup>(66)</sup>, а за 2011 г. и 2014 г. е предоставила непълна информация <sup>(67)</sup>. Освен това за всяка година представената информация за броя на заетите лица е представена в неясен вид: i) различни източници и ii) различни периоди на деклариране без пряка връзка между броя на създадените/запазените работни места и размера на получената помощ през всеки период.
- (57) Освен това Португалия не е предоставила следната информация, данни и подкрепящи документални доказателства <sup>(68)</sup>, необходими за оценка на съвместимостта на помощта:
- доказателство за документацията, използвана за проверка на броя на служителите; за годините до 2010 г. Португалия уточни, че дружествата не са задължени да декларират броя на служителите в данъчните си декларации;
  - доказателство за произхода на доходите на бенефициерите от извадката, подбрани в хода на предварителното разследване <sup>(69)</sup>, и на 25-те най-големи бенефициери по схемата за ZFM за периода 2007—2009 г. <sup>(70)</sup>;
  - доказателство за действителното място на дейност на служителите на бенефициерите по схемата за ZFM;
  - изчисляване на броя на служителите на всички бенефициери на схемата за ZFM, включени в извадката, избрани в хода на мониторинга от 2012 г. и 2013 г., както и за 25-те най-големи бенефициери на помощ през 2007—2011 г. и 2014 г., в ЕПРВ въз основа на определението, посочено в параграф 58 и бележка под линия 52 от НРП от 2007 г.

<sup>(62)</sup> Параграф 64, втора алинея от решението за откриване на процедурата.

<sup>(63)</sup> Писма от 11 септември 2018 г. (2018/144207) и от 26 септември 2018 г. (2018/153989).

<sup>(64)</sup> Информацията за 2012 г. и 2013 г. беше предоставена в рамките на мониторинга от 2015 г.

<sup>(65)</sup> Информация въз основа на данни, предоставени от Службата за социално осигуряване и Данъчната служба на 6 август 2018 г.

<sup>(66)</sup> От 2007 г. до 2010 г. в Modelo 22 не се е изисквала тази информация от данъкоплатците.

<sup>(67)</sup> За 2011 г. има информация за 25 от общо 62 получатели на помощ. За 2014 г. има информация за 25 от общо 526 получатели на помощ.

<sup>(68)</sup> Информация, поискана съгласно параграф 64, точки 3—6 от решението за откриване на процедурата.

<sup>(69)</sup> Що се отнася до параграф 64, точка 3 от решението за откриване на процедурата, Португалия обяснява, че такава информация е била поискана от бенефициерите в ZFM от националните данъчни органи. Такава „информация обаче все още не е налична“. Вж. писмо от Португалия от 26 септември 2018 г., точка 127, стр. 30.

<sup>(70)</sup> Португалия не е предоставила данни за най-големите 25 бенефициери на помощ в ZFM за периода 2007—2009 г., тъй като всяка година получателите на помощ са били по-малко от 25: 2007:0 и 2008:9 и 2009:20.

- (58) По време на срещата със службите на Комисията на 10 април 2019 г., посочена в съображение 8 от настоящото решение, на Португалия бяха припомнени процедурните етапи на текущата официална процедура по разследване и беше напомнено за ангажимента за взаимно сътрудничество от септември 2017 г., който до момента не е довел до плодотворни резултати. Освен това Португалия беше приканена да предостави липсващата информация в съответствие с параграф 64 от решението за откриване на процедурата, което ще позволи на службите на Комисията да разполагат с пълен набор от факти/информация относно схемата за ZFM.
- (59) С писмо от 24 април 2019 г. <sup>(71)</sup>, за да отговори на предварителното становище на Комисията относно неуместността на данъчния контрол <sup>(72)</sup>, Португалия представи данни относно данъчния контрол по отношение на бенефициерите в ZFM <sup>(73)</sup>, извършен между 2015 г. и 2018 г. чрез данъчни проверки. През разглеждания период са започнали [300—600] данъчни проверки и са приключили [300—600] данъчни проверки. Отчетените данъчни корекции възлизат на приблизително [100—250] милиона евро. Португалия съобщи още за разминавания по отношение на данъчните декларации на [100—300] бенефициери на ZFM. Въпреки това, що се отнася до приключилите данъчни инспекции за схемата за ZFM (режим III), предоставената информация не позволи да се установи връзката между данъчните проверки и отчетените корекции и двата въпроса, по които беше открита официалната процедура по разследване.
- (60) Освен това Португалия отчита, че критериите за създаване/запазване на работни места следва да бъдат допълнително изяснени с цел да се премахнат всички съмнения относно тяхното тълкуване, като се предотврати злоупотребата с въпросната помощ и се въведат допълнителни гаранции, че отчитането на работните места ще допринесе за социалното и икономическото развитие на Мадейра <sup>(74)</sup>. Във връзка с това Португалия представи проект на заповед (*projeto de despacho da Vice-Presidência do Governo Regional da Madeira*), в която се изяснява понятието „създаване на работни места“ в съответствие с определенията в НРП от 2007 г. <sup>(75)</sup>
- (61) В този контекст Португалия призна, че въвеждането на законодателни промени в схемата за ZFM е било необходимо, за да се избегнат потенциални злоупотреби. Освен това Португалия предложи набор от законодателни, регулаторни и инспекционни мерки към схемата за ZFM, за които поиска съгласието на Комисията чрез препоръка, в която се предлагат подходящи мерки за съответната държава членка съгласно член 22, букви а) и б) от Регламент (ЕС) 2015/1589 на Съвета <sup>(76)</sup>. Като алтернатива Португалия предвиждаше тези правни изменения да бъдат одобрени с решение на Комисията („условно решение“), както е предвидено в член 9, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2015/1589 <sup>(77)</sup>.
- (62) Във връзка с това, освен изясняването на понятието „създаване на работни места“, посочено в съображение 60 от настоящото решение, Португалия предложи изменения на правното основание на схемата за ZFM <sup>(78)</sup>: i) изключване на SGPS <sup>(79)</sup>; ii) насочване на приходите от корпоративния данък на ZFM за постигане на целите на политиката в областта на здравеопазването и образованието; iii) създаване на специална клауза за борба със злоупотребите за схемата за ZFM в съответствие с Директива (ЕС) 2016/1164 <sup>(80)</sup> на Съвета относно практиките за избягване на данъци, които пряко засягат функционирането на вътрешния пазар, по отношение на несъответствията при хибридни образувания и инструменти, включващи трети държави; и iv) определянето на критерии за идентифициране на големите данъкоплатци в ZFM, чието положение по отношение на данъчното облагане изисква постоянно наблюдение от страна на Службата за свободни зони (*Gabinete da Zona Franca*) <sup>(81)</sup> като допълнение към дейностите по данъчни проверки, които ще се извършват на годишна база.

<sup>(71)</sup> Писмо от Португалия от 24 април 2019 г. (2019/055874).

<sup>(72)</sup> Параграфи 36, 44 и 45 от решението за откриване на процедурата.

<sup>(73)</sup> Докладването обхваща и режим IV, който е наследник на схемата за ZFM (2015—2020 г.) и който се прилага от Португалия от 1 януари 2015 г. съгласно ОРГО от 2014 г.

<sup>(74)</sup> Писмо от Португалия от 24 април 2019 г., стр. 4.

<sup>(75)</sup> Проектът на заповед има за цел да гарантира, че: i) работата на непълно работно време се отчита само пропорционално на броя на отработените часове („еквивалент на пълно работно време“), ii) връзката между работника и региона Мадейра е гарантирана, и iii) създаването и поддържането на работни места чрез временна работа не се разглеждат в рамките на определението. За разлика от първия вариант на проекта на заповед, представен на 6 април 2018 г., настоящият вариант се прилага и за режим III (проектът на заповедта от 2018 г. се прилагаше само за режим IV).

<sup>(76)</sup> Регламент (ЕС) 2015/1589 на Съвета от 13 юли 2015 г. за установяване на подробни правила за прилагането на член 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ОВ L 248, 24.9.2015 г., стр. 9).

<sup>(77)</sup> Писмо от Португалия от 24 април 2019 г., стр. 3.

<sup>(78)</sup> Член 36 от EBF обхваща въпроси, попадащи в областта на запазената законодателна компетентност на националния парламент (тоест данъци и данъчни облекчения). Вж. член 165, параграф 1, буква и) от Конституцията на Португалия. Португалия призна, че предложените изменения, целящи да се въведе „нова схема“ за ZFM, изискват допълнителни правни актове, одобрени от националния парламент, и не могат да бъдат приложени само чрез административни мерки. Вж. писмо от Португалия от 24 април 2019 г., стр. 4.

<sup>(79)</sup> Съображение 36 от настоящото решение.

<sup>(80)</sup> Директива (ЕС) 2016/1164 на Съвета от 12 юли 2016 г. за установяване на правила срещу практиките за избягване на данъци, които пряко засягат функционирането на вътрешния пазар, (ОВ L 193, 19.7.2016 г., стр. 1).

<sup>(81)</sup> Регулаторно постановление № 14/2015/М от 19 август 2015 г. В съответствие с член 8, параграф 1 мисията на службата е да наблюдава и координира дейностите, извършвани в ZFM.

#### 4.2. Мнения на Португалия

- (63) Мненията, представени от Португалия в писмото от 26 септември 2018 г., са обобщени в следните съображения.
- (64) Португалия твърди, че едно отрицателно решение относно схемата за ZFM би имало драматични и непоправими последици за икономическата устойчивост на Мадейра<sup>(82)</sup>. Поради това Комисията следва да вземе предвид статута на Мадейра на най-отдалечен регион, който е признат в член 349 от ДФЕС.
- (65) Освен това Португалия твърди, че в своята оценка Комисията следва да вземе предвид икономическото въздействие на схемата за ZFM върху развитието на региона<sup>(83)</sup>, по-специално като разгледа нейното икономическо въздействие върху националната, европейската и международната търговия<sup>(84)</sup>.
- (66) Накрая, Португалия смята, че провежданото задълбочено разследване би дискриминирало Мадейра спрямо други юрисдикции, които прилагат преференциални ставки на данъка върху доходите и избягват правилата за държавна помощ<sup>(85)</sup>.

#### Наличие на помощ

- (67) Португалия смята, че схемата за ZFM не включва държавни ресурси (т.е. увеличение на разходите или дори намаление на приходите за публичния бюджет). Схемата не съответства на „реални данъчни разходи“, а просто на виртуални данъчни разходи или дори на фиктивно счетоводно отчитане („теоретични загуби на данъчни приходи“) <sup>(86)</sup>. Освен това Португалия обяснява, че дружествата се установяват в ZFM и инвестират там само след наличието на данъчно облекчение. В противен случай, без данъчното облекчение, те не биха се установили в ZFM и не биха платили обичайните данъци, приложими в континентална Португалия или в Мадейра<sup>(87)</sup>.
- (68) Португалия твърди, че схемата за ZFM е част от общата икономика на португалската данъчна схема<sup>(88)</sup>. Освен това Португалия смята, че съгласно практиката на Комисията<sup>(89)</sup> ниската данъчна ставка, прилагана в цяла държава членка или автономен регион, следва да се разглежда като обща мярка и следователно тя не предоставя предимство на дружествата, установени в ZFM<sup>(90)</sup>.

<sup>(82)</sup> През 2016 г. ZFM е дала възможност за събирането на корпоративен данък в размер на почти [100—200] млн. евро (почти [15—25] % от всички данъци, събрани през същата година в региона). Това би означавало преместването на повече от [1 000—2 000] дружества, регистрирани в ZFM, в други региони или държави и силно увеличаване на безработицата в региона (през 2014 г. в ZFM е имало [4 000—6 000] преки, непреки и стимулирани работни места, което възлиза на [1—10] % от общата заетост в Мадейра). Вж. писма от Португалия от 2 май 2017 г., стр. 6, и от 26 септември 2018 г. (приложение I), стр. 62.

<sup>(83)</sup> Според информацията, предоставена от Регионалната статистическа дирекция на Мадейра (Direção Regional de Estatística da Madeira), през периода 2012—2015 г. дейността на ZFM е представлявала средно около [1—10] % от брунтата добавена стойност (БДС) и [0,5—10] % от заетостта в АРМ. Дейностите, свързани с търговия, транспорт и складиране, както и с настаняване и изхранване, са допринесли най-много за общата БДС на дружествата, установени в ZFM (около [70—80] %). Производствените дейности, свързани с промишлеността, са допринесли най-много за общата заетост в региона ([30—40] %). През 2014 г. на ZFM се падат [1—10] % от добавената стойност, генерирана в региона, тоест приблизително [200—400] млн. евро, „Доклад за данъчен и икономически анализ — Зона за свободна търговия Мадейра“, Ernest & Young, септември 2018 г., стр. 60—62 (приложение I към писмото от Португалия от 26 септември 2018 г.)“.

<sup>(84)</sup> През 2014 г. дружествата в ZFM са осигурили 79 % от износа ([50—200] млн. евро). През 2016 г., в сравнение с 2014 г., износът за Европейската общност се е увеличил от [20 000—30 000] на [30 000—40 000] хиляди евро. Основният обем на износа е от хранително-вкусовата промишленост и селското стопанство, следвани от машиностроенето и текстилната промишленост, което има безспорно положително въздействие върху развитието на европейската икономика. Вж. „Доклад за данъчен и икономически анализ“, Ernest & Young, 24 септември 2018 г., стр. 68.

<sup>(85)</sup> Малта, Люксембург, Нидерландия и Кипър. Вж. писмо от Португалия от 26 септември 2018 г., стр. 14—16.

<sup>(86)</sup> В общите държавни бюджети за периода 1999—2004 г. се посочва: „Това освобождаване ... представлява данък, който не се събира върху доход, който при липсата на това предимство не би съществувал“ (Общ държавен бюджет за 2002 г.) или „премахването на настоящата схема ... със сигурност не би довело до получаването на тези данъчни приходи“ (Общ държавен бюджет за 2004 г.).

<sup>(87)</sup> Писмо от Португалия от 26 септември 2018 г., параграф 50, стр. 18.

<sup>(88)</sup> Писмо от Португалия от 26 септември 2018 г., параграф 29, стр. 13, и писмо от Португалия от 11 септември 2017 г., стр. 30.

<sup>(89)</sup> Решение (ЕС) 2019/1252 на Комисията от 19 септември 2018 година относно предварителни данъчни становища SA.38945 (2015/C) (ex 2015/NN) (ex 2014/CP), предоставени от Люксембург на McDonald's Europe (ОВ L 195, 23.7.2019 г., стр. 20).

<sup>(90)</sup> „Доклад за данъчен и икономически анализ“, Ernest & Young, 24 септември 2018 г., стр. 67.



- (69) Португалия също така смята, че схемата за ZFM не е селективна, тъй като мярката не „*облагодетелства определени предприятия или производството на определени стоки*“ по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС. Португалия твърди, че съгласно член 36, параграф 6 от Статута за данъчно стимулиране (*Estatuto dos Benefícios Fiscais*, EBF) всички дружества, които извършват търговски, промишлени, морски или други дейности в областта на услугите (ако не са изрично изключени от схемата, както е в случая със застрахователните и финансовите дейности), има вероятност да бъдат установени в ZFM. Следователно данъчните облекчения, ползвани от бенефициерите в ZFM, не отговарят на условието за селективност, което е от съществено значение за наличието на държавна помощ. Накрая, не може дори да се заключи, че „*де факто*“ съществува селективност, тъй като съответните данъчни облекчения не са ограничени до определени категории или сектори с общи характеристики.
- (70) Португалия стига до заключението, че схемата за ZFM трябва да се разглежда като обща мярка, а не като мярка за държавна помощ <sup>(91)</sup>. Разглежданата мярка не води до селективно предимство за дружествата, регистрирани в ZFM, и може да бъде оправдана от логиката на данъчната система. Накрая, Португалия смята, че Комисията носи тежестта на доказване, за да определи дали схемата за ZFM включва помощ по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС.
- (71) Освен това Португалия твърди, че ако схемата за ZFM трябва да включва „помощ“, тя трябва да бъде квалифицирана като „*съществуваща помощ*“. Схемата за ZFM предхожда присъединяването на Португалия към ЕИО <sup>(92)</sup> и схемата не е претърпяла никакви съществени промени извън рамката за преговори по съществуващата помощ. Поради това схемата за ZFM не следва да подлежи на предварително одобрение от Комисията съгласно член 108, параграф 3 от ДФЕС. Обратно, вместо това Комисията следва да започне процедура за подходящи мерки <sup>(93)</sup>, която може да включва промяна на съдържанието на схемата за помощ, въвеждане на изисквания или нейното изсяняване. Като алтернатива Португалия предлага Комисията да приеме положително решение при определени условия („*условно решение*“) <sup>(94)</sup>.

*Произход на печалбите, които се ползват от намалението на данъка върху доходите*

- (72) Португалия признава, че в решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г. се предвижда, че помощта под формата на намаление на корпоративния данък се прилага за „*печалби, произтичащи от дейности, действително и по същество извършвани в Мадейра*“ <sup>(95)</sup>. Португалия обаче отхвърля заключението на Комисията, че ако дружествата не извършват дейността си в Мадейра, те не понасят никакви допълнителни разходи поради дейността си в най-отдалечен регион и следователно нямат право на регионална оперативна помощ <sup>(96)</sup>.
- (73) Португалия припомня, че количествено определените допълнителни разходи, направени от дружествата в Мадейра като най-отдалечен регион <sup>(97)</sup>, са коригирани спрямо икономическото измерение на ZFM, което беше признато с решението на Комисията от 2007 г. <sup>(98)</sup> Освен това настоящото прилагане на схемата за ZFM е напълно съгласувано с това, произтичащо от решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г., в които се заключава, че „*мярката позволява да се компенсират допълнителните разходи на дружествата, разположени в посочения най-отдалечен регион*“ <sup>(99)</sup>. Освен това Португалия твърди, че данъчните облекчения на ZFM са значително по-малки от „*допълнителните разходи*“ и че условието дейностите да бъдат „*действително и по същество извършвани в Мадейра*“ е отразено в задължението за лицензиране в ZFM и спазването на други законови изисквания, което прави дружествата, регистрирани в схемата за ZFM (режим III), законни бенефициери на схемата и имащи право на регионална оперативна помощ <sup>(100)</sup>.

<sup>(91)</sup> Писмо от Португалия от 26 септември 2018 г., параграф 28, стр. 13, и „Доклад за данъчен и икономически анализ“, Ernest & Young, септември 2018 г., стр. 66—68.

<sup>(92)</sup> Параграф 10 от Решението на Комисията от 2007 г.

<sup>(93)</sup> Член 22, букви а) и б) от Регламент (ЕС) 2015/1589. Вж. съображение 61 от настоящото решение.

<sup>(94)</sup> Член 9, параграф 4 и член 20 от Регламент (ЕС) 2015/1589. Вж. писмо от Португалия от 24 април 2019 г., стр. 3. Вж. също съображение 61 от настоящото решение.

<sup>(95)</sup> Писмо от Португалия от 26 септември 2018 г., параграф 88, стр. 20.

<sup>(96)</sup> Параграф 30 от решението за откриване на процедурата.

<sup>(97)</sup> Бележка под линия 55 по-горе. Минималните допълнителни разходи, произтичащи от отдалечеността на Мадейра, възлизат на 26 % от брутната добавена стойност (БДС) на частния сектор, или 16,7 % от брутния вътрешен продукт (БВП) на Мадейра, като през 1998 г. са възлизали на около 400 милиона евро. Вж. параграфи 46 и 48 от решението на Комисията от 2007 г.

<sup>(98)</sup> Параграф 51 от Решението на Комисията от 2007 г.

<sup>(99)</sup> Писмо от Португалия от 26 септември 2018 г., параграф 124.

<sup>(100)</sup> Писмо от Португалия от 26 септември 2018 г., параграф 125.

- (74) Португалия отново заявява, че „*даизвършват дейността си в Мадейра*“ следва да означава само, че дейността се извършва в Мадейра, ако тя се предприема там със седалище, център за управление и вземане на решения, без изискване за пълен постоянен човешки капитал там. Португалия смята, че като изисква ефективното изпълнение в Мадейра на дейности, които по дефиниция са международни, Комисията отрича връзката на тези международни дейности с региона, призната с решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г. <sup>(101)</sup>
- (75) Освен това Португалия потвърждава становището си, че изискването дейностите да се извършват действително и по същество в Мадейра, не означава, нито би могло да означава, че дейностите трябва да бъдат ограничени, географски погледнато, до територията на Мадейра и приходите да бъдат получени единствено в този географски район. Следователно „ограничителното тълкуване“ на Комисията не съответства на установената съдебна практика на Съюза относно „основния център на интереси“ <sup>(102)</sup>, практиката на Комисията по отношение на решенията и съдебната практика на Съюза относно „въздействието върху други области“ <sup>(103)</sup>, както и на основната свобода на Съюза на установяване и свободно движение на стоки, хора, услуги и капитали.
- (76) Освен това Португалия стига до заключението, че вменияването на правото възниква по отношение на мястото на седалището на дружеството или мястото на неговото ефективно управление. Това е в пълно съответствие с решението на Комисията от 2007 г., в което се предвижда, че „*схемата се прилага без разграничение за дружества, които са или не са установени в Португалия*“ <sup>(104)</sup>. В решението на Комисията от 2013 г. също така се признава, че дейностите на лицензираните дружества в ZFM са по същество международни по своя характер, тъй като „*дейностите, извършвани от тези дружества, са отворени за международна конкуренция*“ <sup>(105)</sup>. По този начин повторното тълкуване на параграф 14 от решението на Комисията от 2007 г., според което съответните дейности могат да бъдат изцяло осъществявани само в рамките на строгите географски граници на Мадейра, противоречи на самата схема за ZFM и на НРП от 2007 г. като основен инструмент за привличане на инвестиции с произход от и извън вътрешния пазар. То противоречи и на целта на член 349 от ДФЕС, който позволява приемането на специфични (данъчни) мерки за привличане на инвестиции и по този начин за насърчаване на модернизацията и диверсификацията на икономиката.
- (77) Освен това Португалия изпълнява ангажиментите си по Плана за действие на ОИСР за борба със свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби (BEPS) <sup>(106)</sup> („План за действие BEPS“), който подписа през 2016 г. Планът за действие BEPS включва концепцията за „съществена дейност“, която ограничава прилагането на преференциални схеми до приходи, които имат причинно-следствена връзка с разходите, направени от дружеството за разработване на основния актив.
- (78) Португалия смята, че при разглеждането на законосъобразността на схемата за ZFM Комисията следва да разгледа критерия за „съществена дейност“, както е определен в правилата на ОИСР, и по-специално в „Общите ръководни принципи относно оценката на мерките по Плана за действие за борба със свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби“ <sup>(107)</sup>. Португалия смята, че Комисията следва да включи в оценката си съществуващите правни инструменти на Съюза за борба с отклонението от данъчно облагане и данъчните измами, и по-специално правилата за злоупотреба с истински договорености, установени с Директива (ЕС) 2016/1164. Също така правилата за задължителен автоматичен обмен на информация в областта на данъчното облагане във връзка с подлежащите на докладване трансгранични договорености, въведени с Директива 2011/16/ЕС на Съвета <sup>(108)</sup>.

<sup>(101)</sup> Параграфи 11, 25, 72 и 73 от решението на Комисията от 2007 г. и параграфи 24, 26 и 28 от решението на Комисията от 2013 г.

<sup>(102)</sup> Решение на Съда от 2 май 2006 г., *Eurofood IFSC*, C-341/04, ECLI:EU:C:2006:281, точки 34—36, и Решение на Съда от 22 декември 2010 г., *Weald Leasing*, C-103/09, ECLI:EU:C:2010:804, точка 44.

<sup>(103)</sup> Дейностите извън даден регион могат да донесат значителни ползи на съответния регион. Според Португалия Комисията е признала този принцип в решение от 2007 г., свързано с френските отведморски департаменти, Решение на Комисията C(2007) 5115 final от 27 октомври 2007 г. по дело SA N522/2006 Франция — *Loi de programme pour l'outre-mer — Aide fiscale*, раздели 2.8.3 и 2.8.8, стр. 24 и 25. Вж. също Решение на Съда от 19 декември 2012 г., *GAMP*, C-579/11, ECLI:EU:C:2012:833, точки 30—39.

<sup>(104)</sup> Параграф 22, бележка под линия 9 от Решението на Комисията от 2007 г.

<sup>(105)</sup> Параграф 22 от Решението на Комисията от 2013 г.

<sup>(106)</sup> Действие 5 „По-ефективно противодействие на вредните данъчни практики, като се вземат предвид прозрачността и същността“ и Действие 6 „Предотвратяване на злоупотреби с данъчните спогодби“ (<http://www.oecd.org/tax/beps/action-plan-on-base-erosion-and-profit-shifting-9789264202719-en.htm>).

<sup>(107)</sup> Действие 5 от Доклада относно свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби (BEPS) и Насоките на Форума на ОИСР за вредната данъчна конкуренция по отношение на изискването за съществена дейност в контекста на режимите, които не са свързани с интелектуална собственост (<https://www.oecd.org/tax/beps/beps-actions/action5/>).

<sup>(108)</sup> Директива 2011/16/ЕС на Съвета от 15 февруари 2011 г. относно административното сътрудничество в областта на данъчното облагане и за отмяна на Директива 77/799/ЕИО (ОВ L 64, 11.3.2011 г., стр. 1)

- (79) Португалия обяснява, че правилата за избягване на данъци, въведени с Директива (ЕС) 2016/1164, имат за цел да се прилагат към привидни договорености (тоест ситуации, при които дружества, които са установени в зони с ниски данъчни ставки и не извършват такъв вид икономическа дейност, се облагат с по-ниска или дори с нулева данъчна ставка). В съответствие с посочената директива следва да се отбележи, че за целите на оценката на законосъобразността на дружествата, установени в ZFM, Комисията следва да се позовава на общите клаузи за борба със злоупотребите на етапа на оценка на предоставянето на държавна помощ. Португалия смята, че е неприемливо да се заключи, че данъчното предимство, предоставяно на дружествата, лицензирани в ZFM, което представлява „данъчно облекчение“, означава непременно, че тези дружества участват в привидна договореност <sup>(109)</sup>.
- (80) Накрая, Португалия описва действащата система за данъчен контрол по отношение на дружествата, регистрирани в ZFM <sup>(110)</sup>. Освен това Португалия описва проверката на изискването за отделно счетоводство по отношение на приходите от ZFM <sup>(111)</sup> и въз основа на това оспорва становището на Комисията в решението за откриване на процедурата, че може да има съмнения относно ефективността на контрола, извършван от данъчните органи <sup>(112)</sup>.

#### *Създаване/запазване на работни места в региона*

- (81) Португалия обяснява, че въвеждането на ограниченията, свързани с минималния брой работни места, е присъщо на подобна логика на мярка за борба със злоупотребите: целта е била да се избегне възможността дружествата, които нямат съществена икономическа дейност, да се възползват неправомерно от предимствата в Мадейра. Това обаче не налага и не узаконява тълкуването на изискванията за работните места извън контекста на приложимото право на Съюза и националното право.
- (82) В допълнение към законодателството на Съюза относно хармонизацията <sup>(113)</sup> Португалия твърди, че в правото на Съюза не е възприето единно понятие за „трудова договор“ или за „трудова правоотношение“, или за „работник“ <sup>(114)</sup>, или съответно за „работно място“. Съответното понятие за „работно място“ е изложено в португалското трудово право <sup>(115)</sup>, което не противоречи на приложимото право на Съюза.
- (83) Португалия винаги е смятала, че изискването субектите, лицензирани да извършват дейност в ZFM, да създават или запазват работни места е спазено, при условие че е сключен трудов договор с дружество, установено в ZFM <sup>(116)</sup>. Не могат да бъдат пренебрегнати формите на трудово договаряне, които са част от правилата на Съюза и националните правила, по-специално временната заетост, както и (основната) свобода на движение на работниците.
- (84) Португалия твърди още, че духът на законодателството на Съюза <sup>(117)</sup> и съдебната практика на Съюза <sup>(118)</sup> е да се приемат и защитават различните видове трудови правоотношения (независимо дали са временни, или постоянни) и мобилността на работниците в държавите членки, като това явление (мобилността) се разглежда включително като положителен елемент за развитието на икономиката на държавите членки. По същия начин Съюзът признава като цяло свободата на дружествата да предоставят услуги от други държави членки, да командирова временно своите

<sup>(109)</sup> „Доклад за данъчен и икономически анализ“, Ernest & Young, 24 септември 2018 г., стр. 66.

<sup>(110)</sup> Писмо от Португалия от 26 септември 2018 г., параграфи от 282 до 318.

<sup>(111)</sup> Писмо от Португалия от 26 септември 2018 г., параграфи от 296 до 298.

<sup>(112)</sup> Параграф 34 от решението за откриване на процедурата.

<sup>(113)</sup> Директива 98/59/ЕО на Съвета от 20 юли 1998 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки в областта на колективните уволнения (ОВ L 225, 12.8.1998 г., стр. 16), Директива 2001/23/ЕО на Съвета от 12 март 2001 г. относно сближаването на законодателствата на държавите членки във връзка с гарантирането на правата на работниците и служителите при прехвърляне на предприятия, стопански дейности или части от предприятия или стопански дейности (ОВ L 82, 22.3.2001 г., стр. 16), или Директива 96/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 1996 г. относно командироването на работници в рамките на предоставянето на услуги (ОВ L 18, 21.1.1997 г., стр. 1).

<sup>(114)</sup> Заключение на генералния адвокат Poiares Maduro, представено на 27 януари 2005 г., *Celtec*, C-478/03, ECLI:EU:C:2005:66.

<sup>(115)</sup> Закон № 7/2009 от 12 февруари 2009 г., изменен със Закон № 14/2018 г. от 19 март 2018 г.

<sup>(116)</sup> Писмо от Португалия от 26 септември 2018 г., параграф 222.

<sup>(117)</sup> Директива 2008/104/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно работата чрез агенции за временна заетост (ОВ L 327, 5.12.2008 г., стр. 9); Регламент (ЕС) № 492/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 5 април 2011 г. относно свободното движение на работници в Съюза (ОВ L 141, 27.5.2011 г., стр. 1), и Директива 2014/54/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. относно мерки за улесняване упражняването на правата, предоставени на работниците в контекста на свободното движение на работници (ОВ L 128, 30.4.2014 г., стр. 8).

<sup>(118)</sup> Заключение на генералния адвокат Ruiz-Jarabo Colomer, представено на 10 юли 2003 г., *Collins*, C-138/02, ECLI:EU:C:2003:409.

служители в тези държави членки, което отново отразява мобилния характер на настоящите трудови правоотношения, без това да означава липса на проверка на съществената икономическа дейност на дружествата. Поради това Португалия не приема, че законосъобразността на схемата за ZFM зависи пряко от създаването на определен брой работни места, нито от ретроградно разбиране за „работно място“, основано изключително на понятието за пространство (физическо място), в което служителите изпълняват своите задачи, и то постоянно <sup>(119)</sup>.

- (85) Португалия се позовава на преговорите с Комисията в контекста на решенията на Комисията от 2002 г. за одобряване на режим II <sup>(120)</sup>, след които Португалия прие да включи максималните данъчни тавани, свързани с броя на работните места; това обаче не означава, че това условие е *задължително* условие, и Португалия никога не е прилагала схемата, смятайки го за такова <sup>(121)</sup>.
- (86) Накрая, Португалия смята, че ZFM не е схема за помощ за заетост, а схема за помощ за диверсификация и модернизация на Мадейра. Целта на схемата за ZFM е преди всичко да допринесе за регионалния брутен вътрешен продукт (БВП). Приносът на схемата към БВП на Мадейра показва силната връзка между икономическите дейности, извършвани от дружествата в ZFM, и региона.

#### *Определяне на броя на създадените работни места*

- (87) Португалия отново заявява, че понятията „създаване на работни места“ и „годишни трудови единици“ (ГТЕ), посочени в параграф 58 и бележка под линия 52 от НРП от 2007 г., не се прилагат за схемата за ZFM. Определенията се прилагат само за „регионална инвестиционна помощ“ (раздел 4 от НРП от 2007 г.), но не и за оперативна помощ (раздел 5 от НРП от 2007 г.). Освен това Португалия подчертава, че няма прецедент в прилагането на концепцията за ГТЕ за регионална помощ в най-отдалечен регион, обратно на това, което Комисията заяви в решението за откриване на процедурата <sup>(122)</sup>. Според португалските органи, поради изключителния характер на най-отдалечените региони, следва да се приеме различно определение за създаване на работни места. В по-общ план Португалия припомня, че НРП от 2007 г., както и условията на решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г. нямат задължителен характер. Във всеки случай, що се отнася до концепцията за създаване на работни места в НРП от 2007 г., Португалия никога не се е ангажирала да прилага такава концепция. Поради това изчисляването на създадените и запазените работни места в региона не следва да се подчиняват на условията, предвидени в НРП от 2007 г., нито на числеността на персонала, определена съгласно член 5 от Препоръката на Комисията относно определението за микро-, малки и средни предприятия <sup>(123)</sup>.

#### *Работни места извън регион Мадейра*

- (88) Освен това Португалия припомня, че дейността на бенефициерите на ZFM не следва непременно да се извършва в региона, тъй като схемата има за цел привличане на чуждестранни инвестиции и развитие на международни услуги. Рестриктивното тълкуване, ограничаващо дейността до територията на Мадейра, премахва стимулите за интернационализация на предприятията, като обръща логиката на регионалното развитие, което трябва да бъде насърчавано. Португалия стига до заключението, че работните места, ограничени изключително до Мадейра, или събирането на данъчни приходи не са били основната цел на схемата за ZFM.

<sup>(119)</sup> „Доклад за данъчен и икономически анализ“, Ernest & Young, септември 2018 г., стр. 54.

<sup>(120)</sup> Решение С(2002) 4811 на Комисията от 11 декември 2002 г., Държавна помощ N 222/A/02 — Португалия — Схема за помощ за Zona Franca da Madeira за периода 2003—2006 г. (ОВ С 65, 19.3.2003 г., стр. 23) и Решение С(2003) 92 на Комисията от 4 април 2003 г. (Държавна помощ N 222/B/2002 — Португалия — Regime de auxílios da Zona Franca da Madeira para o período 2003—2006). Вж. също писмо D/52122 на Комисията от 25 февруари 2002 г. и португалското писмо отговор от 3 юни 2002 г. (1580).

<sup>(121)</sup> Ангажиментът трябва да се тълкува в контекста на позицията на Португалия, заявена в „процеса на преговори“ по схемата за помощ. Португалия твърди, че схемата за ZFM следва да бъде разглеждана по отношение на пропорционалността на допълнителните разходи, които дружествата правят в Мадейра като най-отдалечен регион („ограничаването на идеята за пропорционалност до простите количествено измерими допълнителни разходи е обезценяване на значението на член 349 от ДФЕС (предишен член 299, параграф 2 от Договора за ЕО)“). Вж. писмо от Португалия от 26 септември 2018 г., стр. 22—24.

<sup>(122)</sup> Параграф 41 от решението за откриване на процедурата.

<sup>(123)</sup> Препоръка на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението за микро-, малки и средни предприятия (ОВ L 2003 г., стр. 1422) (ОВ L 124, 20.5.2003 г., стр. 36).

*Контрол на създаването/запазването на работни места*

- (89) Португалия отново заявява, че контролът върху създаването/ запазването на работни места в ZFM се осъществява в достатъчна степен чрез годишните данъчни декларации Modelos 10, 30 и DMR (месечна декларация) и декларацията за създадените/ запазените работни места, както е посочено в Modelo 22, приложение Г, поле 6 (задължително само за получателите по схемата за ZFM) <sup>(124)</sup>. Тези декларации съгласно португалското трудово законодателство ще позволят да се проверяват съществуващите работни места в началото и в края на финансовата година.
- (90) Португалия смята, че португалската данъчна система включва множество инструменти, позволяващи ефективен контрол на схемата за ZFM. Дружествата, учредени в ZFM, подлежат на проверка от страна на Данъчния и митнически орган (АТ), регионалното правителство, Генералния инспекторат по финансите и всички други данъчни служби, включително Дирекцията за разследване на измами и специални действия, Дирекцията за данъчни инспекции и Звеното за големи данъкоплатци. Освен това при установяване на незаконна дейност се образуват производства за административни нарушения или дори наказателни производства. Надзорът, инспекцията и контролът за законосъобразността на дейностите, извършвани в ZFM, са приоритет в националните планове за данъчни инспекции.
- (91) Накрая, Португалия смята, че предварителните становища на Комисията, според които различните данъчни декларации не могат да бъдат използвани като основа за точно изчисляване на броя на работните места, поддържани от всеки бенефициер в ZFM, и не могат да бъдат използвани като валидна алтернатива на определението за работни места по смисъла на НРП от 2007 г. <sup>(125)</sup>, представляват нарушение на дължимото уважение към функциите на държавата, както е предвидено в член 4, параграф 2 от Договора за Европейския съюз.

*Принос към регионалното развитие*

- (92) Португалия подчертава приноса на схемата за ZFM за регионалното развитие на Мадейра като най-отдалечен регион и за тази цел предоставя проучване <sup>(126)</sup>, показващо значението на ZFM за интернационализацията и диверсификацията на икономиката на Мадейра. Освен това Португалия твърди, че приложената мярка е в съответствие с решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г. и с приложимите правила за държавна помощ. Освен това Португалия заключава, че Комисията следва да направи последователна оценка на схемата за ZFM спрямо политиките на Съюза за най-отдалечените региони по отношение на икономическото, социалното и териториалното сближаване.

*Прилагане с обратна сила на ОРГО от 2014 г.*

- (93) Португалия отново заявява, че ОРГО от 2014 г. не може да се прилага със задна дата за индивидуални помощи, отпуснати по схемата за ZFM, за целите на декларирането на тяхната съвместимост, ако този Общ регламент за групово освобождаване ги изключва. Освен това Португалия смята, че едно гъвкаво тълкуване на ОРГО от 2014 г. не изисква бенефициерите от ZFM да извършват икономическата си дейност изключително в най-отдалечения регион Мадейра. Португалия стига до заключението, че прилагането на схемата за ZFM трябва да се основава на действащите по това време НРП от 2007 г.

*Възстановяване на помощта и нарушаване на оправданите правни очаквания и правната сигурност*

- (94) Португалия твърди, че схемата за ZFM е била одобрена от Комисията няколко пъти в миналото. Поради това националните данъчни органи не могат да бъдат призовани сега да възстановят помощта.
- (95) Освен това Португалия смята, че всички данъчни облекчения са били предоставени изцяло по отношение на схемата за ZFM. Следователно едно различно тълкуване не би отговаряло на изискванията за яснота, точност и предвидимост на последиците, залегнали в установената съдебна практика на Съюза <sup>(127)</sup>. Португалия и получателите на помощта са предположили, че могат да се доверят на това, че прилаганата схема за ZFM е обхваната законно от решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г. Португалия стига до заключението, че дружествата, които са получили помощ по режим III, са придобили право на правна сигурност и увереност, както и на оправдани правни очаквания да не бъдат обект на решение за възстановяване.

<sup>(124)</sup> Съображение 29 от настоящото решение.

<sup>(125)</sup> Параграф 42 от решението за откриване на процедурата.

<sup>(126)</sup> Бележка под линия 55 по-горе.

<sup>(127)</sup> Решение на Съда от 15 февруари 1996 г., *Duff и др. по дело C-63/93*, ECLI:EU:C:1996:51, точка 20, и становище на генералния адвокат Cosmas от 8 юни 1995 г., ECLI:EU:C:1995:170; Решение на Съда от 7 юни 2007 г., *Britannia Alloys & Chemicals/Комисия*, C-76/06 P, ECLI:EU:C:2007:326, точка 79; и Решение на Съда от 18 ноември 2008 г., *Förster*, C-158/07, ECLI:EU:C:2008:630, точка 67.

## 5. СТАНОВИЩА НА ТРЕТИ ЗАИНТЕРЕСОВАНИ СТРАНИ И КОМЕНТАРИ ОТ ПОРТУГАЛИЯ

### 5.1. Становища на трети заинтересовани страни

- (96) Комисията получи становища от 102 заинтересовани страни (граждани, дружества или асоциации на дружества). Дружествата в ZFM и техните служители представиха по-голямата част от становищата (94 от 102). Тези заинтересовани страни подчертаха загрижеността си относно прекратяването или намаляването на дейността на ZFM, което би довело до масова загуба на работни места и отрицателно въздействие върху регионалната икономика. Освен това те твърдят, че естеството на дейностите, развивани от дружествата в ZFM, не бива да се ограничава до територията на Мадейра, не само защото нейният пазар е доста малък, но най-вече защото интернационализацията на икономиката на един най-отдалечен регион е една от целите на ZFM от самото ѝ създаване. Освен това те стигнаха до заключението, че мнението на Комисията за „мястото, където се извършват икономическите дейности“, е ограничително тълкуване на оперативните условия на ZFM в контекста на отворената и глобална икономика.
- (97) Комисията получи също така коментари от седем секторни асоциации на дружества<sup>(128)</sup> и от самото дружество, управляващо ZFM<sup>(129)</sup>. Те единодушно разкритикуваха това, което смятат за ограничително тълкуване от страна на Комисията на връзката на размера на помощта със създаването и поддържането на реални работни места в Мадейра и прилагането на освобождаването от данък върху доходите за доходи, произтичащи от „дейности, действително и по същество извършвани в Мадейра“.
- (98) Аргументите, изтъкнати от заинтересованите страни в подкрепа на техните становища относно наличието на помощ, произхода на печалбите и създаването на работни места, са обобщени в следните съображения.
- (99) Само една заинтересована страна, Търговската и индустриална асоциация на Фуншал (Associação Comercial e Industrial do Funchal, ACIF)<sup>(130)</sup>, твърди, че намалението на корпоративния данък не представлява помощ. Тя смята, че данъчното намаление представлява само разликата между несъбраните данъци върху доходите, които при липса на това данъчно намаление не биха съществували. Схемата за ZFM просто включва теоретичен и изкуствен данъчен разход, който се залага в бюджета и изчислява ежегодно само за счетоводни цели, тъй като не съответства на действителен данъчен разход или на намаление на събраните приходи. Премахването на данъчните облекчения на ZFM няма да доведе до събиране на посочената разлика в данъците. Освен това ACIF смята, че ако Мадейра трябва да се сравни с други европейски държави, които имат конкурентни данъчни системи, не са изправени пред същите постоянни ограничения и не ограничават данъчните облекчения до създадените работни места, следва да се заключи, че схемата за ZFM в Мадейра не носи икономически предимства. В това отношение е малко вероятно схемата за ZFM да наруши конкуренцията и да засегне търговията между държавите членки.
- (100) Заинтересованите страни изтъкват, че разполагането на дейности и работни места, които по своя характер са международни, в регион Мадейра, неправилно ограничава подкрепата в полза на най-отдалечения регион Мадейра само до компенсиране на допълнителните разходи, направени от дружествата в Мадейра поради неблагоприятните ѝ природни условия, както е записано в член 349 от ДФЕС.
- (101) Заинтересованите страни смятат, че тълкуването на Комисията не отчита факта, че всички дружества, установени в ZFM, могат да се възползват от схемата само ако имат постоянно установена стопанска дейност в Мадейра, като се вземе предвид моделът на Конвенцията на ОИСР за избягване на двойното данъчно облагане<sup>(131)</sup>, и имат комбинирано местонахождение на фирмата и действително място на стопанска дейност в региона.

<sup>(128)</sup> Associação Comercial e Industrial do Funchal (ACIF), Câmara do Comércio e Indústria dos Açores (CCIA), Confederação de Comércio e Serviços de Portugal (CCP), Confederação da Indústria Portuguesa (CIP), Confederação de Turismos de Portugal (CTP), Европейска асоциация на международните корабособственици в Португалия (EISAP) и EURODOM (представителна асоциация на най-отдалечените френски региони).

<sup>(129)</sup> Sociedade de Desenvolvimento da Madeira S.A. (SDM). От 1984 г. насам SDM е дружеството, което отговаря от името на регионалното правителство на Мадейра („концесионен договор“) за управлението, администрирането и популяризирането на ZFM (наричано също „Международен бизнес център на Мадейра“).

<sup>(130)</sup> ACIF е бизнес асоциация, която представлява 800 асоциирани дружества от всички сектори на дейност (63 % в търговията и услугите, 23 % в промишлеността и 14 % в туризма).

<sup>(131)</sup> Модел на данъчна конвенция на ОИСР за доходите и капитала: съкратена версия за 2017 г. ([https://www.oecd-ilibrary.org/taxation/model-tax-convention-on-income-and-on-capital-condensed-version\\_20745419](https://www.oecd-ilibrary.org/taxation/model-tax-convention-on-income-and-on-capital-condensed-version_20745419))

- (102) Освен това заинтересованите страни твърдят, че освен нематериалните дейности голям брой дейности, които понастоящем се извършват от дружествата в ZFM, трябва да се извършват на място, различно от тяхното седалище. Ограничаването на подобна възможност би представлявало дискреционно и негативно третиране на Мадейра, което е неразбираемо и необосновано, особено в случай на стимули, които не представляват действителни данъчни разходи, а по-скоро виртуални или привидни разходи, и дори не са загуба на данъчни приходи за регион Мадейра.
- (103) Само ограничен брой заинтересовани страни твърдят, че Комисията забранява интернационализацията на икономиката на Мадейра, като вместо това насърчава икономическия изолационизъм на региона, което ще представлява нарушение на принципите на пазарната икономика и интегрирането на необлагодетелстваните региони в нея.
- (104) Освен това заинтересованите страни смятат за неправомерно прилагането на определенията, условията и принципите, изложени в НПП от 2007 г., спрямо схемата за ZFM по отношение на определянето и изчисляването на работните места, тъй като схемата за помощ е одобрена като регионална оперативна помощ, а не като инвестиционна помощ. Следователно не е целесъобразно да се прилагат, дори по аналогия, критериите и понятията, определени в параграф 58 и бележка под линия 52 от НПП от 2007 г., за оценката на регионалната оперативна държавна помощ, включително помощта, разрешена за схемата за ZFM. Накрая заинтересованите страни твърдят, че понятието „работно място“ трябва да се разглежда съгласно определенията и условията, посочени в португалския Кодекс на труда.
- (105) Заинтересованите страни отбелязват също така, че съгласно разпоредбите на ОРГО понятието „създаване на заетост“ е предвидено изключително в член 14, който урежда регионалната инвестиционна помощ, и в член 17, който урежда инвестиционната помощ за МСП. И в двата случая, за да се определят отговарящите на условията разходи, *„очакваните разходи за заплати, произтичащи от създаването на работни места в резултат на първоначалната инвестиция, се изчисляват за период от две години“*. Заинтересованите страни заключават, че „помощта, предоставена на дружествата в ZFM, не е свързана с разходи за заплати, не попада в обхвата на първоначалните инвестиции и не е ограничена до период от две години“.
- (106) Само ограничен брой заинтересовани страни твърдят, че понятието „единици труд за една година(ЕТГ)“ е посочено само в член 5 от приложение I към ОРГО от 2014 г. (както беше и при ОРГО от 2008 г.). Освен това те твърдят, че концепцията има за цел да „защити“ МСП, като предотврати възможността всички техни служители да бъдат разглеждани като „ефективни“ и да бъдат смятани за „служители на пълно работно време“, по-специално за да се избегне надвишаването на максималния брой работници, допустим за целите на запазване на статута на МСП <sup>(132)</sup>.
- (107) Освен това заинтересованите страни твърдят, че „изискването за ЕТГ“ за ръководните постове на дружествата, които се ползват от схемата, е лишено от всякакъв логически и правен смисъл. В съответствие с приложимите национални правила, регламентиращи членовете на управителните органи на дружествата <sup>(133)</sup>, изпълнението на такива задачи/ задължения в повече от едно дружество е законно. Следователно тълкуването на Комисията, което „забранява“ изпълнението на такива задачи/дължности в повече от едно дружество, не само подкопава националната правна рамка, но и не отчита функционалното съдържание на въпросните задачи/дължности и характеристиките на лицата, които заемат такива длъжности.
- (108) Заинтересованите страни твърдят, че съответните ръководни длъжности и задачи не изискват пълна и изключителна заетост и присъствие, тъй като такива служебни задължения обикновено се изпълняват от висококвалифицирани и опитни лица, които често извършват други професионални и стопански дейности. Съществуват безкрайно много случаи на администратори/директори и/или управители-предприемачи, свързани с няколко дружества, които допринасят със своя опит и професионални умения за развитието на тези дружества. Заинтересованите страни заключават също така, че, обратно на становището на Комисията, не съществува правило или ограничение по отношение на възможното натрупване на длъжности/задължения в повече от едно дружество, създадено в ZFM. По този начин членовете на управителните съвети на дружествата се смятат за „ефективни служители“, при условие че се спазват правилата на националното законодателство за тази цел.

<sup>(132)</sup> Вж. писмо от ACIF от 12 април 2019 г., приложение I относно защитата на ZFM и техните дружества, стр. 26.

<sup>(133)</sup> Изпълнението на тези задължения не може да бъде възнаградявано. Възнаграждението се определя свободно от дружеството и не е задължително да съответства на броя на действително отработените часове или на възнаграждението, получавано от други служители. Няма изпълнение на изключителна основа, освен ако не е наложено от дружеството и прието от заемащия длъжност в управителния съвет. По правило тези задължения се изпълняват извън работното време и не подлежат на минимални или максимални граници на работния период.

- (109) Само ограничен брой заинтересовани страни твърдят, че е налице положителна дискриминация в полза на Мадейра въз основа на нейния статут на най-отдалечен регион, признат в член 349 от ДФЕС, и подчертават значението на ZFM за икономиката на Мадейра <sup>(134)</sup> (включително количественото определяне на въздействието върху региона, ако повечето или всички предприятия, които понастоящем работят там, прекратят дейността си <sup>(135)</sup>).
- (110) Накрая, ограничен брой заинтересовани страни твърдят, че всяко възстановяване на помощта би било в нарушение на общите принципи на правото на Съюза. За тази цел те изтъкват, че ако Комисията заключи, че схемата, въведена от Португалия, представлява неправомерна помощ, тя ще наруши принципите на правна сигурност <sup>(136)</sup> и на оправдани правни очаквания, установени в съдебната практика на Съюза <sup>(137)</sup>.

## 5.2. Мнения на Португалия

- (111) На 23 май и 12 юни 2018 г. Комисията изпрати на Португалия получените от заинтересованите страни коментари. Отговорът на Португалия на тези коментари може да бъде обобщен по следния начин <sup>(138)</sup>.
- (112) Португалия подчертава, че във всички коментари, получени от заинтересованите страни, недвусмислено се посочва съвместимостта на схемата за ZFM, прилагана от Португалия, с вътрешния пазар. Тези коментари също така подчертават значението на ZFM за регионалното развитие, териториалното сближаване, заетостта в регион Мадейра, както и приноса ѝ за намаляване на последиците от статута на Мадейра на най-отдалечен регион. Поради това те смятат за недоказани рисковете и ситуациите, довели до предварителните заключения на Комисията.
- (113) Освен това Португалия отбелязва, че броят и значението на получените коментари показват липсата на значително въздействие на схемата върху търговията между държавите членки или върху конкуренцията.
- (114) Освен това Португалия смята, че получените общи положителни коментари, липсата на коментари от юрисдикции, които се конкурират със схемата за ZFM, и липсата на коментари от дружества, които не се възползват от схемата, са силни показатели за това, че схемата е била правилно приложена.
- (115) Португалия призовава Комисията да вземе предвид правното естество на АРМ като най-отдалечен регион съгласно условията и за целите на член 349 от ДФЕС и Акта за присъединяване на Португалия към Европейската икономическа общност (ЕИО), като смята, че положителната дискриминация, произтичаща от одобрената схема, е основателна.

<sup>(134)</sup> По отношение на заетостта, към 31 декември 2017 г. в ZFM са заети [5 000—10 000] души ([1 000—3 000] в международните услуги; [100—1 000] в индустриалната зона и [4 000—6 000] в Международния корабен регистър). През 2018 г., според данни, събрани пряко чрез проучване, проведено от ACIF, в частта на ZFM, свързана с международните услуги, са били заети [1 000—3 000] наети лица. Към 31 декември 2018 г. в ZFM са създадени [1 000—3 000] дружества. Според данните, събрани от данъчната служба на Мадейра, през 2018 г. ZFM е генерирала преки данъчни приходи за автономния регион Мадейра в размер на [50 000—200 000] хил. евро, което съответства на [10—20] % от общите данъчни приходи, събрани в региона. Според данни на португалската централна банка от 2013 г. ZFM е била отговорна за [10—20] % от преките инвестиции в Португалия. Вж. защитата на ACIF на ZFM и дружествата, уредени в него, стр. 29—35 (приложение I към писмото на ACIF от 12 април 2019 г.).

<sup>(135)</sup> Ако се допусне, че всички дружества, които понастоящем са установени в ZFM, ще прекратят дейността си в региона (сценарий 1), се очаква спад на БДС между [1—10] % и [10—20] % като процент от БДС през 2015 г. и спад на заетостта между [1 000—4 000] и [5 000—7 000] работни места. Ако се запази някоя от настоящите дейности, но предприятията, отговорни за [80—90] % от БДС, генерирана понастоящем в ZFM, преустановят дейността си (сценарий 2), предвидените последици също съответстват на криза, като спадът е от [1—10] % до [1—10] %, а загубата на работни места е между [1 000—3 000] и [4 000—6 000]. Вж. писмо от ACIF от 12 април 2018 г., стр. 36—37, и приложеното към него проучване, възложено от ACIF на Центъра за приложни изследвания на Португалския католически университет в Лисабон: CONFRARIA, João, „Impacto do Centro Internacional de Negócios da Madeira na economia da Região“, Universidade Católica de Lisboa - Centro de Estudos Aplicados, 4 април 2019 г., стр. 1—25.

<sup>(136)</sup> Решение на Съда от 5 юли 2012 г., *SIAT*, C-318/10, ECLI:EU:C:2012:415; решение на Съда от 3 октомври 2013 г., *Itelcar*, C-282/12, ECLI:EU:C:2013:629; и решение на Съда от 11 юни 2015 г., *Berlington Hungary* и др., C-98/14, ECLI:EU:C:2015:386.

<sup>(137)</sup> Решение на Съда от 24 ноември 2005 г., *Германия/Комисия*, C-506/03, ECLI:EU:C:2005:715, точка 58; и Решение на Общия съд от 3 декември 2014 г., *Castelnuovo Energia/Комисия*, T-57/11, ECLI:EU:T:2014:1021, точка 189.

<sup>(138)</sup> Писмо от Португалия от 26 юни 2019 г. (2019/082914).



- (116) Освен това Португалия смята, че ZFM е от изключително значение както за държавата, така и за модернизацията, диверсификацията и развитието на региона Мадейра, тъй като представлява решаващ принос за икономическата и финансовата система и има съответното въздействие върху националната икономика и финанси. Тази модернизация и това развитие не биха били възможни без наличието на работни места, създадени и ефективно развивани в региона, заедно със значителни инвестиции.
- (117) Португалия подчертава, че разнообразието от дейности, извършвани в ZFM, броят на създадените преки и непреки работни места, извършените инвестиции (местни и чуждестранни), генерираното потребление, големият принос на данъците, събрани за регионалния бюджет, както и интернационализацията на регионалната икономика са от решаващо значение за икономическата и социалната устойчивост на Мадейра. Това е видно и от икономическите проучвания, приложени към коментарите, представени от ACIF.
- (118) Освен това Португалия изразява становището си, че коментарите на заинтересованите страни потвърждават, че португалските органи са упражнили надзорните си правомощия по отношение на условията за допустимост на схемата. До известна степен представените коментари показват, че контролът, упражняван от португалските органи по отношение на бенефициерите на схемата за ZFM, е бил по-строг от изискванията на решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г.
- (119) Накрая, Португалия твърди, че в член 36 от EBF се изисква създаване на работни места, без да се споменава изрично, че тези работни места трябва да бъдат създадени в региона. Освен това Португалия твърди, че създаването на работни места не е било замислено като начин да се провери как всяко дружество е допринесло конкретно за развитието на региона; вместо това то е било разглеждано само като критерий за значителна икономическа дейност в светлината на препоръките на ОИСП и на групата „Кодекс за поведение“ (Данъчно облагане на предприятия) <sup>(139)</sup>, с цел да се изключат дружествата „пощенски кутии“ <sup>(140)</sup>.

## 6. ОЦЕНКА НА ПОМОЩТА

### 6.1. Наличие на помощ по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС

- (120) В член 107, параграф 1 от ДФЕС държавната помощ е определена по следния начин: „всяка помощ, предоставена от държава членка или чрез ресурси на държава членка, под каквато и да било форма, която нарушава или заплашва да наруши конкуренцията чрез поставяне в по-благоприятно положение на определени предприятия или производството на някои стоки, доколкото засяга търговията между държавите членки, е несъвместима с вътрешния пазар“.
- (121) Съответно, за да може дадена мярка за подпомагане да се смята за помощ по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС, тя трябва да отговаря кумулативно на следните условия: i) тя трябва да бъде финансирана от държавата или чрез държавни ресурси и да може да бъде вменена на държавата; ii) трябва да предоставя селективно предимство на получателите си, като облагодетелства определени предприятия или производството на определени стоки; iii) трябва да нарушава или да заплашва да наруши конкуренцията; и iv) трябва да има потенциал да засегне търговията между държавите членки.
- (122) В следващите съображения Комисията ще прецени дали схемата за ZFM, приложена от Португалия в полза на бенефициерите в ZFM, отговаря на критериите, посочени в съображение 121, и следователно представлява държавна помощ.

#### 6.1.1. Държавни ресурси и вменяване на отговорност на държавата

- (123) Португалия смята, че схемата за ZFM не включва държавни ресурси, тъй като не съответства на „реални данъчни разходи“, а просто на виртуални данъчни разходи („теоретични загуби на данъчни приходи“) и следователно не е мярка за държавна помощ <sup>(141)</sup>.

<sup>(139)</sup> На 1 декември 1997 г. Съветът и представителите на правителствата на държавите членки, заседаващи в рамките на Съвета, приеха резолюция относно Кодекс за поведение при данъчното облагане на предприятията с цел ограничаване на вредната данъчна конкуренция. На 9 март 1998 г. Съветът по икономически и финансови въпроси (ЕКОФИН) създаде в рамките на Съвета група „Кодекс за поведение“ (Данъчно облагане на предприятия), която да оценява данъчните мерки, които могат да попаднат в обхвата на Кодекса за поведение (ОВ С 99, 1.4.1998 г., стр. 1). Вж. <https://www.consilium.europa.eu/bg/council-eu/preparatory-bodies/code-conduct-group/>.

<sup>(140)</sup> Писмо от Португалия от 26 юни 2019 г., стр. 3.

<sup>(141)</sup> Съображение 67 от настоящото решение.

- (124) Една от заинтересованите страни, ACIF, изтъква подобни аргументи и смята, че схемата не представлява помощ <sup>(142)</sup>.
- (125) Комисията отбелязва, че португалската конституция признава Мадейра като „автономен регион“ със собствен политически и административен статут (*Estatuto Político-Administrativo da Região Autónoma da Madeira* <sup>(143)</sup>, *Estatuto*) и самоуправляващи се институции. Освен това Комисията отбелязва, че съгласно член 5, параграф 1 от неговия *Estatuto* автономният регион Мадейра (АРМ) се ползва, наред с другото, с финансова, икономическа и данъчна автономия. Комисията също така отбелязва, че *Estatuto* гарантира съществуването на специфична „регионална данъчна система“, която изрично включва и ZFM <sup>(144)</sup>. Данъците и налозите, събирани от регионалните власти, са приходи на АРМ <sup>(145)</sup>, а данъчните приходи са, наред с другото, тези, които произтичат от приходите и печалбите на юридическите лица и гербовия налог <sup>(146)</sup>. АРМ има собствена фискална компетентност и правомощието да адаптира националните фискални разпоредби към специфичните регионални особености <sup>(147)</sup>. Освен това регионалният парламент има правомощието да намалява ставката на корпоративния данък, определяна ежегодно от националния парламент за територията на Португалия <sup>(148)</sup>. Накрая, Комисията отбелязва, че член 36 от EBF урежда правната рамка на ZFM <sup>(149)</sup>.
- (126) Както е описано в съображения 12 и 13 от настоящото решение, схемата за ZFM се отнася до намаление на корпоративния данък и друго освобождаване от данъчно облагане, които обикновено се плащат на португалската държава <sup>(150)</sup>. По-специално тя позволява намаляване на корпоративния данък в сравнение с данъка, който обикновено се плаща върху корпоративния доход съгласно Кодекса за корпоративно подоходно облагане — приходи и печалби на колективни лица (*Código do Imposto sobre o Rendimento das Pessoas Coletivas*, CIRC) <sup>(151)</sup>, включително, при определени условия, допълнително намаляване на корпоративния данък с 50 %.
- (127) Загубата на данъчни приходи за държавата е равностойна на потребление на държавни ресурси под формата на данъчни разходи. Позволявайки намаление на данъка в сравнение с определения в CIRC в съответствие със схемата за ZFM, одобрена с член 36 от EBF, Португалия се отказва от приходи, които би получила, ако не беше приела тази фискална разпоредба. Намалението на корпоративния данък се предоставя чрез държавни средства. Тази мярка е въведена в действие под формата на държавен регламент (Статутът за данъчно стимулиране, *Estatuto dos Benefícios Fiscais* (EBF), който е парламентарен акт), т.е. правен акт, който може да бъде вменен на португалската държава. Тъй като това данъчно облекчение е предоставено от португалските органи, то се вменява на държавата.
- (128) Понятието „помощ“ обхваща не само положителни ползи, но и мерки, които под различни форми смекчават разходите, които обикновено се включват в бюджета на дадено предприятие и които, без да са субсидии в буквалния смисъл на думата, са сходни по характер и имат същия ефект <sup>(152)</sup>.
- (129) Поради това Комисията стига до заключението, че намалението на корпоративния подоходен данък (включително допълнителното намаление на корпоративния подоходен данък с 50 % за дружествата, извършващи промишлени дейности в индустриалната зона ZFM) е предоставено от държавни ресурси и може да бъде вменено на държавата <sup>(153)</sup>.

<sup>(142)</sup> Съображение 99 от настоящото решение.

<sup>(143)</sup> Закон № 13/91 от 5 юни 1991 г., изменен със Закон № 130/99 от 21 август 1999 г. и Закон № 12/2000 от 21 юни 2000 г.

<sup>(144)</sup> Член 107, параграф 4 и член 146 от *Estatuto*.

<sup>(145)</sup> Член 108, буква б) от *Estatuto*.

<sup>(146)</sup> Член 112, параграф 1, букви б) и д) от *Estatuto*. Вж. също член 26 от Закон № 2/2013 от 2 септември 2013 г. (Закон за финансите на автономните области, *Lei das Finanças das Regiões Autónomas*, „LFRA“).

<sup>(147)</sup> Членове 55 и 56 от Закона за финансите на автономните области.

<sup>(148)</sup> Член 59, параграф 2 от Закона за финансите на автономните области.

<sup>(149)</sup> Член 146, параграф 4 и член 59, параграф 6 от *Estatuto*.

<sup>(150)</sup> Член 5, параграф 26 и член 59, параграфи 2, 3, 4 и 6 от Закона за финансите на автономните области. За периода 2007—2013 г. вж. Закон № 1/2007 г. от 19 февруари, изменен със Закон № 1/2010 от 29 март 2010 г., със Закон № 2/2010 г. от 16 юни и със Закон № 64/2012 г. от 20 декември 2012 г.

<sup>(151)</sup> 3 % от 2007 г. до 2009 г., 4 % от 2010 г. до 2012 г., 5 % от 2013 г. до 2020 г., вместо 29 % през 2007 г., 20 % от 2008 г. до 2011 г., 25 % от 2012 г. до 2013 г., 23 % през 2014 г. и 21 % от 2015 г. до 2020 г.

<sup>(152)</sup> Решение на Съда на ЕС от 8 ноември 2001 г., *Adria-Wien Pipeline u Wietersdorfer & Peggauer Zementwerke*, C-143/99, ECLI:EU:C:2001:598, точка 38; Решение на Съда на ЕС от 15 март 1994 г., *Banco Exterior de España*, C-387/92, ECLI:EU:C:1994:100, точка 13; и Решение на Съда на ЕС от 1 декември 1998 г., *Ecotrade*, C-200/97, ECLI:EU:C:1998:579, точка 34.

<sup>(153)</sup> Решение на Съда от 16 май 2002 г., *Франция/Комисия*, C-482/99, ECLI:EU:C:2002:294, точка 24; решение на Общия съд от 5 април 2006 г., *Deutsche Bahn/Комисия*, T-351/02, ECLI:EU:T:2006:104, точка 103.

## 6.1.2. Селективно предимство

- (130) Португалия смята, че схемата за ZFM не е селективна, тъй като мярката не „*облагодетелства определени предприятия или производството на определени стоки*“ по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС. Португалия смята, че всички дружества, които се занимават с търговски, промишлени, морски или други обслужващи дейности, вероятно ще бъдат установени в ZFM. Тя твърди, че схемата за ZFM е част от общата икономика на португалската данъчна схема и че мярката не води до селективно предимство за дружествата, регистрирани в ZFM. Следователно тя не представлява държавна помощ. Схемата за ZFM следва да се квалифицира по-скоро като обща мярка <sup>(154)</sup>.
- (131) Съгласно установената съдебна практика на Съюза, за да се определи дали дадена държавна мярка представлява държавна помощ, е необходимо да се установи дали предприятията получатели получават икономическо предимство, което не биха получили при нормални пазарни условия, тоест при липса на държавна намеса. Мярка, с която публичните органи освобождават определени предприятия от данъци и която поставя получателите в по-благоприятно положение от останалите данъкоплатци, представлява държавна помощ по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС <sup>(155)</sup>. По същия начин мярка, която позволява на определени предприятия да намалят обичайно дължимия данък, може да представлява държавна помощ.
- (132) Схемата за ZFM е схема за регионална помощ, която, както е одобрена с решението на Комисията от 2007 г., разрешава помощ под формата на намален корпоративен данък върху печалбите, произтичащи от дейности, които са действително и по същество извършени в Мадейра, и други данъчни облекчения, както е описано в съображение 12 от настоящото решение.
- (133) В съответствие със съображение 127 от настоящото решение схемата за ZFM се урежда от член 36 от EBF <sup>(156)</sup>.
- (134) Предприятията в регион Мадейра са били обект на няколко ставки за корпоративно (нормално) подоходно облагане през периода 2007—2014 г. съгласно последователни регионални бюджетни закони <sup>(157)</sup>. Дружествата, регистрирани в ZFM, се ползват от намаление на корпоративния данък върху печалбата <sup>(158)</sup> или от други данъчни облекчения до 31 декември 2020 г. Схемата за ZFM дава възможност на бенефициерите да спестят от разходите си. Тази дерогация е въведена с конкретната цел да се облагодетелстват и насърчат дейностите, извършвани от дружествата, регистрирани в ZFM, като тези дружества се поставят в по-благоприятно положение в сравнение с други дружества, разположени в други части на страната или в АРМ.
- (135) Следователно разглежданата мярка предоставя предимство единствено на дружествата, установени в ZFM. Като се има предвид географският обхват на прилагане, разглежданата мярка е селективна, тъй като е достъпна само за дружествата, регистрирани в ограничената ZFM.
- (136) С оглед на гореизложеното Комисията стига до заключението, че чрез облекчаване на данъчния разход, който те обикновено следва да плащат, схемата за ZFM предоставя селективно предимство на дружествата, регистрирани в ZFM, по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС.

<sup>(154)</sup> Вж. съображения 68 и 69 от настоящото решение.

<sup>(155)</sup> Решение на Съда от 10 януари 2006 г., *Cassa di Risparmio di Firenze и др.*, C-222/04, ECLI:EU:C:2006:8, точка 132.

<sup>(156)</sup> Бележка под линия 5 по-горе.

<sup>(157)</sup> 29 % през 2007 г. (член 12 от Decreto Legislativo Regional № 3/2007/M от 9 януари 2007 г.); 20 % от 2008 г. до 2011 г. (член 15 от Decreto Legislativo Regional № 2/2008/M от 16 януари 2008 г., член 14 от Decreto Legislativo Regional № 45/2008/M от 31 декември 2008 г., член 13 от Decreto Legislativo Regional № 34/2009/M от 31 декември 2009 г. и член 14 от Decreto Legislativo Regional № 2/2011/M от 10 януари 2008 г.); 25 % от 2012 г. до 2013 г. (член 2 от Decreto Legislativo Regional № 20/2011/M от 26 декември 2011 г. и член 16 от Decreto Legislativo Regional № 42/2012/M от 31 декември 2012 г.); 23 % през 2014 г. (член 18 от Decreto Legislativo Regional № 31-A/2013/M от 31 декември 2013 г.).

<sup>(158)</sup> Бележка под линия 15 по-горе.

### 6.1.3. Нарушаване на конкуренцията и въздействие върху търговията

- (137) Португалия не изтъкна пряко, че мярката не нарушава и не заплашва да наруши конкуренцията и не засяга търговията между държавите членки <sup>(159)</sup>. От друга страна, ACIF (Associação Comercial e Industrial do Funchal Associação Comercial e Industrial do Funchal), една от заинтересованите страни, твърди, че е малко вероятно схемата за ZFM да наруши конкуренцията и да засегне търговията между държавите членки <sup>(160)</sup>.
- (138) Смята се, че мярка, предоставена от държавата, нарушава или заплашва да наруши конкуренцията, когато тя може да подобри конкурентната позиция на получателя в сравнение с други предприятия, с които той се конкурира <sup>(161)</sup>. Следователно нарушаването на конкуренцията по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС се предполага веднага щом държавата предостави финансово предимство на предприятие в либерализирани сектори, в които има или може да има конкуренция <sup>(162)</sup>. Когато финансова помощ от страна на държава засилва позицията на дадено предприятие в сравнение с други предприятия, които се конкурират в търговията в рамките на Общността, последните трябва да се смятат за засегнати от помощта <sup>(163)</sup>.
- (139) Доколкото дружествата, регистрирани в ZFM, извършват дейности, които са отворени за международна конкуренция, въпросната мярка подобрява тяхната конкурентна позиция и заплашва да наруши конкуренцията, като по този начин може да засегне търговията между държавите членки.

### 6.1.4. Класификация като съществуваща помощ и подходящи мерки

- (140) Португалия твърди, че схемата за ZFM следва да се третира като съществуваща помощ, ако трябва да се определя като „помощ“. Португалия твърди още, че ZFM е създадена през 1980 г. <sup>(164)</sup>, тоест преди присъединяването на Португалия към ЕИО през 1986 г., и не е претърпяла никакви съществени промени извън рамката за преговори относно съществуващата помощ. Поради това тя следва да бъде класифицирана като схема за „съществуваща помощ“ по смисъла на член 1, буква б), подточка i) от Регламент (ЕС) 2015/1589 <sup>(165)</sup>.
- (141) С оглед на гореизложеното Португалия смята, че Комисията следва да предложи подходящи мерки, за да се гарантира постоянната съвместимост на схемата за ZFM с вътрешния пазар, което може да включва промяна на съдържанието на схемата за помощ, въвеждане на изисквания или изясняване на съществуващите изисквания <sup>(166)</sup>.
- (142) В член 1, буква б), подточка i) от Регламент (ЕС) 2015/1589 „съществуваща помощ“ се определя като „всяка помощ, която съществува в съответната държава членка преди влизането в сила на ДФЕС, т.е. схеми за помощ и индивидуална помощ, които са били въведени в действие преди и продължават да се прилагат след влизането в сила на ДФЕС в съответната държава членка“.
- (143) В член 26 и раздел 10 от приложение I към Акта за присъединяване на Португалия <sup>(167)</sup> се предвиждат адаптации на актовете, приети от институциите, които включват в раздела за митническо законодателство „Zona Franca da Madeira“. В Акта за присъединяване на Португалия не се предвижда ZFM да се смята за съществуваща помощ по смисъла на член 88, параграф 1 от Договора за ЕО (понастоящем член 108, параграф 1 от ДФЕС).

<sup>(159)</sup> Съображение 113 от настоящото решение.

<sup>(160)</sup> Съображение 99 *in fine* от настоящото решение.

<sup>(161)</sup> Решение на Съда от 17 септември 1980 г., *Philip Morris*, C-730/79, ECLI:EU:C:1980:209, точка 11; и решение на Общия съд от 15 юни 2000 г., *Alzetta и др./Комисия*, съединени дела T-298/97, T-312/97, T-313/97, T-315/97, T-600/97 до 607/97, T-1/98, T-3/98 до T-6/98 и T-23/98, ECLI:EU:T:2000:151, точка 80.

<sup>(162)</sup> Решение на Общия съд от 15 юни 2000 г. по дело *Alzetta и др./Комисия*, съединени дела T-298/97, T-312/97, T-313/97, T-315/97, T-600/97 до 607/97, T-1/98, T-3/98 до T-6/98 и T-23/98, ECLI:EU:T:2000:151, точки 141—147.

<sup>(163)</sup> Решение на Общия съд от 4 април 2001 г., *Regione autonoma Friulia-Venezia Giulia/Комисия*, T-288/97, ECLI:EU:T:2001:115, точка 41.

<sup>(164)</sup> Декрет-закон № 500/80 от 20 октомври 1980 г. и Регионално регулаторно постановление № 53/82 от 23 август 1982 г. Вж. също така Декрет-закон № 502/85 от 30 декември 1985 г. и Декрет-закон № 165/86 от 26 юни 1986 г.

<sup>(165)</sup> Писмо от Португалия от 26 септември 2018 г., параграф 67.

<sup>(166)</sup> Писмо от Португалия от 26 септември 2018 г., параграф 85.

<sup>(167)</sup> Акт относно условията за присъединяване на Кралство Испания и Португалската Република и промените в Договорите (ОВ L 302, 15.11.1985 г., стр. 23).

- (144) Освен това първото уведомление за схемата за ZFM (режим I) съгласно правилата за държавна помощ е от 1986 г., което Комисията е одобрила с решение от 25 май 1987 г. От 1987 г. насам схемата за ZFM е имала няколко изпълнявания и последващи схеми, одобрени с решения на Комисията съответно през 2002 г. и 2007 г.<sup>(168)</sup> Освен това схемата за ZFM е била обект на съществени промени по време на последователните режими I, II и III. Режим I не изискваше създаването/запазването на работни места. Това изискване беше въведено в рамките на режим II (свързано с тавани на максималната данъчна основа, определени за годишната данъчна основа на бенефициерите) и беше запазено в режим III. Режим II изключваше всички дейности, включващи финансово посредничество, застраховане и спомагателни финансови и застрахователни дейности, както и дейности за вътрешногрупови услуги (координация, касови дейности и дистрибуторски центрове)<sup>(169)</sup>. С него също така беше въведено прогресивно намаляване на помощта в системата чрез увеличаване на приложимите данъчни ставки (1 % през 2003 г. и 2004 г., 2 % през 2005 г. и 2006 г. и 3 % от 2007 г.). И накрая, с него беше въведено допълнително предимство — 50 % намаление на корпоративния данък за дружествата, разположени в индустриалната зона за свободна търговия ZFM. В рамките на режим III, по-специално в съответствие с решението на Комисията от 2013 г., беше одобрено увеличение с 36,7 % на максималните тавани на данъчната основа, върху които може да се прилага намалението на корпоративния данък.
- (145) С оглед на гореизложеното мярката в този случай не представлява съществуваща помощ по смисъла на член 1, буква б), подточка i) от Регламент (ЕС) 2015/1589. Следователно член 22 от този регламент, въз основа на който Португалия изисква от Комисията да се ограничи до приемането на „подходящи мерки“, не е приложим.

#### 6.1.5. *Помощ de minimis*

- (146) В случаите, когато отделни бенефициери на схемата за ZFM са получили предимство, което не надхвърля праговете, посочени в Регламент (ЕО) № 1998/2006 на Комисията<sup>(170)</sup>, това предимство няма да се смята за държавна помощ и следователно не попада в обхвата на забраната по член 87, параграф 1 от Договора за ЕО (понастоящем член 107, параграф 1 от ДФЕС), при условие че са изпълнени всички останали условия, предвидени в посочения регламент. По същия начин бенефициерите на схемата за ZFM, които са получили предимство, което не надхвърля праговете, посочени в Регламент (ЕС) № 1407/2013 на Комисията<sup>(171)</sup> (който се прилага с обратна сила за настоящия случай по силата на член 7, параграф 1 от него), не са получили държавна помощ, попадаща в обхвата на член 107, параграф 1 от ДФЕС, при условие че са изпълнени всички останали условия, предвидени в посочения регламент.
- (147) Въз основа на количествените данни, предоставени от Португалия, изглежда, че в много случаи размерът на помощта, получена от бенефициерите в ZFM, е под прага *de minimis* от 200 000 EUR.

#### *Заключение относно съществуването на помощ*

- (148) С оглед на гореизложеното Комисията смята, че мярката, приложена от Португалия в полза на дружествата в ZFM, представлява държавна помощ по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС.
- (149) Между другото, следва да се добави, че Португалия не е оспорила констатацията за наличие на помощ, направена от Комисията в нейното решение от 2007 г.<sup>(172)</sup>

<sup>(168)</sup> Вж. бележка под линия 9 по-горе.

<sup>(169)</sup> Вж. преамбюла на Декрет-закон № 163/2003 от 24 юли 2003 г.

<sup>(170)</sup> Регламент (ЕО) № 1998/2006 на Комисията от 15 декември 2006 г. за прилагане на членове 87 и 88 от договора към минималната помощ (ОВ L 379, 28.12.2006 г., стр. 5). Този регламент се прилага от 1 януари 2007 г. до 31 декември 2013 г. (вж. член 6).

<sup>(171)</sup> Регламент (ЕС) № 1407/2013 на Комисията от 18 декември 2013 г. относно прилагането на членове 107 и 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз към помощта *de minimis* (ОВ L 352, 24.12.2013 г., стр. 1).

<sup>(172)</sup> В контекста на уведомлението за схемата за ZFM, представено на Комисията през 2006 г., Португалия нарича схемата за ZFM „схема за регионална оперативна помощ“. Вж. писмо от Португалия от 28 юни 2006 г. (1900/80932); по-специално подраздели 2.1 и 10 от общия формуляр за уведомяване, подраздел 1.2 от формуляра за допълнителна информация, преамбюла на нотифицирания Декрет-закон, обяснителния меморандум и преамбюла на Декрет-закон № 163/2003 от 24 юли 2003 г. Вж. също писмата от Португалия от 29 октомври 2015 г., стр. 22, от 31 март 2016 г., стр. 4, и от 21 ноември 2017 г., стр. 5—6.

## 6.2. Съвместимост на помощта

### 6.2.1. Съответствие на схемата за ZFM с решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г.

- (150) Португалия смята, че схемата за ZFM, както е въведена от португалските органи, е в съответствие с ангажиментите, поети от Португалия към момента на уведомлението, и е в съответствие с решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г.

*Произход на печалбите, които се ползват от намалението на данъка върху доходите*

- (151) Схемата за ZFM е оценена въз основа на НРП от 2007 г. като регионална оперативна помощ и е одобрена с решения на Комисията от 2007 г. и 2013 г. По схемата за ZFM се разрешава помощ под формата на намален корпоративен данък върху печалбите, получени от дейности, които се извършват действително и по същество в Мадейра, както и под формата на освобождаване от други данъци, до максимален размер на помощта, изчисляван на база на максимални тавани на облагаемата основа, основани на броя на работните места, които бенефициерите са поддържали през всяка финансова година.
- (152) В хода на процеса на уведомяване, довел до решението на Комисията от 2007 г., Португалия не оспори факта, че предвидените в схемата данъчни намаления ще бъдат ограничени до дейности, извършвани в Мадейра, както е припомнено в параграф 32 от решението за откриване на процедурата <sup>(173)</sup>.
- (153) В НРП от 2007 г. се допуска регионална оперативна помощ само в изключителни случаи <sup>(174)</sup>: „такава помощ може да се предоставя в региони, които отговарят на условията за дерогация по член 87, параграф 3, буква а) от Договора за ЕО (понастоящем член 107, параграф 3, буква а) от ДФЕС), при условие че: i) тя е оправдана от гледна точка на приноса ѝ за регионалното развитие и нейния характер, и ii) нейното равнище е пропорционално на затрудненията, които се стреми да облекчи“ <sup>(175)</sup>.
- (154) Няма съмнение, че Мадейра е най-отдалечен регион за целите на член 349 от ДФЕС и следователно отговаря на условията съгласно член 107, параграф 3, буква а) от ДФЕС.
- (155) Приносът на дадена схема за оперативна помощ за регионалното развитие на даден регион обаче трябва да се оценява във връзка и пропорционално на неблагоприятните условия на този регион, които в случая на най-отдалечените региони са структурни и постоянни неблагоприятни условия, признати от ДФЕС, като отдалеченост, островен характер, малък размер, труден релеф и климат, икономическа зависимост от малко продукти, както е записано в член 349 от ДФЕС.
- (156) Както беше припомнено в параграф 30 от решението за откриване на процедурата, „стисълът на съществуването“ на регионалната оперативна помощ за най-отдалечените региони е да се компенсират допълнителните разходи, които дружествата правят в тези региони поради тези затруднения.
- (157) При оценката на схемата за ZFM допълнителните разходи бяха установени и количествено определени въз основа на проучване, представено от португалските органи. В решението на Комисията от 2007 г. оценката на пропорционалността на мярката е направена въз основа на тези количествено определени допълнителни разходи на обобщеното ниво на ZFM и на нивото на всеки бенефициер, регистриран в ZFM <sup>(176)</sup>.
- (158) По отношение на произхода на печалбите, които се ползват от намалението на данъка върху доходите, Португалия твърди, че той трябва да се оценява с оглед на приноса на схемата за регионалното развитие на АРМ и не следва да се ограничава географски до региона, тъй като това би ограничило схемата за подпомагане до обикновена компенсация на допълнителните разходи, направени от дружествата, разположени в ZFM <sup>(177)</sup>. Освен това Португалия твърди, че схемата, както е въведена, е в съответствие с международните данъчни стандарти и че дружествата в ZFM извършват съществена дейност по смисъла на Плана за действие на ОИСР за борба със свиването на данъчната основа и прехвърлянето на печалби (BEPS) и са обект на данъчни правни изисквания и подлежат на множество проверки <sup>(178)</sup>. Тази позиция като цяло се подкрепя от заинтересованите страни <sup>(179)</sup>.

<sup>(173)</sup> Писмо от Португалия от 19 декември 2006 г.

<sup>(174)</sup> НРП от 2007 г., параграф 6.

<sup>(175)</sup> НРП от 2007 г., параграф 76.

<sup>(176)</sup> Параграфи 53 и 59 от решението на Комисията от 2007 г.

<sup>(177)</sup> Съображение 74 от настоящото решение.

<sup>(178)</sup> Съображение 77 от настоящото решение.

<sup>(179)</sup> Съображения 100 и 101 от настоящото решение.

- (159) Противно на твърденията на Португалия<sup>(180)</sup>, дружествата, регистрирани в ZFM, понсят такива допълнителни разходи само ако действително и по същество осъществяват дейността си в Мадейра, което предполага, че печалбите им са резултат от операции, пряко обременени с такива допълнителни разходи. Други видове печалби, които не са обременени от тези разходи, тъй като са реализирани в резултат на дейности, извършвани извън региона, не могат да бъдат взети предвид в данъчната основа, която се ползва от данъчната мярка.
- (160) Комисията отбелязва, че Португалия ясно е заявила по време на мониторинга през 2015 г. и е потвърдила в хода на официалното разследване, че не е задължително бенефициерите да извършват дейността си в региона и че дори дейности, извършвани извън региона, се ползват от помощта по схемата (вж. съображения 20 и 21 от настоящото решение).
- (161) Комисията смята, че така нареченото „географско ограничение“ на произхода на печалбите, осъдено от Португалия, просто е изражение в решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г. на основните принципи, посочени в Насоките от 2007 г., и че прилагането на схемата за ZFM относно произхода на печалбите не е в съответствие с разпоредбите относно оперативната помощ в тези насоки.
- (162) В решението си за откриване на процедурата Комисията не изрази никакви съмнения относно съответствието на схемата с международните данъчни стандарти и изискванията на данъчното законодателство. За целите на контрола на държавната помощ действителното и по същество изпълнение на дейността от бенефициерите трябва да се оценява във връзка с принципите относно оперативната помощ в НРП от 2007 г., припомнени в съображения 156 и 157 от настоящото решение, а не по отношение на данъчните споразумения на ОИСР, които преследват собствени данъчни цели.
- (163) По подобен начин Комисията посочва, че правното изискване за отделно отчитане за данъчни цели на генерираните в ZMF приходи, описано в съображение 21 от настоящото решение, само по себе си не е достатъчно, за да отговори на съмненията на Комисията относно адекватната данъчна основа за схемата за ZMF, тъй като генерирането на приходи в ZMF, предмет на това изискване, не е определено във връзка с принципите на НРП от 2007 г. относно оперативната помощ.
- (164) Напротив, подобно разделяне на сметките само показва, че по-ниската данъчна ставка е била прилагана към приходите, произтичащи от сделки между получателите на помощта, от една страна, и субекти, установени в ZFM, както и субекти, установени извън португалската национална територия, от друга страна. Това разделяне на сметките обаче не позволява да се направи заключение дали тези сделки са резултат от дейности, които бенефициерите на помощта са извършили действително и по същество на територията на Мадейра или извън нея.
- (165) Накрая Комисията отбелязва, че задълбочените данъчни проверки, извършени по отношение на данъчната основа и произхода на печалбата, са били извършени в светлината на подхода на португалските органи, припомнен в съображение 158 от настоящото решение, и не е взета предвид връзката между отговарящите на изискванията печалби и допълнителните разходи, направени в ZFM, както се подразбира от НРП от 2007 г. и следващите решения на Комисията от 2007 г. и 2013 г.
- (166) Поради това Комисията смята, че изгъкнатите от Португалия аргументи по отношение на съгласуваността с правилата за данъчно облагане, правните изисквания и свързаните с данъците проверки не са от значение за оценката на прилагането на схемата за ZFM по отношение на НРП от 2007 г. и решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г.
- (167) С оглед на гореизложеното Комисията смята, че съмненията ѝ относно произхода на печалбите, които се ползват от данъчно намаление в ZFM, не са отпаднали, и заключава, че прилагането на схемата за ZFM по отношение на този критерий е в нарушение на решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г.

*Създаване/запазване на работни места в региона*

- (168) Както е припомнено в съображение 151 от настоящото решение, максималните размери на помощта, от която бенефициерите, регистрирани в ZFM, могат да се възползват в рамките на одобрената схема за регионална оперативна помощ, се изчисляват на база на максималните тавани на данъчната основа, основани на работните места, които бенефициерите са поддържали през всяка финансова година.

<sup>(180)</sup> Съображения 73 и 74 от настоящото решение.

- (169) Комисията изтъква, че изискването за създаване/запазване на работни места е било условие за достъп до схемата и е било заложено в метода за изчисляване на размера на помощта по схемата за ZFM, както е нотифициран от Португалия <sup>(181)</sup>, и одобрен с решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г.
- (170) Освен това в решението на Комисията от 2007 г. създаването на работни места в рамките на схемата за ZFM беше оценено като принос към регионалното развитие <sup>(182)</sup>.
- (171) Освен това Комисията отбелязва, че създаването/запазването на работни места е било неразделна част от одобрената регионална схема за ZFM. Следователно броят на работните места е параметър на размера на помощта и за измерване на приноса на схемата за регионалното развитие. И за двете цели той трябва да се основава на обективен доказан метод, използван в практиката на вземане на решения за държавни помощи.
- (172) Португалия отхвърля рестриктивното определение на работните места, изразени в ЕПРВ или годишни трудови единици (ГТЕ), което се използва от Комисията за целите на изчисляването на размера на помощта. Напротив, Португалия твърди, че нейното „определение за работно място“ е в съответствие с националните и международните трудови правила, че бенефициерите са били обект на многобройни проверки, резултатите от които са били съобщени на Комисията, и че следователно прилагането на схемата е в съответствие с решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г.
- (173) Противно на твърденията на Португалия <sup>(183)</sup> Комисията смята, че прилагането на метода, посочен в параграф 58 от НРП от 2007 г., и по-специално в свързаната с него бележка под линия 52, за изчисляване на броя на създадените/запазените работни места, тоест „броят на наетите лица означава броя на годишните трудови единици (ГТЕ), а именно броя на лицата, наети на пълно работно време (ЕПРВ) за една година, като работата на непълно работно време и сезонната работа са части от годишните трудови единици“, е подходящо дори ако това определение е включено само в раздела от НРП от 2007 г., отнасящ се до регионалната инвестиционна помощ. Този метод е посочен и в член 5 от Препоръката на Комисията относно определението за микро-, малки и средни предприятия <sup>(184)</sup>, която е с общо приложение към законодателството на Съюза, и по-специално към правилата на Съюза за държавните помощи, тъй като тези препоръки бяха последователно включени като приложение I към ОРГО от 2008 г., както и към ОРГО от 2014 г.
- (174) Противно на аргумента на Португалия, подобно определение на работните места, изразени в ЕПРВ и ГТЕ, е най-добрият начин да се включат без дискриминация всички видове трудови правоотношения и договори, постоянна или временна заетост, служители и членове на управителни съвети по множество трудови договори с различни дружества, дистанционни работници, като времето, което служителят ефективно изработва за дружеството в ZFM, се изчислява по обективен и проверим начин. Комисията остава неутрална по отношение на естеството на трудовото правоотношение съгласно националното законодателство, стига изчисляването на работните места за целите на държавната помощ да се извършва по обективен начин.
- (175) Във всеки случай Комисията отбелязва също така, че независимо от определението в бележка под линия 52 в НРП от 2007 г., Португалия не е приложила никакво определение за работни места, което ефективно да отчита броя на създадените и запазените работни места в Мадейра. Както е посочено в съображение 28 от настоящото решение, Португалия е приела за валидни работни места по схемата за ZFM всяка заетост от какъвто и да е правен характер, независимо от броя на часовете, дните и месеците активен труд годишно, декларирани от бенефициерите в техните годишни данъчни декларации. Тя прави това, без да провери реалното време, прекарано от заемания длъжността за всеки бенефициер, и да го преобразува в ЕПРВ.
- (176) С оглед на резултатите от мониторинга през 2015 г. и информацията, предоставена от Португалия по време на официалното разследване, Комисията смята, че въз основа на декларациите, подадени от бенефициерите, португалските органи не са били в състояние да проверят нито реалността, нито запазването на декларираните работни места, както се изисква в решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г., именно поради липсата на обща обективна методика за изчисляване, приложима за всички случаи на трудови правоотношения.

<sup>(181)</sup> Писмо от Португалия от 28 юни 2006 г. (уведомление за режим III).

<sup>(182)</sup> Параграф 64 от Решението на Комисията от 2007 г.

<sup>(183)</sup> Съображение 87 от настоящото решение.

<sup>(184)</sup> Препоръка на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението за микро-, малки и средни предприятия C(2003) 1422 (ОВ L 124, 20.5.2003 г., стр. 36).



- (177) Накрая Комисията посочва, че Португалия не е потвърдила, че всички работни места, отчетени за прилагането на схемата за ZFM, са били заети от наети лица, които са допринесли за дейности, действително и по същество изпълнявани в Мадейра. Португалските органи посочиха, че в някои случаи пропускат да се декларира определен брой служители в годишните декларации не е повлиял на оценката на дължимия данък и данъчното облекчение; в някои други случаи, по време на наблюдението през 2015 г., е имало доказателства за работни места извън ZFM, Мадейра и дори извън Съюза. Освен това Комисията отбелязва, че Португалия не е предоставила информация за мястото на действителна дейност на служителите на всички бенефициери на ZFM, въпреки неколкото искания от страна на Комисията <sup>(185)</sup>.
- (178) Комисията признава, че Португалия е предоставила документация, от която е видно, че са извършени множество проверки на бенефициерите на схемата за ZFM. Обратно на аргумента на Португалия, Комисията никога не е поставяла под съмнение ефективността на данъчния контрол, извършван от португалските органи, а само неговата ефективност по отношение на точното изчисляване на броя на работните места, поддържани от всеки бенефициер на ZFM, и оценката на връзката между създадените работни места и дейностите, които са били действително и по същество извършвани в Мадейра. Документацията, предоставена на Комисията, потвърждава реалността на проверките за данъчни цели. Събраните данни обаче не са релевантни от гледна точка на държавната помощ, тъй като с проверките не са проверени двата проблема, които са предмет на разглеждане в настоящия случай: точното изчисляване на броя на работните места, поддържани от всеки бенефициер на ZFM, и връзката между създадените работни места и дейностите, които този бенефициер действително и по същество е извършвал в Мадейра.
- (179) С оглед на гореизложеното Комисията смята, че съмненията ѝ по отношение на критерия за създаване/запазване на работни места в ZFM не са отпаднали, и заключава, че прилагането на схемата за ZFM по отношение на този критерий е в нарушение на решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г.

#### Заключение

- (180) Поради това Комисията стига до заключението, че схемата за ZFM, както се прилага от Португалия, е в нарушение на решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г., с които е разрешен режим III, и следователно е незаконосъобразна.

#### 6.2.2. Съвместимост на схемата за ZFM с НРП от 2007 г.

- (181) Португалия твърди, че никога не е приемала тълкуването на Комисията на условията на нейните решения от 2007 г. и 2013 г. по отношение на произхода на печалбите и създаването на работни места. Освен това Португалия смята, че тези изисквания нямат задължителен характер, тъй като тези решения са приети въз основа на НРП от 2007 г., които Португалия също смята за необвързващи <sup>(186)</sup>.
- (182) Освен това Португалия твърди, че определението за създаване на работни места, посочено в решението на Комисията от 2007 г. по отношение на ЕПРВ и ГТЕ, не се споменава в раздела на НРП от 2007 г. относно оперативната помощ, което Комисията не отрича <sup>(187)</sup>. Поради това, по мнение на португалските органи, схемата за ZFM следва да бъде оценена единствено въз основа на параграфи 76—83 от НРП от 2007 г.
- (183) Комисията изтъква, че Португалия е приела НРП от 2007 г. и последващите подходящи мерки <sup>(188)</sup> в писмо от 10 май 2006 г., което означава, че правилата, установени в НРП от 2007 г., трябва да бъдат спазвани от всяка схема за регионална помощ <sup>(189)</sup>.

<sup>(185)</sup> Съображения 52 и 57 от настоящото решение.

<sup>(186)</sup> Писмо от Португалия от 26 септември 2019 г., параграфи 106, 107 и 272.

<sup>(187)</sup> Параграф 41 от решението за откриване на процедурата.

<sup>(188)</sup> Комисията предложи подходящи мерки за изменение или премахване на съществуващи преди това схеми за регионална помощ с оглед на новоприетите правила, както винаги се случва след приемането на нови насоки.

<sup>(189)</sup> Държавна помощ: Насоки за национална регионална помощ за периода 2007—2013 г.: Приемане от 24 държави членки на предложението на Комисията за подходящи мерки съгласно член 88, параграф 1 от Договора за ЕО (2006/C 153/04) (ОВ С 153, 1.7.2006 г., стр. 1).

- (184) С параграфи 76 и 80 от НРП от 2007 г. се разрешава оперативна помощ в най-отдалечените региони, при условие че:
- тя е предназначена да компенсира допълнителните разходи, произтичащи от факторите, посочени в член 299, параграф 2 [понастоящем член 349] от ДФЕС, ii) тя е оправдана от гледна точка на приноса към регионалното развитие, и iii) тя е пропорционална на затрудненията, които цели да облекчи.
- (185) Поради това, доколкото схемата за ZFM е облагодетелствала дружества, които не са извършвали ефективно и съществено дейността си в региона, и следователно не са понесли допълнителните разходи, посочени в НРП от 2007 г., прилагането на схемата не е било в съответствие с изискванията, посочени в съображение 184 от настоящото решение.
- (186) Освен това, при липсата на оценка на условието за създаване/запазване на работни места по отношение на концепцията за създаване на работни места, както е посочено в раздела за инвестиционна помощ на НРП от 2007 г. или в практиката на Комисията в областта на държавните помощи, схемата за ZFM, както е приложена от Португалия, във всички случаи не би отговаряла на условията, определени в НРП от 2007 г. относно оперативната помощ, поради липсата на връзка между произхода на печалбите и ефективните допълнителни разходи.

#### *Заклучение*

- (187) С оглед на гореизложеното Комисията смята, че схемата за ZFM, както е приложена от Португалия, е в нарушение на разпоредбите на НРП от 2007 г. и следователно представлява неправомерна помощ, която не може да се смята за съвместима с вътрешния пазар.

#### *6.2.3. Съвместимост на схемата за помощ непосредствено въз основа на член 107, параграф 3, буква а) от ДФЕС*

- (188) Португалия твърди, че Комисията следва да оцени въздействието на схемата за ZFM „по начин, съответстващ на политиките на ЕС за най-отдалечените региони по отношение на икономическото, социалното и териториалното сближаване“, и да вземе предвид, че тя е „най-ефикасният инструмент на икономическата политика за стимулиране на сближаването, икономическия растеж и икономическата устойчивост на Мадейра“<sup>(190)</sup>.
- (189) В съответствие с член 107, параграф 3, буква а) от ДФЕС помощта за насърчване на икономическото развитие на регионите, посочени в член 349 от ДФЕС, с оглед на тяхното структурно, икономическо и социално положение, може да се смята за съвместима с вътрешния пазар.
- (190) В НРП от 2007 г. Комисията определи условията, при които регионалната помощ може да се смята за съвместима с вътрешния пазар, и установи критериите за определяне на областите, които отговарят на условията на член 107, параграф 3, буква а) от ДФЕС. Съгласно съдебната практика<sup>(191)</sup>, като приема правила за поведение и обявява чрез публикуването им, че те ще се прилагат занапред към случаите, за които се отнасят, Комисията налага ограничение на упражняването на правото си на преценка и по принцип не може да се отклони от тези правила, без да се установи, че нарушава общи принципи на правото, като например еднаквото третиране или защитата на оправданите правни очаквания. Поради това Комисията е длъжна да оцени настоящия случай съгласно приложимите насоки, тоест Насоките за регионална помощ от 2007 г., освен ако португалските органи докажат, че извънредни обстоятелства, различни от предвидените в НРП от 2007 г., налагат Комисията да оцени схемата за ZFM директно съгласно Договора. Въпреки това в настоящия случай португалските власти дори не са се позовали на такива изключителни обстоятелства, камо ли да ги докажат. Дори ако оценката на съвместимостта на схемата за ZFM, прилагана от Португалия, следва да бъде извършена в рамките на НРП от 2007 г., Комисията все пак ще направи оценка, с цел пълнота, в следващите съображения дали схемата за ZFM, прилагана от Португалия, може да се смята за съвместима пряко въз основа на ДФЕС.

#### *Принос към цел от общ интерес*

- (191) Португалия твърди, че схемата за ZFM допринася за икономическото развитие на АРМ, признат за най-отдалечен регион по силата на ДФЕС. Португалските власти предоставиха данни за въздействието на схемата на макроикономическо равнище.

<sup>(190)</sup> Писмо от Португалия от 26 септември 2018 г., параграф 209.

<sup>(191)</sup> Решение на Съда от 8 март 2016 г., *Buonotourist/Комисия*, С-431/14 P, ECLI:EU:T:2016:145, точки 69—70.

- (192) По-специално португалските органи настояват за важния принос на схемата за ZFM за бюджетната консолидация на АРМ. По данни на регионалния данъчен орган на Мадейра приносът на дружествата, работещи в ZFM, към регионалния бюджет на Мадейра е бил средно около [10—20] % за периода 2012—2018 г. <sup>(192)</sup>
- (193) С оглед на гореизложеното Комисията смята, че противно на предварителното ѝ становище, изразено в параграф 33 от решението за откриване на процедурата, схемата за ZFM би могла да допринесе за регионалното развитие на Мадейра като най-отдалечен регион и следователно за цел от общ интерес.

#### *Целесъобразност и пропорционалност*

- (194) Оперативната помощ има за цел да освободи предприятието от разходи, които то обикновено би трябвало да поеме при всекидневното си управление или нормални дейности <sup>(193)</sup>.
- (195) Поради това такъв вид помощ може по изключение да се предоставя в най-отдалечените региони, отговарящи на условията за дерогация по член 87, параграф 3, буква а) от Договора за ЕО [понастоящем член 107, параграф 3, буква а) от ДФЕС], доколкото тя има за цел да компенсира допълнителните разходи, възникващи при осъществяването на стопанска дейност в резултат на факторите, посочени в член 299, параграф 2 от Договора за ЕО [понастоящем член 349 от ДФЕС] <sup>(194)</sup>.
- (196) Комисията отбелязва, че дружествата, които са се възползвали от схемата във вида, в който е била приложена, са били освободени от обичайните данъчни разходи, въпреки че някои дружества са извършвали дейности, за които не са имали допълнителни разходи поради структурните недостатъци на региона, както беше оценено в раздели 6.2.1 и 6.2.2 от настоящото решение.
- (197) В този контекст, тъй като не е била приложена по начин, който да отговори на структурните трудности, които дружествата могат действително да изпитат при дейността си в Мадейра, схемата за ZFM не може да се смята за подходяща, нито за пропорционална по отношение на принципите/условията за регионална оперативна помощ, целяща насърчаване на икономическото развитие на най-отдалечените региони (член 349 от ДФЕС) с оглед на тяхното структурно, икономическо и социално положение.

#### *Заключение*

- (198) С оглед на гореизложеното Комисията смята, че схемата за ZFM, както е приложена от Португалия, е в нарушение на член 107, параграф 3, буква а) от ДФЕС и следователно представлява неправомерна помощ, която не може да се смята за съвместима с вътрешния пазар.

#### *6.2.4. Съвместимост на помощта с ОРГО от 2014 г.*

- (199) Португалия смята, че ОРГО от 2014 г. не се прилага с обратна сила към индивидуалните помощи, отпуснати по схемата за ZFM, за целите на обявяването на тяхната съвместимост <sup>(195)</sup>. Освен това Португалия смята, че едно гъвкаво тълкуване на ОРГО от 2014 г. не изисква бенефициерите от ZFM да извършват икономическите си дейности в Мадейра. Предоставянето на индивидуални помощи трябва да се разглежда съгласно условията за регионална оперативна помощ, предвидени в НРП от 2007 г., и също така е обхванато от решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г.
- (200) Тъй като схемата е въведена от Португалия в нарушение на решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г. и не може да се смята за съвместима с вътрешния пазар съгласно НРП от 2007 г., Комисията трябва да проучи дали въпреки това индивидуалните помощи по тази схема биха могли да се смятат за съвместими <sup>(196)</sup> съгласно ОРГО от 2014 г., който може да се прилага с обратна сила за индивидуални помощи, при условие че са спазени съответните условия <sup>(197)</sup>.

<sup>(192)</sup> „Centro Internacional de Negócios da Madeira“, Sociedade de Desenvolvimento da Madeira, статистика, декември 2018 г.

<sup>(193)</sup> Решение на Общия съд от 9 септември 2009 г., *Diputación Foral de Álava и др./Комисия*, T-30/01 до T-32/01 и T-86/02 до T-88/02, ECLI:EU:C:2009:314, точка 226.

<sup>(194)</sup> НРП от 2007 г., параграф 80.

<sup>(195)</sup> Член 58, параграф 1 от ОРГО от 2014 г.

<sup>(196)</sup> Комисията не смята за необходимо да извършва анализ на характера на помощта по схемата, като се има предвид, че Португалия никога не е твърдяла, че схемата за ZFM не представлява схема за помощ по смисъла на Регламент (ЕО) № 659/1999 на Съвета от 22 март 1999 г. за определяне на подробни правила за прилагането на член 93 от Договора за ЕО (ОВ L 83, 27.3.1999 г., стр. 1, вече не е в сила).

<sup>(197)</sup> Член 58, параграф 1 от ОРГО от 2014 г.

- (201) В съответствие с член 15, параграф 4 от ОРГО от 2014 г. „в най-отдалечените региони схемите за оперативна помощ компенсират допълнителните оперативни разходи, възникнали в тези региони като пряк резултат от едно или няколко от постоянните затруднения, посочени в член 349 от Договора, когато бенефициерите осъществяват икономическата си дейност в най-отдалечен регион, при условие че годишният размер на помощта за един бенефициер по всички схеми за оперативна помощ, прилагани съгласно настоящия регламент, не надвишава един от следните проценти: а) 35 % от брутната добавена стойност, създадена годишно от бенефициера в съответния най-отдалечен регион; б) 40 % от годишните разходи за труд, направени от бенефициера в съответния най-отдалечен регион; в) 30 % от годишния оборот на бенефициера, реализиран в съответния най-отдалечен регион“. Както беше споменато в настоящия член, основанието за това извънредно разрешение за оперативна помощ за дадено дружество е да се компенсират допълнителните разходи, произтичащи от дейността му в най-отдалечения регион.
- (202) Автономният регион Мадейра (АРМ) е най-отдалечен регион, определен в член 349 от ДФЕС. В съответствие с член 15, параграф 4 от Общия регламент за групово освобождаване (ОРГО) от 2014 г. той отговаря на условията за получаване на регионална оперативна помощ съгласно дерогацията, предвидена в член 107, параграф 3, буква а) от ДФЕС, при условие че: i) бенефициерите осъществяват дейността си в най-отдалечен регион, и ii) годишният размер на помощта не надвишава максимален процент от годишната брутна добавена стойност, или направените годишни разходи за труд или годишния оборот, реализиран от бенефициера в региона.
- (203) Комисията изтъква, че приложената мярка се състои от данъчни облекчения, водещи до намаляване на разходите, които дружествата би трябвало да поемат в рамките на своята стопанска дейност. Следователно тя представлява оперативна помощ в полза на дружествата, които могат да се възползват от нея в ZFM.
- (204) Въз основа на информацията, предоставена от Португалия в хода на мониторинга през 2015 г., не е задължително бенефициерите на схемата за ZFM, прилагана от Португалия, да осъществяват действителната си дейност в Мадейра. Освен това размерът на помощта не е непременно свързан с брутната добавена стойност, разходите за труд или оборота, генериран в Мадейра.

#### Заклучение

- (205) С оглед на гореизложеното Комисията смята, че индивидуалните помощи, отпуснати по схемата за ZFM, както е приложена от Португалия, са в нарушение на разпоредбите на ОРГО от 2014 г.

#### Заклучение

- (206) С оглед на всичко гореизложено Комисията стига до заключението, че схемата за ZFM, както е приложена от Португалия, представлява неправомерна помощ, която не е съвместима с вътрешния пазар по смисъла на член 107, параграф 3, буква а) от ДФЕС.
- (207) Следователно приемането на условно решение по смисъла на член 9, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2015/1589, както е предложено от Португалия <sup>(198)</sup>, не е подходящо средство за решаване на въпросите, повдигнати в раздел 6.2 от настоящото решение.

## 7. ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ПОМОЩТА, ПРАВНА СИГУРНОСТ И ОПРАВДАНИ ПРАВНИ ОЧАКВАНИЯ

### 7.1. Възстановяване на помощта

- (208) В съответствие с Договора за функционирането на Европейския съюз и установената съдебна практика на съдилищата на Съюза Комисията е компетентна да вземе решение дали съответната държава членка следва да измени или отмени помощта, когато е констатирала, че въпросната помощ е несъвместима с вътрешния пазар <sup>(199)</sup>. Съдилищата на Съюза също така последователно постановяват, че задължението на дадена държава членка да отмени помощта, която Комисията смята за несъвместима с вътрешния пазар, има за цел да възстанови съществуващото преди това положение <sup>(200)</sup>.

<sup>(198)</sup> Съображение 71 от настоящото решение.

<sup>(199)</sup> Решение на Съда на ЕС от 12 юли 1973 г., *Колтисия с/у Германия*, C-70/72, ECLI:EU:C:1973:87, точка 13.

<sup>(200)</sup> Решение на Съда от 21 март 1990 г., *Белгия/Колтисия*, C-142/87, ECLI:EU:C:1990:125, точка 66.

- (209) В този контекст съдилищата на Съюза са установили, че тази цел е постигната, след като получателят е възстановил сумите, отпуснати като неправомерна помощ, като по този начин е загубил предимството, с което се е ползвал пред своите конкуренти на вътрешния пазар, и след като е възстановено положението преди изплащането на помощта <sup>(201)</sup>.
- (210) В съответствие със съдебната практика в член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2015/1589 се предвижда, че „когато са взети отрицателни решения в случаи на неправомерна помощ, Комисията решава съответната държава членка да вземе всички необходими мерки за възстановяване на помощта от бенефициера“.
- (211) Следователно, като се има предвид, че въпросната мярка е била приложена в нарушение на член 108, параграф 3 от ДФЕС и трябва да се смята за неправомерна и несъвместима помощ, тя трябва да бъде възстановена, за да се възстанови положението, съществувало на вътрешния пазар преди предоставянето ѝ. Възстановяването следва да обхваща времето от датата, на която помощта е предоставена на разположение на бенефициера, до ефективното ѝ възстановяване. Върху сумата, която трябва да се възстанови, следва да се начислява лихва до ефективното ѝ възстановяване.

*Определяне на бенефициерите, от които да се възстанови помощта*

- (212) Неправомерната и несъвместима помощ трябва да бъде възстановена от предприятията, които действително са се възползвали от нея. Въпреки това, когато Комисията не е в състояние да определи в самото решение всички предприятия, които са получили неправомерна и несъвместима помощ, това ще трябва да бъде направено в началото на прилагането на процеса на възстановяване от съответната държава членка, която ще трябва да разгледа индивидуалното положение на всяко засегнато предприятие.
- (213) В този конкретен случай потенциалните получатели на неправомерната и несъвместима държавна помощ са физическите и юридическите лица, регистрирани в ZFM от 1 януари 2007 г. до 31 декември 2014 г. От тази първоначална група бенефициери португалските органи следва да изключат от възстановяването онези физически и юридически лица, за които може да се докаже, че: i) са изпълнили условията, необходими за ползване на схемата за ZFM, както е одобрено в решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г., което означава, че техните доходи са били свързани с дейност, ефективно и съществено извършвана в Мадейра, и с ефективно създадени/поддържани работни места в региона; или ii) общото предимство, получено от един бенефициер по схемата, не надвишава праговете, определени в Регламент (ЕС) № 1998/2006 <sup>(202)</sup> или Регламент № 1407/2013 <sup>(203)</sup>, стига тези предимства да отговарят и на другите условия, определени в тези регламенти; или iii) индивидуалната помощ, получена от даден бенефициер, отговаря на условията, определени в регламент, приет съгласно член 1 от Регламент (ЕС) 2015/1588 на Съвета <sup>(204)</sup>, като например ОРГО от 2014 г.
- (214) Останалите физически или юридически лица, които са се възползвали от схемата за ZFM, са бенефициери на неправомерно приведена в действие държавна помощ, от които португалските органи са длъжни да възстановят полученото предимство от помощта.

*Количествено определяне на помощта*

- (215) Комисията не е задължена по закон да определя точната сума за възстановяване, особено когато не разполага с необходимите данни за това. Вместо това е достатъчно решението на Комисията да включва информация, която позволява на държавата членка да определи възстановимата сума без прекомерни затруднения.
- (216) Комисията смята, че Португалия следва да използва следната методология за определяне на размера на несъвместимата помощ, която трябва да бъде възстановена от всеки бенефициер:
- а) да определи по години броя на работните места, изразени в ГТЕ, създадени и поддържани в региона за всеки бенефициент;

<sup>(201)</sup> Решение на Съда от 17 юни 1999 г., *Белгия/Комисия*, С-75/97, ECLI:EU:C:1999:311, точки 64 и 65.

<sup>(202)</sup> Бележка под линия 170 по-горе.

<sup>(203)</sup> Бележка под линия 171 по-горе.

<sup>(204)</sup> Регламент (ЕС) 2015/1588 на Съвета от 13 юли 2015 година относно прилагането на членове 107 и 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз към определени категории хоризонтална държавна помощ (ОВ L 248, 24.9.2015 г., стр. 1).

- б) да определи годишната данъчна основа за доходи, свързани с дейност, която се извършва ефективно и съществено в Мадейра;
- в) да приложи данъчната ставка в ZFM към тази данъчна основа, като взема предвид броя на създадените работни места, посочени в буква а), въз основа на таблиците за изчисление, представени в съображения 12 и 16 от настоящото решение;
- г) размерът на помощта ще бъде равен на ефективната сума, получена за бенефициер годишно, намалена с ефективно свързаната с дейността в Мадейра сума, изчислена съгласно буква в).
- (217) Във всички случаи, в които се изисква възстановяване, това възстановяване влиза в сила от момента, в който бенефициерите са получили предимството, тоест от датата на правния акт, с който на бенефициерите се предоставя правото да се възползват от такава схема, без да се засяга давностният срок за възстановяване на помощта, предвиден в член 17, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2015/1589.
- (218) Върху подлежащите на възстановяване суми следва да се начислява лихва от датата, на която са били предоставени на разположение на бенефициерите, до действителното им възстановяване. Лихвите следва да се изчислят с натрупване в съответствие с глава V от Регламент (ЕО) № 794/2004 на Комисията <sup>(205)</sup>.
- (219) По време на официалната процедура по разследване Португалия срещна затруднения при предоставянето на надеждна информация за идентифициране на бенефициерите и за оценка на това дали и какъв размер помощ са получили по схемата. Не може да се изключи, че при изготвянето на окончателния списък на бенефициерите и съответните суми на помощта, които трябва да бъдат възстановени, както е предвидено в метода, описан в съображение 216 от настоящото решение, Португалия може да се нуждае отново от допълнително време. В съответствие с Известието на Комисията относно възстановяването на неправомерна и несъвместима държавна помощ <sup>(206)</sup> по отношение на сроковете за възстановяване от отделните бенефициери на сумите на неправомерната и несъвместима държавна помощ португалските органи следва да разполагат с четири месеца, за да представят окончателен списък на бенефициерите заедно с плана за изпълнение на процеса на възстановяване, и с осем месеца, за да извършат действителното възстановяване.

## 7.2. Правна сигурност и оправдани правни очаквания

- (220) Португалия смята, че дружествата, които са получили помощ по схемата за ZFM, са придобили правото на правна сигурност и на законни очаквания да не бъдат обект на решение за възстановяване <sup>(207)</sup>.
- (221) Ограничен брой трети заинтересовани страни изтъкнаха подобен аргумент <sup>(208)</sup>.
- (222) Съгласно установената съдебна практика принципът на защита на оправданите правни очаквания е общ принцип на правото на ЕС. Този принцип постепенно е бил приет в правния ред на Съюза от съдебната практика, която го описва като „висша правна норма“ за защита на физическите лица <sup>(209)</sup>, като „един от основните принципи на Общността“ <sup>(210)</sup> и като „общ принцип“ <sup>(211)</sup>. Той се смята за последица от принципа на правната сигурност, който изисква законодателството на Съюза да бъде сигурно и прилагането му да може да се предвиди от лицата, които са обект на това законодателство, тъй като има за цел, когато правилата са променени, да гарантира защитата при ситуации,

<sup>(205)</sup> Регламент (ЕО) № 794/2004 на Комисията от 21 април 2004 г. за прилагането на Регламент (ЕС) 2015/1589 на Съвета за установяване на подробни правила за прилагането на член 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ОВ L 140, 30.4.2004 г., стр. 1). Вж. по-специално изменението на член 9 и член 11, параграф 3 с Регламент (ЕО) № 271/2008 на Комисията от 30 януари 2008 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 794/2004 за прилагането на Регламент (ЕО) № 659/1999 на Съвета относно определянето на подробни правила за прилагането на член 93 от Договора за създаване на Европейската общност (ОВ L 82, 25.3.2008 г., стр. 1).

<sup>(206)</sup> Известие на Комисията относно възстановяването на неправомерна и несъвместима държавна помощ (2019/C 247/01) (ОВ С 247, 23.7.2019 г., стр. 1), параграфи 68 и 72.

<sup>(207)</sup> Съображения 94 и 95 от настоящото решение.

<sup>(208)</sup> Съображение 110 от настоящото решение.

<sup>(209)</sup> Решение на Съда от 14 май 1975 г., *CNTA/Комисия*, 74/74, ECLI:EU:C:1975:59, точка 44.

<sup>(210)</sup> Решение на Съда от 7 юни 2005 г., *VEMW и др.*, C-17/03, ECLI:EU:C:2005:362, точка 73.

<sup>(211)</sup> Решение на Съда от 4 октомври 2001 г., *Италия/Комисия*, C-403/99, ECLI:EU:C:2001:507, точка 35.

които по-специално са възникнали законно за едно или повече физически или юридически лица <sup>(212)</sup>. Както е описано в съображения 12—17 от настоящото решение, изискванията, определени в решенията на Комисията от 2007 г. и 2013 г., за да може схемата за ZFM да се смята за съвместима с вътрешния пазар, са ясни и изпълнението на тези изисквания е било ясно предвидимо. Следователно решението за възстановяване на помощта в настоящия случай е в пълно съответствие с принципа на правна сигурност.

- (223) Съгласно установената съдебна практика на Съюза правото да се разчита на принципа на оправданите правни очаквания предполага, че институцията на ЕС е предоставила на съответното лице точни, безусловни и последователни гаранции, произхождащи от упълномощени и надеждни източници <sup>(213)</sup>. Въпреки това лицето не може да се позовава на нарушение на този принцип, освен ако не е получило точни уверения от администрацията <sup>(214)</sup>.
- (224) Следователно не може да има оправдани правни очаквания, че дадена помощ е законна, освен ако не е била предоставена в съответствие с процедурата, предвидена в член 108 от ДФЕС, тъй като един добросъвестен бизнесмен обикновено трябва да може да определи дали тази процедура е била спазена <sup>(215)</sup>.
- (225) Както е видно от настоящото решение, Комисията не оспорва съществуването и съвместимостта на схемата за помощ, която е одобрила в решенията си от 2007 г. и 2013 г. Настоящото решение се отнася до прилагането на схемата за ZFM, доколкото тя не е била в съответствие с условията на тези решения (тоест доколкото в някои случаи е позволявала на дружества, регистрирани в ZFM, да се възползват от помощ под формата на намалена данъчна ставка върху печалбите, произтичащи от дейности, които не са били ефективно и съществено извършени в Мадейра, и са били изчислени въз основа на непроверим брой работни места, създадени или запазени в ZFM). Фактът, че Комисията е одобрила схемата за ZFM с решенията си от 2007 г. и 2013 г., не води до заключението, че Комисията е дала точни, безусловни и последователни гаранции, че режим III ще бъде третиран като съвместима помощ, включително в ситуации, в които условията на одобрението не са спазени.
- (226) Освен това Комисията припомня, че е поискала въвеждането на изрична разпоредба в проектозакона, нотифициран от Португалия на 28 юни 2006 г., с която да се установи, че данъчните намаления ще бъдат ограничени до печалбите, произтичащи от дейности, извършвани в Мадейра <sup>(216)</sup>. Португалия отказа да направи това, защото смята, че такава разпоредба не е необходима, тъй като този факт произтича от правното основание на ZFM <sup>(217)</sup>.
- (227) С оглед на гореизложеното Португалия и бенефициерите на схемата за ZFM не могат основателно да твърдят, че констатацията, че схемата за ZFM, както е приложена от Португалия, представлява помощ, несъвместима с вътрешния пазар, би нарушила принципите на оправданите правни очаквания или на правната сигурност, което би попречило на възстановяването на тази несъвместима помощ.

<sup>(212)</sup> Вж. в този смисъл Решение на Съда от 18 май 2000 г., *Rombi и Arkopharma*, C-107/97, ECLI:EU:C:2000:253, точка 66 и цитираната в него съдебна практика, както и заключението на генералния адвокат Léger, представено на 9 февруари 2006 г., *Belgia и Fortin 187/Комисия*, съединени дела C-182/03 и C-217/03, ECLI:EU:C:2006:89, точка 367.

<sup>(213)</sup> Решение на Съда от 21 юли 2011 г., *Alcoa Trasformazioni/Комисия*, C-194/09 P, ECLI:EU:C:2011:497, точка 71 и цитираната в него съдебна практика; Решение на Общия съд от 30 юни 2005 г., *Branco/Комисия*, T-347/03, ECLI:EU:T:2005:265, точка 102 и цитираната в него съдебна практика; Решение на Общия съд от 23 февруари 2006 г., *Cementbouw Handel & Industrie/Комисия*, T-282/02, ECLI:EU:T:2006:64, точка 77; Решение на Общия съд от 30 юни 2009 г., *СРЕМ/Комисия*, T-444/07, ECLI:EU:T:2009:227, точка 126.

<sup>(214)</sup> Решение на Общия съд от 14 февруари 2006 г., *TEA-CEGOS и др./Комисия*, съединени дела T-376/05 и T-383/05, ECLI:EU:T:2006:47, точка 88 и цитираната съдебна практика. Вж. също по аналогия Решение на Общия съд от 30 ноември 2009 г., *Франция и France Télécom/Комисия*, съединени дела T-427/04 и T-17/05, ECLI:EU:T:2009:474, точка 261.

<sup>(215)</sup> Решение на Съда на ЕС от 20 март 1997 г., *Land Rheinland-Pfalz/Alcan Deutschland*, C-24/95, ECLI:EU:C:1997:163, точка 25 и цитираната съдебна практика.

<sup>(216)</sup> Писмо от 9 ноември 2006 г. (D/54422).

<sup>(217)</sup> Писмо отговор от Португалия от 19 декември 2006 г.

## 8. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

(228) Комисията стига до заключението, че Португалия неправомерно е приложила схемата за ZFM в нарушение на член 108, параграф 3 от ДФЕС и че помощта, предоставена на отделни бенефициери по тази схема, е несъвместима с вътрешния пазар,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

### Член 1

Схемата за помощ „Zona Franca da Madeira (ZFM) — режим III“, доколкото е приложена от Португалия в нарушение на Решение С(2007) 3037 final на Комисията и на Решение С(2013) 4043 final на Комисията, е осъществена от Португалия незаконосъобразно в нарушение на член 108, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз и е несъвместима с вътрешния пазар.

### Член 2

Предоставената индивидуална помощ по схемата, посочена в член 1, не представлява помощ, ако към момента на нейното предоставяне отговаря на условията, определени в правилата, приети в съответствие с член 2 от Регламент (ЕС) 2015/1588, която е приложима към момента на отпускане на помощта.

### Член 3

Индивидуална помощ, предоставена по схемата, посочена в член 1, която към момента на предоставянето ѝ отговаря на условията, определени в решенията, посочени в член 1, или определени в регламент, приет съгласно член 1 от Регламент (ЕС) 2015/1588, е съвместима с вътрешния пазар до максималния интензитет на помощта, приложим за този вид помощ.

### Член 4

1. Португалия възстановява от бенефициерите несъвместимата помощ, предоставена по схемата, посочена в член 1.
2. Върху подлежащите на възстановяване суми се начислява лихва от датата, на която са били предоставени на разположение на бенефициерите, до действителното им възстановяване.
3. Лихвите се изчисляват с натрупване в съответствие с глава V от Регламент (ЕО) № 794/2004.
4. Португалия премахва схемата за несъвместима помощ в степента, посочена в член 1, и анулира всички дължими плащания на помощ, считано от датата на уведомяване за настоящото решение.

### Член 5

1. Възстановяването на помощта, предоставена по схемата, посочена в член 1, трябва да бъде незабавно и ефективно.
2. Португалия гарантира, че настоящото решение се прилага в срок от осем месеца след датата на уведомяването за настоящото решение.

### Член 6

1. В срок от четири месеца след уведомяването за настоящото решение Португалия предоставя следната информация:
  - а) списък на бенефициерите, които са получили помощ по схемата за помощ, посочена в член 1, и общия размер на помощта, получена от всеки от тези бенефициери по схемата;



- б) общата сума (главницата и лихвите върху подлежащата на възстановяване сума), която следва да бъде възстановена от всеки бенефициер;
- в) подробно описание на мерките, планирани с цел спазване на настоящото решение.

2. Португалия уведомява редовно Комисията за напредъка по националните мерки, предприети в изпълнение на настоящото решение, до пълното възстановяване на помощта, предоставена съгласно схемата, посочена в член 1. При поискване от страна на Комисията Португалия незабавно представя информация за вече предприетите и планираните мерки за изпълнение на настоящото решение.

Португалия предоставя също така подробна информация относно размера на помощта и на лихвите върху подлежащата на възстановяване сума, които вече са възстановени от бенефициерите.

#### Член 7

Адресат на настоящото решение е Португалската република.

Комисията може да публикува самоличността на бенефициерите на несъвместима помощ, както и размера на помощта и лихвите върху подлежащите на възстановяване суми, възстановени в изпълнение на настоящото решение, без да се засяга член 30 от Регламент (ЕС) 2015/1589.

Съставено в Брюксел на 4 декември 2020 година.

За Комисията  
Margrethe VESTAGER  
Член на Комисията

---

**РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2022/1415 НА КОМИСИЯТА****от 18 август 2022 година****за частично одобряване в съответствие с член 19 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета на променени правила за разпределение на движението за летищата Милано Malpensa, Милано Linate и Orio al Serio (Бергамо)***(нотифицирано под номер C(2022) 5783)***(само текстът на италиански език е автентичен)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 24 септември 2008 г. относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността <sup>(1)</sup>, и по-специално член 19, параграф 3 от него,

след като се консултира с Комитета, създаден по член 25, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1008/2008,

като има предвид, че:

**1. Процедура**

- (1) В съответствие с член 19, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на 22 февруари 2022 г. италианските власти уведомиха Комисията за нов проект на постановление относно променените правила за разпределение на движението за летищата Милано Malpensa, Милано Linate и Orio al Serio (Бергамо) (наричан по-долу „проект на постановление „Giovannini““).

**2. Контекст и описание на мярката****2.1. Проектът на постановление „Giovannini“**

- (2) С член 1 от проекта на постановление „Giovannini“ се изменя член 4 от постановлението от 3 март 2000 г. относно правилата за разпределение на движението за летищата Милано Malpensa, Милано Linate и Orio al Serio (Бергамо), както е изменено, по следния начин:

„Параграф 1:

Въздушните превозвачи могат да обслужват редовни маршрути от точка до точка, като използват теснокорпусни въздухоплавателни средства, между летище Милано Линате и други летища в Европейския съюз, или летища, принадлежащи на държава, която е сключила вертикално споразумение с Европейския съюз, уреждащо нейните въздухоплавателни услуги, и които също се намират в радиус от 1 500 km — измерен по метода на дъгата на големия кръг — от летище Милано Линате, в границите на определения оперативен капацитет на летище Милано Линате. Само следните въздушни превозвачи могат да обслужват такива маршрути:

- а) превозвачи, определени като въздушни превозвачи на Общността съгласно член 2, параграфи 10 и 11 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 24 септември 2008 г. и отговарящи на изискванията, определени от компетентните авиационни органи в съответствие с посочения регламент;
- б) превозвачи, определени от дадена държава да извършват въздухоплавателни услуги въз основа на вертикално споразумение, сключено от тази държава с Европейския съюз, при условие че маршрутът се отнася до летище в радиус от 1 500 km от летище Милано Линате, измерен по метода на дъгата на големия кръг.“

<sup>(1)</sup> ОВ L 293, 31.10.2008 г., стр. 3.

- (3) С член 1 от проекта на постановление „Giovannini“ се изменя и член 4 от постановлението от 3 март 2000 г. относно правилата за разпределение на движението за летищата Милано Malpensa, Милано Linate и Orio al Serio (Бергамо), както е изменено, по следния начин:

„Параграф 2:

За да се гарантира спазването на разпоредбите на параграф 1, разпространението и продажбата на билети и превозът на пътници по маршрути от точка до точка, летящи от или до летище Милано Linate, се разрешават само по отношение на летища, разположени в географските граници, определени в параграф 1“.

- (4) В съображенията от проекта на постановление „Giovannini“ се посочва, че изменението на съществуващите правила за разпределение на движението между летищата в Милано е необходимо, за да се гарантира, че летище Милано Linate ще остане „градско летище“, обслужващо полети на къси разстояния, и за да се оползотвори изцяло развитието на Милано Malpensa като летищен център. Освен това летище Милано Linate следва също да бъде свързано с летища извън Съюза, при условие че те се намират в радиус от 1 500 km и Съюзът е сключил хоризонтално или всеобхватно споразумение за въздушен транспорт с третата държава, в която се намира летището.
- (5) В обясненията, придружаващи уведомлението, италианските власти посочиха, че прилагането на член 1 от проекта на постановление „Giovannini“, както е посочено в съображение 2, ще даде възможност за продължаване на изпълнението на полети между Милано Linate и държави като Обединеното кралство, държавите — членки на Общоевропейското авиационно пространство, или Мароко, в рамките на определените ограничения на капацитета на летището, а именно 18 почасови движения.
- (6) Съгласно член 1 от проекта на постановление „Giovannini“, както е посочено в съображение 2, радиусът от 1 500 km около летище Милано Linate се измерва по метода на дъгата на големия кръг. В своето уведомление италианските власти обясниха, че това разстояние се използва в законодателството на Съюза като праг за категоризиране на полетите на различни разстояния (например в Регламент (ЕО) № 261/2004 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup>).
- (7) Що се отнася до член 1 от проекта на постановление „Giovannini“, както е посочено в съображение 3, италианските власти обясниха, че тази разпоредба има за цел да гарантира прилагането на проектотекста на член 4, параграф 1 и отразява подхода от действащите правила за разпределение на въздушното движение. Съгласно действащите правила на националния орган за гражданско въздухоплаване се възлага да наблюдава въздушното движение на летищата Милано Linate и Милано Malpensa и да докладва на Министерството на инфраструктурата и транспорта, което да прецени дали тези правила са спазени и дали са необходими допълнителни действия.

## 2.2 Консултация, проведена от италианските власти

- (8) На 6 септември 2021 г. италианският орган за гражданско въздухоплаване (ENAC), в съответствие с член 19, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1008/2008, е поканил заинтересованите страни на консултация, която се е провела на 8 септември 2021 г. на летище Милано Linate.
- (9) Според информацията, предоставена от италианските власти, в консултацията са участвали комитетите на ползвателите на летищата Linate и Malpensa, съставени от въздушни превозвачи, дружества за наземно обслужване, управляващия орган на летището и координатора на летищни слотове.
- (10) Според доклада за консултацията мнозинството от страните са подкрепили предложеното изменение.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 261/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 г. относно създаване на общи правила за обезщетяване и помощ на пътниците при отказан достъп на борда и отмяна или голямо закъснение на полети, и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 295/91 (ОВ L 46, 17.2.2004 г., стр. 1).

### 3. Консултация, проведена от Европейската комисия

- (11) На 25 март 2022 г. Комисията публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* <sup>(3)</sup> обобщение на предложените изменения на правилата за разпределение на въздушното движение, за които италианските власти са уведомили, и даде на заинтересованите страни срок от 20 дни, за да представят коментарите си.
- (12) Комисията получи коментари от пет заинтересовани страни, повечето от които пожелаха да останат анонимни.
- (13) Всички заинтересовани страни подкрепиха член 1 от проекта на постановление „Giovannini“, както е посочено в съображение 2, въпреки че една от страните поиска радиусът да бъде разширен извън предвидените 1 500 km, така че да обхваща повече местоназначения.
- (14) Три заинтересовани страни изрично подкрепиха член 1 от проекта на постановление „Giovannini“, както е посочено в съображение 3, като заявиха, че той би подобрил спазването на проектотекста на член 4, параграф 1 и би запазил летище Linate като летище, от което действително се изпълняват полети от точка до точка. Една заинтересована страна изрази опасения относно член 1 от проекта на постановление „Giovannini“, както е посочено в съображение 3, като заяви, че забраната за продажба на билети за местоназначения, които са извън обхвата на проектотекста на член 4, параграф 1, е непропорционална. Тази страна също така изрази сериозни опасения относно начина на прилагане на разпоредбата и изрази съмнение, че разпоредбата би била адекватна за справяне с проблеми, свързани с капацитета.

### 4. Оценяване

- (15) Като начало Комисията отбелязва, че трите летища, за които се прилага правилото за разпределение на въздушното движение, за което е подадено уведомление — Милано Linate, Милано Malpensa и Orio al Serio (Бергамо), отговарят на четирите условия, посочени в член 19, параграф 2, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1008/2008. Летищата обслужват агломерацията на Милано, което отговаря на първото условие. Инфраструктурата и общественият транспорт между трите летища и между тях и град Милано отговарят на второто и третото условие. Освен това летищата предоставят необходимите услуги на въздушните превозвачи по начин, който отговаря на четвъртото условие.
- (16) В допълнение, Комисията отбелязва, че с нейни предходни решения е одобрено приемането на правила за разпределение на въздушното движение, които са имали за цел установяването на летище Милано Malpensa като международен летищен център, а летище Милано Linate като летище за полети от точка до точка, така че да се ограничи потокът на движение на това летище.
- (17) По-конкретно постановленията „Bersani“ и „Bersani 2“ от 5 януари 2001 г., одобрени с Решение 2001/163/ЕО на Комисията <sup>(4)</sup>, налагат ограничение на летище Милано Linate по отношение на броя на ежедневните двупосочни услуги до летища на Съюза, определени въз основа на обема на пътникопотока. Постановленията „Bersani“ и „Bersani 2“ ограничават също така летище Милано Linate само до въздухоплавателни средства с един проход между седалките за редовните връзки от точка до точка само в Съюза. Това е довело до преместване на останалото въздушно движение към летище Malpensa.
- (18) Постановлението „Del Rio“ от 18 ноември 2016 г., одобрено с Решение за изпълнение (ЕС) 2016/2019 на Комисията <sup>(5)</sup>, имаше за цел да оптимизира използването на летище Милано Linate и да подобри неговата свързаност с всички други европейски градове, като същевременно оползотворява изцяло потенциала за развитие на центъра Malpensa в специфичната му роля на междуконтинентален портал. Следователно с постановлението „Del Rio“ бяха премахнати ограниченията по отношение на честотите въз основа на обема на пътникопотока, който би могъл да бъде превозен до и от Linate, но беше запазено ограничението да се обслужват само местоназначения в рамките на Съюза и само с теснокорпусни въздухоплавателни средства.

<sup>(3)</sup> Уведомление от страна на Италия за прилагането на член 19, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 по отношение на правилата за разпределение на въздушното движение между летищата Милано Malpensa и Милано Linate (ОВ С 134, 25.3.2022 г., стр. 28).

<sup>(4)</sup> Решение 2001/163/ЕО на Комисията от 21 декември 2000 г. относно процедура за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2408/92 на Съвета (Дело TREN/AMA/12/00 — Италианска правна уредба за разпределение на въздушното движение по отношение на летищната система на Милано) (ОВ L 58, 28.2.2001 г., стр. 29).

<sup>(5)</sup> Решение за изпълнение (ЕС) 2016/2019 на Комисията от 16 ноември 2016 г. за одобряване в съответствие с член 19 от Регламент (ЕО) № 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета на променени правила за разпределение на движението за летищата Милано Malpensa, Милано Linate и Orio al Serio (Бергамо) (ОВ L 312, 18.11.2016 г., стр. 73).

- (19) Предвид гореизложеното Комисията не поставя под въпрос политиката на Италия по отношение на летищата Милано Malpensa и Linate.
- (20) Що се отнася до член 1 от проекта на постановление „Giovannini“, както е посочено в съображение 2, Комисията отбелязва, че с него се премахват някои ограничения, наложени за въздухоплавателните услуги на летище Linate. Нови местоназначения в трети държави могат да бъдат обслужвани до и от летище Linate, ако се намират в радиус от 1 500 km от летището и са разположени в държава, с която Съюзът е сключил хоризонтално или всеобхватно споразумение за въздушен транспорт.
- (21) Въз основа на подхода, възприет в Решение за изпълнение (ЕС) 2016/2019, доколкото член 1 от проекта на постановление „Giovannini“, както е посочено в съображение 2, премахва ограниченията по отношение на достъпа до и от летище Linate, за да се даде възможност на въздушните превозвачи да постигнат по-голяма ефективност и да имат избор при изготвяне на разписанията си в зависимост от търсенето от страна на пътниците, въпросът за пропорционалността не стои.
- (22) Във всеки случай прилагането на член 1 от проекта на постановление „Giovannini“, както е посочено в съображение 2, би довело до добавянето на нови местоназначения за летище Linate по прозрачен начин и въз основа на обективни критерии, които не водят до дискриминация между въздушните превозвачи от Съюза или местоназначенията в Съюза.
- (23) Що се отнася до член 1 от проекта на постановление „Giovannini“, както е посочено в съображение 3, Комисията счита, че възникват проблеми по отношение на пропорционалността и прозрачността, което противоречи на член 19, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1008/2008.
- (24) Разпоредбата забранява разпространението и продажбата на билети между летище Милано Linate и всяко друго местоназначение извън обхвата на проекта на постановление „Giovannini“, както е посочено в съображение 2, както и всеки маршрут на свързано пътуване (за разлика от директен маршрут от точка до точка). Както беше пояснено от италианските власти по време на срещите със службите на Комисията на 4 април 2022 г. и на 30 юни 2022 г., като последваща информация по въпросите с искане за писмен отговор, изпратени от службите на Комисията на 1 април 2022 г., това не само пречи на въздушните превозвачи да предлагат маршрути за пътуване с точка за трансфер летище Милано Linate, но и маршрути за пътуване до или от летище Linate, по които впоследствие се осъществява връзка на други летища извън Милано. На практика разпоредбата урежда потока от трансфери на пътници на летища извън Милано.
- (25) Комисията счита, че ограничаването на свързващите полети и прехвърлянето на пътници на летище Linate е пропорционално за постигане на целта то да се запази като летище за полети от точка до точка и да се подпомогне развитието на летище Malpensa като международен летищен център. Регулирането на потока от трансферни пътници на летища извън Милано обаче надхвърля законния обхват на правилата за разпределение на движението за летищата, обслужващи даден град или агломерация, в случая Милано.
- (26) Освен това предложеното изменение надхвърля необходимото за постигане на целите на италианската политика в областта на летищата и неправомерно засяга свободата на стопанска дейност на въздушните превозвачи и свободата им да предоставят услуги на летища извън Милано.
- (27) В допълнение, член 1 от проекта на постановление „Giovannini“, както е посочено в съображение 3, повдига въпроси, свързани с прозрачността, тъй като не е ясно как италианските власти ще прилагат правилата. Въпросната разпоредба не изяснява дали само разписанията на въздушните превозвачи ще бъдат наблюдавани, или дали туристическите агенти и разпространителите на билети също ще носят отговорност за показването на определени маршрути, по които се осъществява връзка извън летище Linate. Също така не е ясно дали тази разпоредба има за цел да обхване пътниците, които сами осъществяват връзки при пътуването, върху които нито въздушните превозвачи, нито туристическите агенти или други разпространители на билети имат контрол.

## 5. Заключение

- (28) В заключение Комисията счита, че член 1 от проекта на постановление „Giovannini“, както е посочено в съображение 2, с който се изменят съществуващите правила за разпределение на въздушното движение за летищата Милано Malpensa, Милано Linate и Orio al Serio (Бергамо), е съвместим с член 19, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1008/2008.
- (29) Що се отнася до член 1 от проекта на постановление „Giovannini“, както е посочено в съображение 3, Комисията счита, че той не е съвместим с член 19, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1008/2008,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Одобряват се мерките, предвидени в член 1 от проекта на постановление „Giovannini“ относно изменените правила за разпределение на движението за летищата Милано Malpensa, Милано Linate и Orio al Serio (Бергамо), представен на Комисията на 22 февруари 2022 г. и както е посочено в съображение 2.

Не се одобряват мерките, предвидени в член 1 от посочения проект на постановление, както е посочено в съображение 3.

*Член 2*

Адресат на настоящото решение е Италианската република.

Съставено в Брюксел на 18 август 2022 година.

*За Комисията*  
Adina VĂLEAN  
*Член на Комисията*

---



ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации  
на Европейския съюз  
L-2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**